



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

61. vuosikerta

12. marraskuuta 2018

Sisältö

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan unionin tuomioistuin

2018/C 408/01	Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut <i>Euroopan unionin virallisessa lehdessä</i>	1
---------------	--	---

Unionin yleinen tuomioistuin

2018/C 408/02	Tuomarien sijoittaminen jaostoihin	2
---------------	--	---

V Ilmoitukset

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

Unionin tuomioistuin

2018/C 408/03	Asia C-358/16: Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Cour administrative – Luxemburg) – UBS Europe SE, aiemmin UBS (Luxembourg) SA, ja Alain Hondequin ym. (Ennakkoratkaisupyyntö — Jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentäminen — Direktiivi 2004/39/EY — 54 artiklan 1 ja 3 kohta — Kansallisia rahoitusvalvontaviranomaisia sitovan salassapitovelvollisuuden laajuus — Päätös, jolla todetaan ammatillisen hyvämaineisuuden menettäminen — Rikoslainsäädännön piiriin kuuluva tapaus — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 47 ja 48 artikla — Puolustautumisoikeudet — Oikeus tutustua asiakirjoihin)	5
---------------	--	---

2018/C 408/04	Asia C-438/16 P: Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 19.9.2018 – Valittajana Euroopan komissio sekä muina osapuolina Ranskan tasavalta ja IFP Énergies nouvelles (Muutoksenhaku — Valtiontuki — Ranskan toteuttamat tukiohjelmat — Rajoittamaton valtiontakausta, jonka Institut français du pétrole (IFP) sai, koska sille myönnettiin teollista ja kaupallista toimintaa harjoittavan julkisen laitoksen (EPIC) asema — Päätös, jossa todetaan, että kyseinen toimenpide ei osittain ole valtiontukea ja että se on osittain sisämarkkinoille tietyin edellytyksin soveltuvaa valtiontukea — Tukiohjelman käsite — Olettama edun olemassaolosta — Todistustaakka ja näyttökynnys)	6
---------------	---	---

2018/C 408/05	Asia C-510/16: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Conseil d'État – Ranska) – Carrefour Hypermarchés SAS ym. v. Ministre des Finances et des Comptes publics (Ennakkoratkaisupyyntö — Valtiontuet — SEUT 108 artiklan 3 kohta — Asetus (EY) N:o 794/2004 — Ilmoitetut tukiohjelmat — 4 artikla — Voimassa olevan tuen muuttaminen — Tukiohjelmien rahoittamiseen osoitettujen verotuottojen huomattava lisääntyminen Euroopan komissiolle ilmoitettuihin ennusteisiin nähden — Kynnysarvo 20 prosenttia alkuperäisestä talousarviosta)	7
2018/C 408/06	Asia C-546/16: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euskadi – Espanja) – Montte SL v. Musikene (Ennakkoratkaisupyyntö — SEUT 267 artikla — Unionin tuomioistuimen toimivalta — Se, onko ennakkoratkaisua pyytänyt elin tuomioistuin — Direktiivi 2014/24/EU — Julkisia hankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyt — Avoin menettely — Hankintasopimuksen tekoperusteet — Tekninen arviointi — Vähimmäispistemäärä — Hintaan perustuva arviointi)	7
2018/C 408/07	Asia C-594/16: Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Consiglio di Stato – Italia) – Enzo Buccioni v. Banca d'Italia (Ennakkoratkaisupyyntö — Jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentäminen — Direktiivi 2013/36/EU — 53 artiklan 1 kohta — Kansallisille luottolaitosten vakavaraisuusvalvontaa harjoittaville viranomaisille kuuluva salassapitovelvollisuus — Luottolaitos, joka on määrätty lopettamaan toimintansa — Luottamuksellisten tietojen ilmaiseminen siviili- tai kauppaoikeudellisessa menettelyssä)	8
2018/C 408/08	Asia C-618/16: Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Upper Tribunal (Administrative Appeals Chamber) – Yhdistynyt kuningaskunta) – Rafal Prefeta v. Secretary of State for Work and Pensions (Ennakkoratkaisupyyntö — Henkilöiden vapaa liikkuvuus — SEUT 45 artikla — Vuoden 2003 liittymisasiakirja — Liite XII, 2 luku — Jäsenvaltion mahdollisuus poiketa asetuksen (EU) N:o 492/2011 7 artiklan 2 kohdasta ja direktiivin 2004/38/EY 7 artiklan 3 kohdasta — Puolan kansalaiset, jotka eivät ole tehneet vastaanottavassa jäsenvaltiossa rekisteröityä työtä 12 kuukauden ajanjakson ajan)	9
2018/C 408/09	Asia C-685/16: Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Finanzgericht Münster – Saksa) – EV v. Finanzgericht Münster (Ennakkoratkaisupyyntö — SEUT 63 – SEUT 65 artikla — Pääomien vapaa liikkuvuus — Verotettavasta voitosta tehtävä vähennys — Emoyhtiön omistusosuus pääomayhtiössä, jonka liikkeenjohto ja kotipaikka ovat kolmannessa valtiossa — Emoyhtiölle jaettavat osingot — Verovähennysoikeus, jonka edellytykset ovat tiukempia kuin ne, joiden mukaisesti vähennetään voitot, jotka on saatu omistusosuuksista kotimaisessa pääomayhtiössä, jota ei ole vapautettu verosta)	9
2018/C 408/10	Asia C-26/17 P: Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 13.9.2018 – Valittajana Birkenstock Sales GmbH ja muuna osapuolena Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) (Muutoksenhaku — EU-tavaramerkki — Kansainvälinen rekisteröinti, jossa nimetään Euroopan unioni — Kuviomerkki, joka esittää risteileviä aaltoviivoja — Asetus (EY) N:o 207/2009 — 7 artiklan 1 kohdan b alakohhta — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyky — Pinnan kuvio)	10
2018/C 408/11	Asia C-41/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 19.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunal Superior de Justicia de Galicia – Espanja) – Isabel González Castro v. Mutua Umivale, Prosegur España SL ja Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) (Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 92/85/ETY — 4, 5 ja 7 artikla — Työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden suojeleminen — Imettävä työntekijä — Yötyö — Vuorotyö, jota tehdään osittain yöaikaan — Työtehtävien aiheuttamien riskien arviointi — Ehkäisevät toimenpiteet — Kyseessä olevan työntekijän suorittama riitauttaminen — Direktiivi 2006/54/EY — 19 artikla — Tasa-arvoinen kohtelu — Sukupuoleen perustuva syrjintä — Todistustaakka)	10

2018/C 408/12	Asia C-51/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Fővárosi Ítéltábla – Unkari) – OTP Bank Nyrt. ja OTP Faktoring Követeléskezelő Zrt. v. Teréz Ilyés ja Emil Kiss (Ennakkoratkaisupyyntö — Kuluttajansuoja — Kohtuuttomat sopimusehdot — Direktiivi 93/13/ETY — Soveltamisala — 1 artiklan 2 kohta — Lakien ja asetusten pakottavat säännökset — 3 artiklan 1 kohta — Käsite ”sopimusehto, josta ei ole erikseen neuvoteltu” — Ehto, joka on otettu sopimukseen sen tekemisen jälkeen kansallisen lainsäätäjän puuttuttua tilanteeseen — 4 artiklan 2 kohta — Ehdon selkeä ja ymmärrettävä muotoilu — 6 artiklan 1 kohta — Ehdon kohtuuttomuuden tutkiminen viran puolesta kansallisessa tuomioistuimessa — Elinkeinonharjoittajan ja kuluttajan välillä ulkomaan valuutan määräisenä tehty lainasopimus)	11
2018/C 408/13	Yhdistetyt asiat C-54/17 ja C-55/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Consiglio di Stato – Italia) – Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato v. Wind Tre SpA, aiemmin Wind Telecomunicazioni SpA (C-54/17), ja Vodafone Italia SpA, aiemmin Vodafone Omnitel NV (C-55/17) (Ennakkoratkaisupyyntö — Kuluttajansuoja — Direktiivi 2005/29/EY — Sopimattomat kaupalliset menettelyt — 3 artiklan 4 kohta — Soveltamisala — 5, 8 ja 9 artikla — Aggressiiviset kaupalliset menettelyt — Liitteessä I oleva 29 kohta — Kaikissa olosuhteissa aggressiiviset kaupalliset menettelyt — Toimitus, jota ei ole tilattu — Direktiivi 2002/21/EY — Direktiivi 2002/22/EY — Tietoliikennepalvelut — Sellaisten SIM-korttien (Subscriber Identity Module eli tilaajan tunnistusyksikkö) myynti, jotka sisältävät tiettyjä esiasennettuja ja esiaktivoituja palveluja — Asiasta ei ole ilmoitettu ennakolta kuluttajille)	12
2018/C 408/14	Asia C-68/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 11.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Bundesarbeitsgericht – Saksa) – IR v. JQ (Ennakkoratkaisupyyntö — Sosiaalipolitiikka — Direktiivi 2000/78/EY — Yhdenvertainen kohtelu — Kirkkojen tai muiden organisaatioiden, joiden eetos perustuu uskontoon tai vakaumukseen, ammatillinen toiminta — Työhön liittyvät vaatimukset — Vilpittömyys ja uskollisuus suhteessa kirkon tai organisaation eetokseen — Käsite — Uskontoon tai vakaumukseen perustuva erilainen kohtelu — Johtavassa asemassa olevan katolisen työntekijän irtisanominen tämän avioeron jälkeen solmiman uuden avioliiton perusteella)	13
2018/C 408/15	Asia C-69/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 12.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Curtea de Apel București – Romania) – Siemens Gamesa Renewable Energy România SRL, aiemmin Gamesa Wind România SRL v. Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor ja Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili, (Ennakkoratkaisupyyntö — Verotus — Arvonlisävero — Vähennysoikeus — Verohallinnon ”toimintansa lopettaneeksi” toteaman verovelvollisen tekemät ostot — Vähennysoikeuden epäminen — Suhteellisuusperiaate ja arvonlisäveron neutraalisuuden periaate)	14
2018/C 408/16	Asia C-98/17 P: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 26.9.2018 – Valittajina Koninklijke Philips NV ja Philips France SAS sekä muuna osapuolena Euroopan komissio (Muutoksenhaku — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Älykorttien sirujen Euroopan-markkinat — Kahdenvälisiä yhteydenpitoja koskeva verkosto — Arkaluonteisten kaupallisten tietojen vaihtaminen — Tarkoitukseen perustuva kilpailunrajoitus — Yhtenä kokonaisuutena pidettävä jatkettu kilpailusääntöjen rikkominen — Osallistuminen rikkomiseen ja yhden osaan kahdenvälisiä yhteydenpitoja osallistuneen yrityksen tietoisuus muista kahdenvälisistä yhteydenpidoista — TuomioistuINVALVONTA)	15
2018/C 408/17	Asia C-99/17 P: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 26.9.2018 – Valittajana Infineon Technologies AG ja muuna osapuolena Euroopan komissio (Muutoksenhaku — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Älykorttien sirujen Euroopan markkinat — Kahdenvälisiä yhteydenpitoja koskeva verkosto — Arkaluonteisten kaupallisten tietojen vaihtaminen — Todisteiden aitouden kiistäminen — Puolustautumisoikeudet — Tarkoitukseen perustuva kilpailunrajoitus — Yhtenä kokonaisuutena pidettävä jatkettu kilpailusääntöjen rikkominen — TuomioistuINVALVONTA — Täysi harkintavalta — Laajuus — Sakon määrän laskeminen)	15

2018/C 408/18	Asia C-109/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 19.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Juzgado de Primera Instancia no 5 de Cartagena – Espanja) – Bankia SA v. Juan Carlos Mari Merino, Juan Pérez Gavilán ja María de la Concepción Mari Merino (Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 2005/29/EY — Sopimattomat elinkeinonharjoittajien ja kuluttajien väliset kaupalliset menettelyt — Kiinnelainasopimus — Kiinnitetyn kiinteistön ulosmittausmenettely — Kiinteistön uudelleenarvotus ennen sen huutokauppaamista — Ulosmittausperusteen pätevyys — 11 artikla — Riittävät ja tehokkaat keinot sopimattomien kaupallisten menettelyjen torjumiseksi — Kansallinen tuomioistuin ei saa arvioida sopimattomien kaupallisten menettelyjen olemassaoloa — Ulosmittausmenettelyä ei voida keskeyttää — 2 ja 10 artikla — Käytännönsäännöt — Näiden sääntöjen oikeudellinen sitomattomuus)	16
2018/C 408/19	Asia C-114/17 P: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 20.9.2018 – Valittajana Espanjan kuningaskunta ja muuna osapuolena Euroopan komissio (Muutoksenhaku — Valtiontuet — Digitaalitelevisio — Tuki maanpäällisen verkon digitaaliteleviolielle syrjäisillä ja vähemmän kaupungistuneilla alueilla Comunidad Autónoma de Castilla-La Manchassa (Kastilia-La Manchans itsehallinto-alue, Espanja) — Avustus maanpäällisen digitaalisen televisiolähetyksen operaattoreille — Päätös, jolla tukitoimenpiteet todetaan osittain sisämarkkinoille soveltumattomaksi — Valtiontuen käsite — Etu — Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvä palvelu — Määritelmä — Jäsenvaltioiden harkintavalta)	17
2018/C 408/20	Asia C-137/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 26.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen – Belgia) – Rikosoikeudenkäynti, jossa vastaajina ovat Van Gennip BVBA, Antonius Johannes Maria ten Velde, Original BVBA ja Antonius Cornelius Ignatius Maria van der Schoot (Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivit 2006/123/EY, 2007/23/EY ja 2013/29/EU — Pyroteknisten tuotteiden markkinoille saattaminen — Näiden direktiivien vaatimusten mukaisten pyroteknisten tuotteiden vapaa liikkuvuus — Kansallinen säännöstö, jossa säädetään pyroteknisten tuotteiden varastointia ja myyntiä koskevista rajoituksista — Rikosoikeudelliset seuraamukset — Kahta lupaa edellyttävä järjestelmä — Direktiivi 98/34/EY — ”Teknisen määräyksen” käsite)	17
2018/C 408/21	Asia C-172/17 P: Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 13.9.2018 – Valittajana ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias ja muuna osapuolena Euroopan komissio (Muutoksenhaku — Välityslausekkeet — Seitsemännen tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelman (2007 – 2013) puitteissa tehty sopimus Pocemon — Tukikelpoiset kustannukset — Euroopan komission päätös — Velvollisuus palauttaa maksetut summat — Vastakanne)	18
2018/C 408/22	Asia C-173/17 P: Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 13.9.2018 – Valittajana ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias ja muuna osapuolena Euroopan komissio (Muutoksenhaku — Välityslausekkeet — Kuudennen tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelman (2002 – 2006) puitteissa tehty sopimus Doc@Hand — Tukikelpoiset kustannukset — Euroopan komission päätös — Velvollisuus palauttaa maksetut summat — Vastakanne)	19
2018/C 408/23	Asia C-175/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 26.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Raad van State – Alankomaat) – X v. Belastingdienst/Toeslagen (Ennakkoratkaisupyyntö — Turvapaikka-asioita ja toissijaista suojelua koskeva yhteinen politiikka — Direktiivi 2005/85/EY — 39 artikla — Direktiivi 2008/115/EY — 13 artikla — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 18 artikla, 19 artiklan 2 kohta ja 47 artikla — Oikeus tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin — Palauttamiskiellon periaate — Päätös, jolla hylätään kansainvälistä suojelua koskeva hakemus ja määrätään paluuvaihtoesta — Kansallinen lainsäädäntö, jossa säädetään valitusoikeudesta toiseen oikeusasteeseen — Suoraan lain nojalla toteutuva lykkäävä vaikutus koskee vain muutoksenhakua ensimmäiseen oikeusasteeseen)	19
2018/C 408/24	Asia C-176/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich I Wydział Cywilny – Puola) – Profi Credit Polska S.A. w Bielsku Białej v. Mariusz Wawrzosek (Ennakkoratkaisupyyntö — Kuluttajansuoja — Direktiivi 93/13/EY — Kuluttajasopimusten kohtuuttomat ehdot — Direktiivi 2008/48/EY — Menettely maksamismääräyksen antamiseksi sellaisen oman vekselin perusteella, joka on kulutusluottosopimukseen perustuvien velvoitteiden vakuutena)	20

2018/C 408/25	Asia C-180/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 26.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Raad van State – Alankomaat) – X ja Y v. Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie (Ennakkoratkaisupyyntö — Turvapaikka-asioita ja toissijaista suojelua koskeva yhteinen politiikka — Direktiivi 2013/32/EU — 46 artikla — Direktiivi 2008/115/EY — 13 artikla — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 18 artikla, 19 artiklan 2 kohta ja 47 artikla — Oikeus tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin — Palauttamiskiellon periaate — Päätös, jolla kansainvälistä suojelua koskeva hakemus hylätään ja määrätään paluuvaihtoista — Kansallinen lainsäädäntö, jossa säädetään valitusoikeudesta toiseen oikeusasteeseen — Suoraan lain nojalla toteutuva lykkäävä vaikutus koskee vain muutoksenhakua ensimmäiseen oikeusasteeseen)	21
2018/C 408/26	Asia C-214/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Oberster Gerichtshof – Itävalta) – Alexander Mölk v. Valentina Mölk (Ennakkoratkaisupyyntö — Oikeudellinen yhteistyö yksityisoikeudellisissa asioissa — Elatusvelvoitteisiin sovellettavasta laista tehty Haagin pöytäkirja — 4 artiklan 3 kohta — Elatusapua koskeva vaatimus, jonka elatusapuun oikeutettu on esittänyt sen maan toimivaltaisessa viranomaisessa, jossa elatusvelvollisella on asuinpaikka — Lainvoiman saanut ratkaisu — Myöhempi vaatimus, jonka elatusvelvollinen on esittänyt samassa viranomaisessa ja jossa vaaditaan alentamaan vahvistetun elatusavun määrää — Elatusapuun oikeutetun saapuville tulo — Sovellettavan lain määrittäminen)	21
2018/C 408/27	Asia C-287/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (yhdeksäs jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Okresní soud v Českých Budějovicích – Tšekki) – Česká pojišťovna a.s. v. WCZ, spol. s r.o. (Ennakkoratkaisupyyntö — Yritysoikeus — Kaupallisissa toimitissa tapahtuvien maksuviivästysten torjuminen — Direktiivi 2011/7/EU — 6 artiklan 1 ja 3 kohta — Saatavan perintäkulujen korvaaminen — Velallisen maksuviivästyksen johdosta annetuista maksumuistutuksista aiheutuneet kulut)	22
2018/C 408/28	Asia C-304/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 12.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Oberster Gerichtshof – Itävalta) – Helga Löber v. Barclays Bank plc (Ennakkoratkaisupyyntö — Asetus (EY) N:o 44/2001 — Tuomioistuinten toimivalta siviili- ja kauppaoikeuden alalla — Erityinen toimivalta — 5 artiklan 3 alakohta — Toimivalta sopimukseen perustumatonta vahingonkorvausta koskevassa asiassa — Paikkakunta, missä vahinko sattui tai saattaa sattua — Kuluttaja, jonka kotipaikka on jäsenvaltiossa ja joka on kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneen pankin välityksellä ostanut toiseen jäsenvaltioon sijoittautuneen pankin liikkeelle laskemia todistuksia — Toimivalta käsitellä kyseisen kuluttajan nostama kanne, joka perustuu kyseisen pankin deliktiin perustuvaan vahingonkorvausvastuuseen)	23
2018/C 408/29	Asia C-312/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 19.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Landesarbeitsgericht Hamm – Saksa) – Surjit Singh Bedi v. Saksan valtio ja Bundesrepublik Deutschland in Prozesstandschaft für das Vereinigte Königreich von Großbritannien und Nordirland (Ennakkoratkaisupyyntö — Sosiaalipolitiikka — Direktiivi 2000/78/EY — Yhdenvertainen kohtelu työssä ja ammatissa — 2 artiklan 2 kohta — Vammaisuuteen perustuvan syrjinnän kieltä — Sosiaaliturvasta tehty kollektiivinen sopimus — Saksan liittotasavallan alueelle sijoitettujen asevoimien palveluksessa olleille siviilityöntekijöille lisänä suoritettava siirtymäajan korvaus — Korvauksen maksamisen päättymisen, kun sen saaja on oikeutettu saamaan vammaisille myönnettävää varhennettua vanhuuseläkettä lakisääteisen eläkevakuutusjärjestelmän perusteella)	23
2018/C 408/30	Asia C-332/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Riigikohus – Viro) – Starman AS v. Tarbijakaitseamet (Ennakkoratkaisupyyntö — Kuluttajansuoja — Direktiivi 2011/83/EU — 21 artikla — Kuluttajasopimukset — Puhelinviestintä — Televiestintäpalvelujen tarjoajan käytäntö, joka perustuu siihen, että sopimuksen jo tehneille asiakkaille tarjotaan asiakaspalvelun lyhytnumeroa, joka on hinnaltaan perushintaa korkeampi)	24
2018/C 408/31	Asia C-343/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel – Belgia) – Fremoluc NV v. Agentschap voor Grond- en Woonbeleid voor Vlaams-Brabant (Vlabinvest APB) ym. (Ennakkoratkaisupyyntö — Perusvapaudet — SEUT 21, SEUT 45, SEUT 49 ja SEUT 63 artikla — Direktiivi 2004/38/EY — 22 ja 24 artikla — Julkisen laitoksen sen toimialueella sijaitsevia tontteja koskeva etuosto-oikeus sosiaalista asuntotuotantoa varten — Asunnot, joita myönnetään ensisijaisesti yksityishenkilöille, joilla on ”vahva yhteiskunnallinen, taloudellinen tai sosiokulttuurinen side” mainitulla toimialueella sijaitsevaan alueeseen — Tilanne, jonka kaikki osatekijät rajoittuvat yhden ainoan jäsenvaltion sisälle — Ennakkoratkaisupyyntöön tutkimatta jättäminen)	25

2018/C 408/32	Asia C-369/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Unkari) – Shajin Ahmed v. Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal (Ennakkoratkaisupyyntö — Vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alue — Rajat, turvapaikka ja maahanmuutto — Pakolaisasema tai toissijainen suojeluasema — Direktiivi 2011/95/EU — 17 artikla — Toissijaisen suojeluaseman myöntämättä jättäminen — Perusteet — Tuomio törkeästä rikoksesta — Teon vakavuusasteen määrittäminen siitä kansallisessa oikeudessa säädetyn rangaistuksen perusteella — Hyväksyttävyyys — Tapauskohtaisen arvioinnin tarpeellisuus)	25
2018/C 408/33	Asia C-372/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (yhdeksäs jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt rechtbank Noord-Holland – Alankomaat) – Vision Research Europe BV v. Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond (Ennakkoratkaisupyyntö — Yhteinen tullitariffi — Tariffinimikkeet — Tavaroiden luokittelu — Kamera, jossa on haihtuva muisti, josta tallennetut kuvat katoavat, kun kamera suljetaan tai kun otetaan uusia kuvia — Yhdistetty nimikkeistö — Alanimikkeet 8525 80 19 ja 8525 80 30 — Selittävät huomautukset — Tulkinta — Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 113/2014 — Tulkinta — Pätevyys)	26
2018/C 408/34	Asia C-373/17 P: Unionin tuomioistuimen tuomio (yhdeksäs jaosto) 20.9.2018 – Valittajina Agria Polska sp. z o.o., Agria Chemicals Poland sp. z o.o., Star Agro Analyse und Handels GmbH ja Agria Beteiligungsgesellschaft mbH sekä muuna osapuolena Euroopan komissio (Muutoksenhaku — Kilpailu — Euroopan komissio hylkää kantelun — Kyseessä ei Euroopan unionin etu)	27
2018/C 408/35	Asia C-448/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Krajský súd v Prešove – Slovakia) – EOS KSI Slovensko s.r.o. v. Ján Danko ja Margita Danková (Ennakkoratkaisupyyntö — Kuluttajasopimukset — Direktiivi 93/13/ETY — Kohtuuttomat ehdot — 4 artiklan 2 kohta ja 5 artikla — Velvollisuus laatia ehdot selvästi ja ymmärrettävästi — 7 artikla — Henkilöiden tai järjestöjen, joilla on oikeutettu intressi suojella kuluttajia kohtuuttomien ehtojen käytöltä, oikeus saattaa asia tuomioistuimen käsiteltäväksi — Kansallinen lainsäädäntö, jonka mukaan kuluttajansuojajärjestön osallistuminen oikeudenkäyntiin väliintulijana riippuu kuluttajan suostumuksesta — Kulutusluotto — Direktiivi 87/102/ETY — 4 artiklan 2 kohta — Velvollisuus ilmoittaa todellinen vuosikorko kirjallisessa sopimuksessa — Sopimus, joka sisältää pelkästään todellisen vuosikoron matemaattisen laskentakaavan, johon ei ole liitetty laskutoimituksen edellyttämiä tietoja)	27
2018/C 408/36	Asia C-466/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunale di Trento – Italia) – Chiara Motter v. Provincia autonoma di Trento (Ennakkoratkaisupyyntö — Sosiaalipolitiikka — Direktiivi 1999/70/EY — Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY), Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestön (UNICE) ja julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) tekemä määräaikaista työtä koskeva puitesopimus — 4 lauseke — Julkinen sektori — Toisen asteen oppilaitosten opettajat — Määräaikaisten työntekijöiden ottaminen julkishallinnon vakituiseen henkilöstöön todistuksiin perustuvalla palvelukseenottomenettelyllä — Palvelusajan määrittäminen — Määräaikaisten työ sopimusten nojalla kertyneen palvelusajan osittainen huomioon ottaminen)	28
2018/C 408/37	Asia C-513/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 26.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Amtsgericht Köln – Saksa) – Asia, jonka on pannut vireille Josef Baumgartner (Ennakkoratkaisupyyntö — Liikenne — Tieliikenne — Asetus (EY) N:o 561/2006 — 19 artiklan 2 kohdan ensimmäinen alakohta — Hallinnollinen seuraamus, joka koskee yrityksen kotipaikan jäsenvaltion alueella tehtyä rikkomusta ja jonka ovat määränneet sen toisen jäsenvaltion, jossa rikkomus on todettu, toimivaltaiset viranomaiset)	29
2018/C 408/38	Asia C-518/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (yhdeksäs jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Verwaltungsgerichtshof – Itävalta) – Asia, jonka on pannut vireille Stefan Rudigier (Ennakkoratkaisupyyntö — Julkiset hankinnat — Rautateiden ja maanteiden julkiset henkilöliikennepalvelut — Asetus (EY) N:o 1370/2007 — 5 artiklan 1 kohta — Julkisia palveluhankintoja koskevien sopimusten sopimuspuolen valinta — 7 artiklan 2 kohta — Velvollisuus julkaista tietyt tiedot viimeistään vuosi ennen tarjouskilpailumenettelyn aloittamista Euroopan unionin virallisessa lehdessä — Julkaisematta jättämisen seuraukset — Tarjouspyynnön kumoaminen — Direktiivi 2014/24/EU — 27 artiklan 1 kohta — 47 artiklan 1 kohta — Direktiivi 2014/25/EU — 45 artiklan 1 kohta — 66 artiklan 1 kohta — Hankintailmoitus)	30

2018/C 408/39	Asia C-555/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Østre Landsret – Tanska) – 2M-Locatel A/S v. Skatteministeriet (Ennakkoratkaisupyyntö — Asetus (ETY) N:o 2658/87 — Tulliliitto ja yhteinen tullitariffi — Tariffiluokittelu — Yhdistetty nimikkeistö — Alanimikkeet 8528 71 13 ja 8528 71 90 — Laite, joka mahdollistaa internetprotokollan avulla suorana lähetyksenä välitettujen televisiosignaalien vastaanottamisen, avaamisen ja käsittelyn)	30
2018/C 408/40	Asia C-601/17: Unionin tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 12.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Amtsgericht Hamburg – Saksa) – Dirk Harms ym. v. Vueling Airlines SA (Ennakkoratkaisupyyntö — Lentoliikenne — Asetus (EY) N:o 261/2004 — 8 artiklan 1 kohta — Lipun hinnan palauttaminen lennon peruuntuessa — Matkustajan ja lentoliikenteen harjoittajan välillä välittäjänä toimineen tahon lippua ostettaessa perimä palkkio — Kuuluminen lipun hintaan)	31
2018/C 408/41	Asia C-310/18 PPU: Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 19.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Spetsializiran nakazatelen sad – Bulgaria) – Rikosoikeudenkäynti, jossa vastaajana on Emil Milev (Ennakkoratkaisupyyntö — Kiireellinen ennakkoratkaisumenettely — Oikeudellinen yhteistyö rikosasioissa — Direktiivi (EU) 2016/343 — Syyttömyysoletus — Julkiset viittaukset syyllisyyteen — Oikeussuojakeinot — Tutkintavankeuteen määräämisen laillisuuden valvontaa koskeva menettely)	32
2018/C 408/42	Yhdistetyt asiat C-325/18 PPU ja C-375/18 PPU: Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 19.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Court of Appeal – Irlanti) – Hampshire County Council v. C.E. ja N.E. (Ennakkoratkaisupyyntö — Kiireellinen ennakkoratkaisumenettely — Oikeudellinen yhteistyö yksityisoikeudellisissa asioissa — Tuomioistuimen toimivalta sekä tuomioiden tunnustaminen ja täytäntöönpano avioliittoa ja vanhempainvastuuta koskevissa asioissa — Kansainvälinen lapsikaappaus — Asetus (EY) N:o 2201/2003 — 11 artikla — Palauttamispyyntö — Haagin yleissopimus 25.10.1980 — Täytäntöönpanokelpoiseksi julistamista koskeva hakemus — Muutoksenhaku — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 47 artikla — Oikeus tehokkaasiin oikeussuojakeinoihin — Muutoksenhaun määräaika — Täytäntöönpanokelpoiseksi julistamista koskeva määräys — Täytäntöönpano ennen sen tiedoksiantoa)	32
2018/C 408/43	Asia C-327/18 PPU: Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 19.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt High Court – Irlanti) – Eurooppalaisten pidätysmääräysten toimeenpano, joiden kohteena on RO (Ennakkoratkaisupyyntö — Kiireellinen ennakkoratkaisumenettely — Poliisiyhteistyö ja oikeudellinen yhteistyö rikosasioissa — Eurooppalainen pidätysmääräys — Puitepäätös 2002/584/YOS — Täytäntöönpanoa koskevat kieltäytymisperusteet — SEU 50 artikla — Euroopan unionista eroamista koskevan menettelyn käynnistäneen jäsenvaltion oikeusviranomaisten antama pidätysmääräys — Epävarmuus järjestelmästä, jota sovelletaan kyseisen valtion ja unionin välisiin suhteisiin eroamisen jälkeen)	33
2018/C 408/44	Asia C-241/17 P: Unionin tuomioistuimen määräys (kymmenes jaosto) 12.9.2018 – Valittajana Holistic Innovation Institute SLU ja muuna osapuolena tutkimuksen toimeenpanovirasto (REA) (Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla — Euroopan unionin rahoittamat hankkeet tutkimuksen alalla — Tutkimuksen ja teknologian kehittämisen seitsemäs puiteohjelma (2007 – 2013) — Hankkeet Inachus ja ZONESEC — Päätös evätä kantajan osallistuminen — Kumoaamiskanne ja vahingonkorvauskanne)	34
2018/C 408/45	Asia C-539/17 P: Unionin tuomioistuimen määräys (kymmenes jaosto) 13.9.2018 – Valittajana Talanton AE – Symvouleftiki-Ekpaideftiki Etaireia Dianomon, Parochis Ypiresion Marketing kai Dioikisis Epicheiriseon ja muuna osapuolena Euroopan komissio (Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla — Euroopan yhteisön seitsemäs tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelma (2007 – 2013) — Avustussopimus — Ei-tukikelpoiset kustannukset — Parlamentin perintäpäätös — Edunsaajan Euroopan unionin yleisessä tuomioistuimessa SEUT 272 artiklan perusteella nostama kanne — Selvästi perusteeton valitus)	35

2018/C 408/46	Asia C-23/18 P: Valitus, jonka Ccc Event Management GmbH on tehnyt 10.1.2018 unionin yleisen tuomioistuimen (kuudes jaosto) asiassa T-363/17, Ccc Event Management v. Euroopan unionin tuomioistuin, 7.11.2017 antamasta määräyksestä	35
2018/C 408/47	Asia C-411/18 P: Valitus, jonka Romantik Hotels & Restaurants AG on tehnyt 21.6.2018 unionin yleisen tuomioistuimen (neljäs jaosto) asiassa T-213/17, Romantik Hotels & Restaurants v. EUIPO, 25.4.2018 antamasta tuomiosta	36
2018/C 408/48	Asia C-448/18: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landgericht München I (Saksa) on esittänyt 9.7.2018 – WA v. Münchener Hypothekenbank eG	36
2018/C 408/49	Asia C-466/18: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landesgericht Linz (Itävalta) on esittänyt 17.7.2018 – DS v. Porsche Inter Auto GmbH & Co KG	36
2018/C 408/50	Asia C-514/18 P: Valitus, jonka Landeskammer für Land- und Forstwirtschaft in Steiermark on tehnyt 6.8.2017 unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) asiassa T-72/17, Schmid v. EUIPO, 7.6.2018 antamasta tuomiosta	37
2018/C 408/51	Asia C-516/18: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Amtsgericht Nürnberg on esittänyt 6.8.2018 – QE v. Sun Express Deutschland GmbH	38
2018/C 408/52	Asia C-520/18: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Cour constitutionnelle (Belgia) on esittänyt 2.8.2018 – Ordre des barreaux francophones et germanophone, Académie Fiscale ASBL, UA, Liga voor Mensenrechten ASBL, Ligue des Droits de l'Homme ASBL, VZ, WY ja XX v. Conseil des ministres . .	39
2018/C 408/53	Asia C-523/18: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Audiencia Nacional (Espanja) on esittänyt 8.8.2018 – Engie Cartagena SL v. Ministerio para la Transición Ecológica (aiemmin Ministerio de Industria, Energía y Turismo)	40
2018/C 408/54	Asia C-540/18 P: Valitus, jonka HX on tehnyt 17.8.2018 unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-408/16, HX v. neuvosto, 19.6.2018 antamasta tuomiosta	41
2018/C 408/55	Asia C-562/18: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal d'instance de Sens (Ranska) on esittänyt 30.8.2018 – X	42
2018/C 408/56	Asia C-575/18 P: Valitus, jonka Tšekin tasavalta on tehnyt 13.9.2018 unionin yleisen tuomioistuimen (seitsemäs jaosto) asiassa T-147/15, Tšekin tasavalta v. komissio, 28.6.2018 antamasta määräyksestä	43
2018/C 408/57	Asia C-611/18 P: Valitus, jonka Pirelli & C. SpA on tehnyt 21.9.2018 unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-455/14, Pirelli & C. v. komissio, 12.7.2018 antamasta tuomiosta	43

Unionin yleinen tuomioistuin

2018/C 408/58	Asia T-10/16: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – GABO:mi v. komissio (Välityslauseke — Kuudes ja seitsemäs tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelma (2002 – 2006 ja 2007 – 2013) — Kirjeet, joissa vaaditaan jo myönnettyjen tukien osittaista palauttamista — Veloitusilmoitus — Saatavien kuittaus — Kanteen tarkistaminen — Tutkittavaksi ottaminen — Menojen tukikelpoisuus — Trustin hallussa olevat varat — Velvollisuus kirjata kulut sopimuspuolen kirjanpitoon — Sen valtion kirjanpitosääntöjen mukaisuus, jossa sopimus on laadittu — Oikeusvarmuus — Luottamuksensuoja — Hyvä hallintotapa — Avoimuus — Oikeus tulla kuulluksi — Oikeasuhteisuus)	46
2018/C 408/59	Asia T-260/16: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – Ruotsi v. komissio (Maataloustukirahasto ja maaseuturahasto — Rahoituksen ulkopuolelle jätetyt menot — Tuotannosta irrotetut suorat tuet — Paikan päällä suoritettavat tarkastukset — Kaukokartoitus — Riskitekijöiden arviointi — Korjaustoimenpiteet, jotka kyseessä olevan jäsenvaltion on toteutettava — Taloudellisen vahingon arviointi — Oikeasuhteisuus)	47

2018/C 408/60	Asia T-33/17: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – Amicus Therapeutics UK ja Amicus Therapeutics v. EMA (Oikeus tutustua asiakirjoihin — Asetus (EY) N:o 1049/2001 — EMA:n hallussa olevat asiakirjat, jotka sisältävät tietoja, jotka kantajat ovat antaneet lääkkeen Galafold markkinoille saattamista koskevan lupahakemuksen yhteydessä — Päätös myöntää kolmannelle osapuolelle oikeus tutustua asiakirjoihin — Taloudellisten etujen suojaa koskeva poikkeus — Ei yleistä luottamuksellisuusolettamaa)	48
2018/C 408/61	Asia T-123/17: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 20.9.2018 – Exaa Abwicklungsstelle für Energieprodukte v. ACER (Energia — ACERin valituslautakunnan päätös — Väliintulohakemuksen hylkääminen — Edellytys, jonka mukaan asian ratkaisun on vaikutettava suoraan ja tosiasiallisesti väliintulijan etuun — Perusteluvollisuus — Oikeus tulla kuulluksi)	48
2018/C 408/62	Asia T-146/17: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 20.9.2018 – Mondi v. ACER (Energia — ACERin valituslautakunnan päätös — Väliintulohakemuksen hylkääminen — Edellytys, jonka mukaan asian ratkaisun on vaikutettava suoraan ja tosiasiallisesti väliintulijan etuun — Oikeus tulla kuulluksi)	49
2018/C 408/63	Asia T-180/17: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – EM Research Organization v. EUIPO – Christoph Fischer ym. (EM) (EU-tavaramerkki — Mitättömyysmenettely — EU-sanamerkki EM — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta (josta on tullut asetuksen (EU) 2017/1001 7 artiklan 1 kohdan c alakohta) — Ensimmäistä kertaa unionin yleisessä tuomioistuimessa esitetty todisteet)	50
2018/C 408/64	Asia T-182/17: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – Novartis v. EUIPO – Chiesi Farmaceutici (AKANTO) (EU-tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin AKANTO rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Aikaisempi EU-sanamerkki KANTOS — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta (josta on tullut asetuksen (EU) 2017/1001 8 artiklan 1 kohdan b alakohta))	50
2018/C 408/65	Asia T-233/17: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – Portugali v. komissio (Maataloustukirahasto ja maaseuturahasto — Rahoituksen ulkopuolelle jätetyt menot — Portugalille aiheutuneet menot — Suorat tuet — POSEI-ohjelma — Enimmäismäärien ylittyminen — Asetuksen (EY) N:o 885/2006 11 artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta — Kaksinkertainen rahoitusoikeus — Puolustautumisoikeudet — Oikeasuhteisuus)	51
2018/C 408/66	Asia T-238/17: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – Gugler v. EUIPO – Gugler France (GUGLER) (EU-tavaramerkki — Mitättömyysmenettely — EU-kuviomerkki GUGLER — Aiempi kansallinen toiminimi Gugler France — Suhteellinen hylkäysperuste — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 4 kohta (josta on tullut asetuksen (EU) 2017/1001 8 artiklan 4 kohta) — Sekaannusvaara)	52
2018/C 408/67	Asia T-328/17: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi v. EUIPO – M. J. Dairies (BBQLOUMI) (EU-tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin BBQLOUMI rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Aikaisempi EU-yhteisömerkiksi rekisteröity sanamerkki HALLOUMI — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaaran puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta (josta on tullut asetuksen (EU) 2017/1001 8 artiklan 1 kohdan b alakohta))	52
2018/C 408/68	Asia T-384/17: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – Kypros v. EUIPO – M. J. Dairies (BBQLOUMI) (EU-tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin BBQLOUMI rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Tarkastusmerkiksi rekisteröity Yhdistyneen kuningaskunnan aikaisempi sanamerkki HALLOUMI — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaaran puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta (josta on tullut asetuksen (EU) 2017/1001 8 artiklan 1 kohdan b alakohta))	53

2018/C 408/69	Asia T-457/17: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – Medisana v. EUIPO (happy life) (EU-tavaramerkki — Hakemus sanamerkin happy life rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta ja 2 kohta (joista on tullut asetuksen (EU) 2017/1001 7 artiklan 1 kohdan b alakohta ja 2 kohta)) . . .	54
2018/C 408/70	Asia T-488/17: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 20.9.2018 – Ghost – Corporate Management v. EUIPO (Dry Zone) (EU-tavaramerkki — Hakemus sanamerkin Dry Zone rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Kanteen nostamisen määräaika — Liian myöhään nostettu kanne — Valituslautakunnalle tehdyn valituksen tutkimatta jättäminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 60 artikla (josta on tullut asetuksen (EU) 2017/1001 68 artikla) — Odottamattomien tapahtumien tai ylivoimaisten esteiden puuttuminen — Tarkkaavaisuus- ja huolellisuusvelvollisuus — Luottamuksen-suoja)	54
2018/C 408/71	Asia T-668/17: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 20.9.2018 – Maico Holding v. EUIPO – Eico (Eico) (EU-tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin Eico rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Aikaisempi EU-sanamerkki MAICO — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaaran puuttuminen — Merkkien samankaltaisuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta (josta on tullut asetuksen (EU) 2017/1001 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)) . .	55
2018/C 408/72	Asia T-528/18: Kanne 4.9.2018 – XI v. komissio	55
2018/C 408/73	Asia T-530/18: Kanne 7.9.2018 – Romania v. komissio	56
2018/C 408/74	Asia T-541/18: Kanne 12.9.2018 – Changmao Biochemical Engineering v. komissio	57
2018/C 408/75	Asia T-558/18: Kanne 21.9.2018 – Lupu v. EUIPO – Et Djili Soy Dzhihangir Ibryam (Djili DS) . . .	58
2018/C 408/76	Asia T-563/18: Kanne 21.9.2018 – YP v. komissio	59
2018/C 408/77	Asia T-570/18: Kanne 25.9.2018 – YQ v. komissio	60
2018/C 408/78	Asia T-571/18: Kanne 25.9.2018 – YR v. komissio	60
2018/C 408/79	Asia T-572/18: Kanne 25.9.2018 – YS v. komissio	61
2018/C 408/80	Asia T-573/18: Kanne 25.9.2018 – Hickies/EUIPO (Kengännauhan muoto)	62
2018/C 408/81	Asia T-581/18: Kanne 27.9.2018 – ND (*) ja OE (*) v. komissio	62

IV

*(Tiedotteet)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN UNIONIN TUOMIOISTUIN

Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*
(2018/C 408/01)

Viimeisin julkaisu

EUVL C 399, 5.11.2018.

Luettelo aiemmista julkaisuista

EUVL C 392, 29.10.2018.

EUVL C 381, 22.10.2018.

EUVL C 373, 15.10.2018.

EUVL C 364, 8.10.2018.

EUVL C 352, 1.10.2018.

EUVL C 341, 24.9.2018.

Nämä tekstit ovat saatavilla:
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

Tuomarien sijoittaminen jaostoihin

(2018/C 408/02)

Unionin yleisen tuomioistuimen yleiskokous päätti 11.10.2018 tuomari Peter George Xuerebin lähdön johdosta muuttaa täysistunnossa 21.9.2016 ⁽¹⁾ tehtyä päätöstä, sellaisena kuin se on muutettuna 8.6.2017 ⁽²⁾ ja 4.10.2017 ⁽³⁾ tuomareiden jakautumisesta jaostoihin presidentin unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti esittämän ehdotuksen perusteella siten, että ajanjaksolla 11.10.2018–31.8.2019 tuomarit sijoitetaan jaostoihin seuraavasti:

Laajennettu ensimmäinen jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Irena Pelikánová sekä tuomarit Virgilijus Valančius, Paul Nihoul, Jesper Svenningsen ja Ulf Öberg

Ensimmäinen jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Irena Pelikánová

- a) tuomarit Paul Nihoul ja Jesper Svenningsen
- b) tuomarit Virgilijus Valančius ja Ulf Öberg

Laajennettu toinen jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Miro Prek sekä tuomarit Eugène Buttigieg, Fredrik Schalin, Barna Berke ja Maria José Costeira

Toinen jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Miro Prek

- a) tuomarit Fredrik Schalin ja Maria José Costeira
- b) tuomarit Eugène Buttigieg ja Barna Berke

Laajennettu kolmas jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Sten Frimodt Nielsen sekä tuomarit Viktor Kreuschitz, Ian Stewart Forrester, Nina Póltorak ja Ezio Perillo

Kolmas jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Sten Frimodt Nielsen

- a) tuomarit Ian Stewart Forrester ja Ezio Perillo
- b) tuomarit Viktor Kreuschitz ja Nina Póltorak

⁽¹⁾ EUVL C 392, 24.10.2016, s. 2.

⁽²⁾ EUVL C 213, 3.7.2017, s. 2.

⁽³⁾ EUVL C 382, 13.11.2017, s. 2.

Laajennettu neljäs jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Heikki Kanninen sekä tuomarit Juraj Schwarcz, Constantinos Iliopoulos, Leopoldo Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín ja Inga Reine

Neljäs jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Heikki Kanninen

- a) tuomarit Juraj Schwarcz ja Constantinos Iliopoulos
- b) tuomarit Leopoldo Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín ja Inga Reine

Laajennettu viides jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Dimitrios Gratsias sekä tuomarit Ingrida Labucka, Savvas Papasavvas, Alfred Dittrich ja Ignacio Ulloa Rubio

Viides jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Dimitrios Gratsias

- a) tuomarit Ingrida Labucka ja Alfred Dittrich
- b) tuomarit Ingrida Labucka ja Ignacio Ulloa Rubio
- c) tuomarit Alfred Dittrich ja Ignacio Ulloa Rubio

Laajennettu kuudes jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Guido Berardis sekä tuomarit Savvas Papasavvas, Dean Spielmann, Zoltán Csehi ja Octavia Spineanu-Matei

Kuudes jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Guido Berardis

- a) tuomarit Savvas Papasavvas ja Octavia Spineanu-Matei
- b) tuomarit Dean Spielmann ja Zoltán Csehi

Laajennettu seitsemäs jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Vesna Tomljenović sekä tuomarit Egidijus Bieliūnas, Anna Marcoulli, Jan M. Passer ja Alexander Kornezov

Seitsemäs jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Vesna Tomljenović

- a) tuomarit Egidijus Bieliūnas ja Alexander Kornezov
- b) tuomarit Egidijus Bieliūnas ja Anna Marcoulli
- c) tuomarit Anna Marcoulli ja Alexander Kornezov

Laajennettu kahdeksas jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Anthony Michael Collins sekä tuomarit Mariyana Kancheva, René Barents, Jan Passer ja Geert De Baere

Kahdeksas jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Anthony Michael Collins

- a) tuomarit René Barents ja Jan Passer
- b) tuomarit Mariyana Kancheva ja Geert De Baere

Laajennettu yhdeksäs jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Stéphane Gervasoni sekä tuomarit Lauri Madise, Ricardo da Silva Passos, Krystyna Kowalik-Bańczyk ja Colm Mac Eochaidh

Yhdeksäs jaosto, jossa asian käsittelyyn osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Stéphane Gervasoni

a) tuomarit Lauri Madise ja Ricardo da Silva Passos

b) tuomarit Krystyna Kowalik-Bańczyk ja Colm Mac Eochaidh

V

(Ilmoitukset)

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

UNIONIN TUOMIOISTUIN

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Cour administrative – Luxembourg) – UBS Europe SE, aiemmin UBS (Luxembourg) SA, ja Alain Hondequin ym.

(Asia C-358/16) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentäminen — Direktiivi 2004/39/EY — 54 artiklan 1 ja 3 kohta — Kansallisia rahoitusvalvontaviranomaisia sitovan salassapitovelvollisuuden laajuus — Päätös, jolla todetaan ammatillisen hyvämaineisuuden menettäminen — Rikoslainsäädännön piiriin kuuluva tapaus — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 47 ja 48 artikla — Puolustautumisoikeudet — Oikeus tutustua asiakirjoihin)

(2018/C 408/03)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Cour administrative

Pääasian asianosaiset

Valittajat: UBS Europe SE, aiemmin UBS (Luxembourg) SA, ja Alain Hondequin ym.

Muut osapuolet: DV, EU, Commission de surveillance du secteur financier (CSSF) ja Ordre des avocats du barreau de Luxembourg

Tuomiolauselma

Rahoitusvälineiden markkinoista sekä neuvoston direktiivien 85/611/ETY ja 93/6/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/12/EY muuttamisesta ja neuvoston direktiivin 93/22/ETY kumoamisesta 21.4.2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/39/EY 54 artiklaa on tulkittava seuraavasti:

- Kyseisen artiklan 1 ja 3 kohdan ilmaisu ”rikoslainsäädännön piiriin kuuluvat tapaukset” ei kata tilannetta, jossa viranomaiset, jotka jäsenvaltiot ovat nimenneet hoitamaan kyseisessä direktiivissä tarkoitettuja tehtäviä, toteuttavat pääasiassa kyseessä olevan kaltaisen toimen, jolla henkilöä kielletään hoitamasta valvottavassa yrityksessä hallituksen jäsenen tehtävää tai muuta tehtävää, jonka harjoittaminen edellyttää hyväksyntää, ja jolla tämä veloitetaan eroamaan tehtävistään mahdollisimman nopeasti siitä syystä, ettei kyseinen henkilö enää täytä kyseisen direktiivin 9 artiklassa säädettyjä ammatillisen hyvämaineisuuden vaatimuksia, ja joka kuuluu toimenpiteisiin, jotka toimivaltaisten viranomaisten on toteutettava, kun ne käyttävät niille saman direktiivin II osaston säännösten mukaan kuuluvaa toimivaltaa. Mainittu säännös, jonka mukaan salassapitovelvollisuudesta voidaan poikkeuksellisesti poiketa tällaisissa tilanteissa, koskee nimittäin luottamuksellisten tietojen välittämistä tai käyttämistä kansallisen rikoslainsäädännön mukaisesti nostettavien syyteiden tai sen mukaisesti määrättävien seuraamusten yhteydessä.

- Mainitun artiklan 1 kohdassa, luettuna yhdessä Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 ja 48 artiklan kanssa, säädetty salassapitovelvollisuus on taattava ja toteutettava tavalla, jolla se voidaan sovittaa yhteen puolustautumisoikeuksien kunnioittamisen kanssa. Niinpä toimivaltaisen kansallisen tuomioistuimen on siinä tapauksessa, että toimivaltainen viranomainen vetoaa salassapitovelvollisuuteen kieltäytyäkseen antamasta hallussaan olevia tietoja, jotka eivät kuulu henkilöä, jolle toimi on epäedullinen, koskevaan asiakirja-aineistoon, tutkittava, onko kyseisillä tiedoilla objektiivinen yhteys kyseistä henkilöä vastaan esitettyihin väitteisiin, ja jos on, sovitettava yhteen kyseessä olevan henkilön intressi saada puolustautumisoikeuksiensa täysimääräisen käyttämisen edellyttämät tiedot ja salassapitovelvollisuuden piiriin kuuluvien tietojen luottamuksellisuuden säilyttämiseen liittyvä intressi ennen kuin se päättää pyydettyjen tietojen antamisesta.

⁽¹⁾ EUVL C 335, 12.9.2016.

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 19.9.2018 – Valittajana Euroopan komissio sekä muina osapuolina Ranskan tasavalta ja IFP Énergies nouvelles

(Asia C-438/16 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Valtiontuki — Ranskan toteuttamat tukiohjelmat — Rajoittamaton valtiontakausta, jonka Institut français du pétrole (IFP) sai, koska sille myönnettiin teollista ja kaupallista toimintaa harjoittavan julkisen laitoksen (EPIC) asema — Päätös, jossa todetaan, että kyseinen toimenpide ei osittain ole valtiontukea ja että se on osittain sisämarkkinoille tietyin edellytyksin soveltuvaa valtiontukea — Tukiohjelman käsite — Olettama edun olemassaolosta — Todistustaakka ja näyttökynnys)

(2018/C 408/04)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittaja: Euroopan komissio (asiamiehet: B. Stromsky ja D. Grespan)

Muut osapuolet: Ranskan tasavalta (asiamiehet: D. Colas ja J. Bousin) ja IFP Énergies nouvelles (edustajat: E. Morgan de Rivery ja E. Lagathu, avocats)

Tuomiolauselma

- 1) Unionin yleisen tuomioistuimen 26.5.2016 antama tuomio Ranska ja IFP Énergies nouvelles vastaan komissio (T-479/11 ja T-157/12, EU:T:2016:320) kumotaan siltä osin kuin unionin yleinen tuomioistuin kumosi kyseisellä tuomiolla valtiontuesta C 35/08 (ex NN 11/08), jota Ranska on myöntänyt julkisoikeudelliselle laitokselle Institut Français du Pétrole, 29.6.2011 annetun komission päätöksen 2012/26/EU 1 artiklan 3–5 kohdan ja 2–12 artiklan.
- 2) Asia palautetaan unionin yleiseen tuomioistuimeen.
- 3) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

⁽¹⁾ EUVL C 392, 24.10.2016.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Conseil d'État – Ranska) – Carrefour Hypermarchés SAS ym. v. Ministre des Finances et des Comptes publics

(Asia C-510/16) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Valtiontuet — SEUT 108 artiklan 3 kohta — Asetus (EY) N:o 794/2004 — Ilmoitetut tukiohjelmat — 4 artikla — Voimassa olevan tuen muuttaminen — Tukiohjelmien rahoittamiseen osoitettujen verotuottojen huomattava lisääntyminen Euroopan komissiolle ilmoitettuihin ennusteisiin nähden — Kynnysarvo 20 prosenttia alkuperäisestä talousarviosta)

(2018/C 408/05)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Conseil d'État

Pääasian asianosaiset

Valittajat: Carrefour Hypermarchés SAS, Fnac Paris, Fnac Direct, Relais Fnac, Codirep ja Fnac Périphérie

Vastapuoli: Ministre des Finances et des Comptes publics

Tuomiolauselma

Sellaisista veroista, joiden tuotolla rahoitetaan useita hyväksytyjä tukiohjelmaa, saatujen tuottojen pääasiassa kyseessä olevan kaltaista kasvua suhteessa komissiolle ilmoitettuihin ennusteisiin, on pidettävä [SEUT 108] artiklan soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 22.3.1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 659/1999 1 artiklan c alakohdassa ja asetuksen N:o 659/1999 täytäntöönpanosta 21.4.2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 794/2004 4 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä virkkeessä, kun näitä tarkastellaan SEUT 108 artiklan 3 kohdan valossa, tarkoitettuna voimassa olevan tuen muutoksena, paitsi jos tämä kasvu jää viimeksi mainitun asetuksen 4 artiklan 1 kohdan toisessa virkkeessä säädetyn 20 prosentin kynnysarvon alapuolelle. Tätä kynnysarvoa on pääasiassa kyseessä olevassa tilanteessa arvioitava suhteessa asianomaisiin tukiohjelmiin osoitettuihin tuloihin eikä tosiasiallisesti myönnettyihin tukiin.

⁽¹⁾ EUVL C 462, 12.12.2016.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euskadi – Espanja) – Montte SL v. Musikene

(Asia C-546/16) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — SEUT 267 artikla — Unionin tuomioistuimen toimivalta — Se, onko ennakkoratkaisua pyytänyt elin tuomioistuin — Direktiivi 2014/24/EU — Julkisia hankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyt — Avoin menettely — Hankintasopimuksen tekoperusteet — Tekninen arviointi — Vähimmäispistemäärä — Hintaan perustuva arviointi)

(2018/C 408/06)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euskadi

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Montte SL

Vastapuoli: Musikene

Tuomiolauselma

- 1) Julkisista hankinnoista ja direktiivin 2004/18/EY kumoamisesta 26.2.2014 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2014/24/EU on tulkittava siten, että se ei ole esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle lainsäädännölle, jonka mukaan hankintaviranomaiset voivat asettaa avoimen hankintamenettelyn eritelmissä teknistä arviointia koskevia vähimmäisvaatimuksia, minkä seurauksena esitetyt tarjoukset, jotka eivät saavuta ennalta määritettyä vähimmäispistemäärää kyseisen arvioinnin päätteeksi, suljetaan sekä teknisiin perusteisiin että hintaan perustuvan myöhemmän arvioinnin ulkopuolelle.
- 2) Direktiivin 2014/24 66 artiklaa on tulkittava siten, että se ei ole esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle lainsäädännölle, jonka mukaan hankintaviranomaiset voivat asettaa avoimen hankintamenettelyn eritelmissä teknistä arviointia koskevia vähimmäisvaatimuksia, minkä seurauksena esitetyt tarjoukset, jotka eivät saavuta ennalta määritettyä vähimmäispistemäärää kyseisen arvioinnin päätteeksi, suljetaan sopimuspuolen valintaa koskevien seuraavien vaiheiden ulkopuolelle jäljellä olevien tarjoajien lukumäärästä riippumatta.

(¹) EUVL C 22, 23.1.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Consiglio di Stato – Italia) – Enzo Buccioni v. Banca d'Italia

(Asia C-594/16) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentäminen — Direktiivi 2013/36/EU — 53 artiklan 1 kohta — Kansallisille luottolaitosten vakavaraisuusvalvontaa harjoittaville viranomaisille kuuluva salassapitovelvollisuus — Luottolaitos, joka on määrätty lopettamaan toimintansa — Luottamuksellisten tietojen ilmaiseminen siviili- tai kauppaoikeudellisessa menettelyssä)

(2018/C 408/07)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Consiglio di Stato

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Enzo Buccioni

Vastapuoli: Banca d'Italia

Muu osapuoli: Banca Network Investimenti Spa (selvitystilassa)

Tuomiolauselma

Oikeudesta harjoittaa luottolaitostoimintaa ja luottolaitosten ja sijoituspalveluyritysten vakavaraisuusvalvonnasta, direktiivin 2002/87/EY muuttamisesta sekä direktiivien 2006/48/EY ja 2006/49/EY kumoamisesta 26.6.2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2013/36 53 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, ettei se ole esteenä sille, että jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset ilmaisevat luottamuksellisia tietoja henkilölle, joka on esittänyt tätä koskevan pyynnön voidakseen panna vireille siviili- tai kauppaoikeudellisen menettelyn sellaisten taloudellisten etujen turvaamiseksi, joita väitetään loukatun, koska luottolaitos on määrätty lopettamaan toimintansa. Ilmaisemista koskevan pyynnön on kuitenkin koskettava tietoja, joiden osalta hakija esittää täsmällisiä ja yhtäpitäviä seikkoja, joiden nojalla on uskottavaa, että kyseiset tiedot ovat merkityksellisiä sellaista siviili- tai kauppaoikeudellisesta menettelyä varten, jonka kohde hakijan on yksilöitävä konkreettisesti ja jonka ulkopuolella kyseessä olevia tietoja ei saa käyttää. Toimivaltaisten viranomaisten ja tuomioistuinten on punnittava hakijan etua saada käyttöönsä kyseessä olevat tiedot ja niitä etuja, jotka liittyvät salassapitovelvollisuuden piiriin kuuluvien tietojen luottamuksellisuuden säilyttämiseen, ennen kuin kukin tutustuttavaksi pyydetty luottamuksellinen tieto ilmaistaan.

(¹) EUVL C 63, 27.2.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Upper Tribunal (Administrative Appeals Chamber) – Yhdistynyt kuningaskunta) – Rafal Prefeta v. Secretary of State for Work and Pensions

(Asia C-618/16) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Henkilöiden vapaa liikkuvuus — SEUT 45 artikla — Vuoden 2003 liittymisasiakirja — Liite XII, 2 luku — Jäsenvaltion mahdollisuus poiketa asetuksen (EU) N:o 492/2011 7 artiklan 2 kohdasta ja direktiivin 2004/38/EY 7 artiklan 3 kohdasta — Puolan kansalaiset, jotka eivät ole tehneet vastaanottavassa jäsenvaltiossa rekisteröityä työtä 12 kuukauden ajanjakson ajan)

(2018/C 408/08)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Upper Tribunal (Administrative Appeals Chamber)

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Rafal Prefeta

Vastapuoli: Secretary of State for Work and Pensions

Tuomiolauselmä

Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu, tehdyn asiakirjan liitteessä XII olevaa 2 lukua on tulkittava siten, että sen perusteella ja siinä tarkoitetun siirtymäkauden aikana Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta saattoi jättää soveltamatta Euroopan unionin kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä oikeudesta liikkua ja oleskella vapaasti jäsenvaltioiden alueella, asetuksen (ETY) N:o 1612/68 muuttamisesta ja direktiivien 64/221/ETY, 68/360/ETY, 72/194/ETY, 73/148/ETY, 75/34/ETY, 75/35/ETY, 90/364/ETY, 90/365/ETY ja 93/96/ETY kumoamisesta 29.4.2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/38/EY 7 artiklan 3 kohtaa Prefetan kaltaiseen Puolan kansalaiseen, joka ei ole täyttänyt kansallisessa lainsäädännössä säädettyä edellytystä rekisteröidystä työskentelystä Yhdistyneen kuningaskunnan alueella 12 kuukauden yhtämittaisen ajanjakson ajan.

⁽¹⁾ EUVL C 38, 6.2.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Finanzgericht Münster – Saksa) – EV v. Finanzgericht Münster

(Asia C-685/16) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — SEUT 63 – SEUT 65 artikla — Pääomien vapaa liikkuvuus — Verotettavasta voitosta tehtävä vähennys — Emoyhtiön omistusosuus pääomayhtiössä, jonka liikkeenjohto ja kotipaikka ovat kolmannessa valtiossa — Emoyhtiölle jaettavat osingot — Verovähennysoikeus, jonka edellytykset ovat tiukempia kuin ne, joiden mukaisesti vähennetään voitot, jotka on saatu omistussuosuuksista kotimaisessa pääomayhtiössä, jota ei ole vapautettu verosta)

(2018/C 408/09)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Finanzgericht Münster

Pääasian asianosaiset

Kantaja: EV

Vastaaja: Finanzgericht Münster

Tuomiolauselmä

SEUT 63–SEUT 65 artiklaa on tulkittava siten, että ne ovat esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle lainsäädännölle, jonka mukaan edellytykset, joiden mukaisesti vähennetään voitot, jotka on saatu sellaisen pääomayhtiön omistusosuuksista, jonka liikkeenjohto ja kotipaikka ovat kolmannessa valtiossa, ovat tiukempia kuin ne, joiden mukaisesti vähennetään voitot, jotka on saatu omistusosuuksista kotimaisessa pääomayhtiössä, jota ei ole vapautettu verosta.

⁽¹⁾ EUVL C 144, 8.5.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 13.9.2018 – Valittajana Birkenstock Sales GmbH ja muuna osapuolena Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

(Asia C-26/17 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — EU-tavaramerkki — Kansainvälinen rekisteröinti, jossa nimetään Euroopan unioni — Kuviomerkki, joka esittää risteileviä aaltoviivoja — Asetus (EY) N:o 207/2009 — 7 artiklan 1 kohdan b alakohta — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyky — Pinnan kuvio)

(2018/C 408/10)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Valittaja: Birkenstock Sales GmbH (edustajat: C. Menebrocker ja V. Töbelmann, Rechtsanwälte)

Muu osapuoli: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) (asiamies: D. Walicka)

Tuomiolauselmä

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Birkenstock Sales GmbH veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 151, 15.5.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 19.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunal Superior de Justicia de Galicia – Espanja) – Isabel González Castro v. Mutua Univale, Prosegur España SL ja Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS)

(Asia C-41/17) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 92/85/ETY — 4, 5 ja 7 artikla — Työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden suojeleminen — Imettävä työntekijä — Yötyö — Vuorotyö, jota tehdään osittain yöaikaan — Työtehtävien aiheuttamien riskien arviointi — Ehkäisevät toimenpiteet — Kyseessä olevan työntekijän suorittama riitauttaminen — Direktiivi 2006/54/EY — 19 artikla — Tasa-arvoinen kohtelu — Sukupuoleen perustuva syrjintä — Todistustaakka)

(2018/C 408/11)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal Superior de Justicia de Galicia

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Isabel González Castro

Vastapuolet: Mutua Umivale, Prosegur España SL ja Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS)

Tuomiolauselma

- 1) Toimenpiteistä raskaana olevien ja äskettäin synnyttäneiden tai imettävien työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen kannustamiseksi työssä 19.10.1992 annetun neuvoston direktiivin 92/85/ETY 7 artiklaa on tulkittava siten, että sitä sovelletaan pääasian kaltaisessa tilanteessa, jossa kyseessä oleva työntekijä tekee vuorotyötä, jonka puitteissa hän suorittaa ainoastaan osan tehtävistään yöaikaan.
- 2) Miesten ja naisten yhtäläisten mahdollisuuksien ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta työhön ja ammattiin liittyvissä asioissa 5.7.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/54/EY 19 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, että sitä sovelletaan pääasian kaltaiseen tilanteeseen, jossa työntekijä, jolta on evätty lääkärintodistus siitä, että on olemassa hänen työtehtäviensä aiheuttama riski imetykselle, ja siten imetysajan riskiin perustuva taloudellinen etuus, riitauttaa kansallisessa tuomioistuimessa taikka muussa kyseisen jäsenvaltion toimivaltaisessa elimessä työtehtäviinsä liittyvien riskien arvioinnin, jos kyseinen työntekijä esittää tosiseikkoja, joista voidaan päätellä, että kyseinen arviointi ei ole sisältänyt erityistä tutkintaa, jossa otetaan huomioon hänen henkilökohtainen tilanteensa, ja joiden perusteella voidaan siten olettaa, että kyseessä on direktiivissä 2006/54 tarkoitettu sukupuoleen perustuva välitön syrjintä; ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on varmistettava tämä. Vastaajan on tällöin esitettävä näyttö siitä, että mainittu riskien arviointi tosiasiaa sisälsi tällaisen konkreettisen tutkimuksen ja että syrjintäkiellon periaatetta ei näin ollen ole loukattu.

(¹) EUVL C 121, 18.4.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Fővárosi Ítéltábla – Unkari) – OTP Bank Nyrt. ja OTP Faktoring Követeléskezelő Zrt. v. Teréz Ilyés ja Emil Kiss

(Asia C-51/17) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Kuluttajansuoja — Kohtuuttomat sopimusehdot — Direktiivi 93/13/ETY — Soveltamisala — 1 artiklan 2 kohta — Lakien ja asetusten pakottavat säännökset — 3 artiklan 1 kohta — Käsite ”sopimusehto, josta ei ole erikseen neuvoteltu” — Ehto, joka on otettu sopimukseen sen tekemisen jälkeen kansallisen lainsäätäjän puututtua tilanteeseen — 4 artiklan 2 kohta — Ehdon selkeä ja ymmärrettävä muotoilu — 6 artiklan 1 kohta — Ehdon kohtuuttomuuden tutkiminen viran puolesta kansallisessa tuomioistuimessa — Elinkeinonharjoittajan ja kuluttajan välillä ulkomaan valuutan määräisenä tehty lainasopimus)

(2018/C 408/12)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Fővárosi Ítéltábla

Pääasian asianosaiset

Valittajat: OTP Bank Nyrt. ja OTP Faktoring Követeléskezelő Zrt.

Vastapuolet: Teréz Ilyés ja Emil Kiss

Tuomiolauselmä

- 1) Kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY 3 artiklan 1 kohdassa olevaa käsitettä "sopimusehto, josta ei ole erikseen neuvoteltu" on tulkittava siten, että se koskee esimerkiksi sellaista ehtoa, jota on muutettu kansallisen lain pakottavalla säännöksellä, joka on annettu kuluttajan kanssa tehdyn sopimuksen tekemisen jälkeen mainittuun sopimukseen sisältyneen pätemättömän ehdon korvaamiseksi.
- 2) Direktiivin 93/13 1 artiklan 2 kohtaa on tulkittava siten, etteivät direktiivin soveltamisalaan kuulu kansallisen oikeuden pakottavia säännöksiä heijastavat ehdot, jotka on sisällytetty kuluttajan kanssa tehtyyn lainasopimukseen sen tekemisen jälkeen ja joilla on tarkoitettu korvata siihen sisältyvä pätemätön ehto edellyttämällä Unkarin keskuspankin vahvistaman vaihtokurssin soveltamista. Pääasiassa kyseessä olevan kaltaista valuuttakurssiriskiä koskevaa ehtoa ei kuitenkaan rajata direktiivin soveltamisalan ulkopuolelle tämän säännöksen nojalla.
- 3) Direktiivin 93/13 4 artiklan 2 kohtaa on tulkittava siten, että vaatimus, jonka mukaan sopimusehto on laadittava selkeästi ja ymmärrettävästi, velvoittaa rahalaitokset antamaan lainanottajille riittävät tiedot, jotta nämä voivat niiden pohjalta tehdä päätöksensä harkitusti ja tietoisina niihin liittyvistä seikoista. Tämä vaatimus edellyttää sitä, että kuluttaja ymmärtää valuuttakurssiriskiä koskevan ehdon sekä muodollisesti että kieliopillisesti, mutta ehdon konkreettisen merkityksen osalta myös sitä, että tavanomaisesti valistunut ja kohtuullisen tarkkaavainen ja huolellinen keskivertokuluttaja voi paitsi olla tietoinen kotimaan valuutan mahdollisesta heikkenemisestä suhteessa siihen ulkomaan valuuttaan, jona lainan määrä on ilmaistu, myös arvioida niitä mahdollisesti merkittäviäkin taloudellisia seurauksia, joita tällaisesta ehdosta aiheutuu hänen taloudellisille velvoitteilleen.
- 4) Direktiivin 93/13 4 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, että se velvoittaa arvioimaan sopimusehtojen selkeyttä ja ymmärrettävyyttä ottamalla huomioon kaikki sopimuksen tekoon sopimuksentekohetkellä liittyneet olosuhteet ja kaikki muut sopimuksen ehdot, siitä huolimatta, että kansallinen lainsäätäjä on myöhemmin todennut jotkut näistä ehdoista kohtuuttomiksi tai lähtenyt tällaisesta olettamasta ja sillä perusteella todennut ne pätemättömiksi.
- 5) Direktiivin 93/13 6 artiklan 1 kohtaa ja 7 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, että kansallisen tuomioistuimen on otettava viran puolesta esiin kantajana olevan kuluttajan sijasta ja tämän puolesta sopimusehdon mahdollinen kohtuuttomuus, jos sillä on käytössään tämän edellyttämät oikeudelliset seikat ja tosiseikat.

(¹) EUVL C 144, 8.5.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Consiglio di Stato – Italia) – Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato v. Wind Tre SpA, aiemmin Wind Telecomunicazioni SpA (C-54/17), ja Vodafone Italia SpA, aiemmin Vodafone Omnitel NV (C-55/17)

(Yhdistetyt asiat C-54/17 ja C-55/17) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Kuluttajansuoja — Direktiivi 2005/29/EY — Sopimattomat kaupalliset menettelyt — 3 artiklan 4 kohta — Soveltamisala — 5, 8 ja 9 artikla — Aggressiiviset kaupalliset menettelyt — Liitteessä I oleva 29 kohta — Kaikissa olosuhteissa aggressiiviset kaupalliset menettelyt — Toimitus, jota ei ole tilattu — Direktiivi 2002/21/EY — Direktiivi 2002/22/EY — Tietoliikennepalvelut — Sellaisten SIM-korttien (Subscriber Identity Module eli tilaajan tunnistusyksikkö) myynti, jotka sisältävät tiettyjä esiasennettuja ja esiaktivoituja palveluja — Asiasta ei ole ilmoitettu ennakolta kuluttajille)

(2018/C 408/13)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Consiglio di Stato

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Vastaaja: Wind Tre SpA, aiemmin Wind Telecomunicazioni SpA (C-54/17), ja Vodafone Italia SpA, aiemmin Vodafone Omnitel NV (C-55/17)

Muut osapuolet: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni (C-54/17), Altroconsumo (C-54/17 ja C-55/17), Vito Rizzo (C-54/17) ja Telecom Italia SpA (C-54/17 ja C-55/17)

Tuomiolauselma

- 1) Sopimattomista elinkeinonharjoittajien ja kuluttajien välisistä kaupallisista menettelyistä sisämarkkinoilla ja neuvoston direktiivin 84/450/ETY, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 97/7/EY, 98/27/EY ja 2002/65/EY sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2006/2004 muuttamisesta 11.5.2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/29/EY (sopimattomia kaupallisia menettelyjä koskeva direktiivi) liitteessä I olevassa 29 kohdassa tarkoitettua toimituksen, jota ei ole tilattu, käsitettä on tulkittava siten – ellei tarkistuksista, jotka ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on suoritettava, muuta johdu –, että se kattaa pääasioissa kyseessä olevan kaltaisen toiminnan, joka muodostuu siitä, että televiestintäoperaattori pitää kaupan SIM-kortteja (Subscriber Identity Module eli tilaajan tunnistusyksikkö), joille on esiasennettu ja esiaktivoitu tiettyjä palveluja, joita ovat muun muassa internetin selaamispalvelu ja puhelinvastaajapalvelu, ilmoittamatta ennakolta ja asianmukaisesti kuluttajalle tästä esiasennuksesta ja esiaktivoinnista ja kyseisten palvelujen hinnasta.
- 2) Direktiivin 2005/29 3 artiklan 4 kohtaa on tulkittava siten, että se ei ole esteenä kansalliselle säännöstölle, jonka nojalla toimintaa, joka muodostuu pääasioissa kyseessä olevan kaltaisesta, direktiivin 2005/29 liitteessä I olevassa 29 kohdassa tarkoitettua toimituksesta, jota ei ole tilattu, on arvioitava kyseisen direktiivin säännökset huomioiden, minkä seurauksena sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen yhteisestä sääntelyjärjestelmästä 7.3.2002 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2002/21/EY (puitedirektiivi), sellaisena kuin se on muutettuna 25.11.2009 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2009/140/EY, tarkoitettulla kansallisella sääntelyviranomaisella ei – kyseisen säännösten mukaisesti – ole toimivaltaa määrätä seuraamuksia tällaisesta toiminnasta.

(¹) EUVL C 239, 24.7.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 11.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Bundesarbeitsgericht – Saksa) – IR v. JQ

(Asia C-68/17) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Sosiaalipolitiikka — Direktiivi 2000/78/EY — Yhdenvertainen kohtelu — Kirkkojen tai muiden organisaatioiden, joiden eetos perustuu uskontoon tai vakaumukseen, ammatillinen toiminta — Työhön liittyvät vaatimukset — Vilpittömyys ja uskollisuus suhteessa kirkon tai organisaation eetokseen — Käsite — Uskontoon tai vakaumukseen perustuva erilainen kohtelu — Johtavassa asemassa olevan katolisen työntekijän irtisanominen tämän avioeron jälkeen solmiman uuden avioliiton perusteella)

(2018/C 408/14)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Bundesarbeitsgericht

Pääasian asianosaiset

Valittaja: IR

Vastapuoli: JQ

Tuomiolauselma

- 1) Yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa koskevista yleisistä puitteista 27.11.2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/78/EY 4 artiklan 2 kohdan toista alakohtaa on tulkittava siten, että
- yhtäältä kirkko tai muu julkinen tai yksityinen organisaatio, jonka eetos perustuu uskontoon tai vakaumukseen ja joka hallinnoi yksityisoikeudellisen pääomayhtiön muodossa toimivaa sairaalaa, ei voi päättää, että sen johtavassa asemassa toimivilta työntekijöiltä edellytetään erilaista vilpittömyyttä ja uskollisuutta sen mukaan, kuuluvatko he uskontokuntaan vai eivät, ilman, että tähän päätökseen voidaan tarvittaessa kohdistaa tehokas tuomioistuinvalvonta sen varmistamiseksi, että tämän direktiivin 4 artiklan 2 kohdassa vahvistetut kriteerit täyttyvät, ja
 - toisaalta johtavassa asemassa toimivien työntekijöiden erilainen kohtelu sellaisten vaatimusten osalta, jotka koskevat vilpittömyyttä ja uskollisuutta mainitun eetoksen suhteen, sen mukaan, kuuluvatko he uskontokuntaan vai eivät, on mainitun direktiivin mukainen vain, mikäli kyseessä olevan ammatillisen toiminnan luonteen tai työn suorittamiseen liittyvien yhteyksien vuoksi uskonto tai vakaumus on työtä koskeva, kyseisen kirkon tai organisaation eetokseen perustuva todellinen, perusteltu ja oikeutettu vaatimus, joka on suhteellisuusperiaatteen mukainen, mikä ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on tarkistettava.
- 2) Kansallisella tuomioistuimella, jonka ratkaistavana on kahden yksityisen välinen oikeusriita, on velvollisuus silloin, kun sen ei ole mahdollista tulkita asiassa sovellettavaa kansallista oikeutta yhdenmukaisesti direktiivin 2000/78 4 artiklan 2 kohdan kanssa, varmistaa toimivaltansa rajoissa yksityisille unionin oikeuden yleisistä periaatteista, kuten erityisesti uskontoon tai vakaumukseen perustuvan syrjinnän kiellon periaatteesta, joka on nykyisin vahvistettu Euroopan unionin perusoikeuskirjan 21 artiklassa, johtuva oikeussuoja ja taata näistä periaatteista seuraavien oikeuksien täysi vaikutus jättämällä tarpeen vaatiessa soveltamatta kaikkia niiden kanssa ristiriidassa olevia kansallisia säännöksiä.

(¹) EUVL C 144, 8.5.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 12.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Curtea de Apel București – Romania) – Siemens Gamesa Renewable Energy România SRL, aiemmin Gamesa Wind România SRL v. Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor ja Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili,

(Asia C-69/17) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Verotus — Arvonlisävero — Vähennysoikeus — Verohallinnon ”toimintansa lopettaneeksi” toteaman verovelvollisen tekemät ostot — Vähennysoikeuden epääminen — Suhteellisuusperiaate ja arvonlisäveron neutraalisuuden periaate)

(2018/C 408/15)

Oikeudenkäyntikieli: romania

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Curtea de Apel București

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Siemens Gamesa Renewable Energy România SRL, aiemmin Gamesa Wind România SRL

Vastapuolet: Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor ja Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

Tuomiolauselmä

Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annettua neuvoston direktiiviä 2006/112/EY, sellaisena kuin se on muutettuna 13.7.2010 annetulla neuvoston direktiivillä 2010/45/EU, ja erityisesti sen 213, 214 ja 273 artiklaa on tulkittava siten, että se on esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle lainsäädännölle, jonka perusteella verohallinto voi evätä verovelvolliselta, joka on tehnyt ostoja ajanjaksolla, jolloin sen arvonlisäverotunniste ei ollut voimassa, koska se ei ollut jättänyt veroilmoituksia, oikeuden vähentää kyseisiin ostoihin liittyvä arvonlisävero sellaisissa arvonlisäveroilmoituksissa tai sellaisten laskujen perusteella, jotka tehtiin sen jälkeen, kun verovelvollisen arvonlisäverotunniste oli saatettu uudelleen voimaan, yksinomaan sillä perusteella, että kyseiset ostot tehtiin aikana, jolloin arvonlisäverotunniste ei ollut voimassa, jos vähennysoikeuden aineelliset edellytykset täyttyvät eikä vähennysoikeuteen vedota vilpillisesti eikä sitä käytetä väärin.

(¹) EUVL C 144, 8.5.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 26.9.2018 – Valittajina Koninklijke Philips NV ja Philips France SAS sekä muuna osapuolena Euroopan komissio

(Asia C-98/17 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Älykorttien sirujen Euroopan-markkinat — Kahdenvälisiä yhteydenpitoja koskeva verkosto — Arkaluonteisten kaupallisten tietojen vaihtaminen — Tarkoitukseen perustuva kilpailunrajoitus — Yhtenä kokonaisuutena pidettävä jatkettu kilpailusääntöjen rikkominen — Osallistuminen rikkomiseen ja yhden osaan kahdenvälisiä yhteydenpitoja osallistuneen yrityksen tietoisuus muista kahdenvälisistä yhteydenpidoista — TuomioistuINVALVONTA)

(2018/C 408/16)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittajat: Koninklijke Philips NV ja Philips France SAS (edustajat: J.K. de Pree, A.M. ter Haar ja T.M. Snoep, advocaten)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: A. Biolan, A. Dawes ja J. Norris-Usher)

Tuomiolauselmä

1) Valitus hylätään.

2) Koninklijke Philips NV ja Philips France SAS veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 121, 18.4.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 26.9.2018 – Valittajana Infineon Technologies AG ja muuna osapuolena Euroopan komissio

(Asia C-99/17 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Älykorttien sirujen Euroopan-markkinat — Kahdenvälisiä yhteydenpitoja koskeva verkosto — Arkaluonteisten kaupallisten tietojen vaihtaminen — Todisteiden aitouden kiistäminen — Puolustautumisoikeudet — Tarkoitukseen perustuva kilpailunrajoitus — Yhtenä kokonaisuutena pidettävä jatkettu kilpailusääntöjen rikkominen — TuomioistuINVALVONTA — Täysi harkintavalta — Laajuus — Sakon määrän laskeminen)

(2018/C 408/17)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Infineon Technologies AG (edustajat: M. Dreher, T. Lübbig ja M. Klusmann, Rechtsanwälte)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: A. Biolan, A. Dawes ja J. Norris-Usher)

Tuomiolauselma

- 1) Unionin yleisen tuomioistuimen 15.12.2016 antama tuomio Infineon Technologies vastaan komissio (T-758/14, ei julkaistu, EU:T:2016:737) kumotaan siltä osin kuin unionin yleinen tuomioistuin on hylännyt Infineon Technologies AG:n toissijaisen vaatimuksen, joka koskee Euroopan komission sille määräämän sakon määrän alentamista.
- 2) Valitus hylätään muilta osin.
- 3) Asian palautetaan unionin yleiseen tuomioistuimeen, jotta voidaan ottaa kantaa Infineon Technologies AG:lle määrätyn sakon määrän alentamista koskevaan vaatimukseen kuudennen kanneperusteen valossa.
- 4) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

⁽¹⁾ EUVL C 168, 29.5.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 19.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Juzgado de Primera Instancia no 5 de Cartagena – Espanja) – Bankia SA v. Juan Carlos Marí Merino, Juan Pérez Gavilán ja María de la Concepción Marí Merino

(Asia C-109/17) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 2005/29/EY — Sopimattomat elinkeinonharjoittajien ja kuluttajien väliset kaupalliset menettelyt — Kiinnelainasopimus — Kiinnitetyn kiinteistön ulosmittausmenettely — Kiinteistön uudelleenarvotus ennen sen huutokauppaamista — Ulosmittausperusteen pätevyys — 11 artikla — Riittävät ja tehokkaat keinot sopimattomien kaupallisten menettelyjen torjumiseksi — Kansallinen tuomioistuin ei saa arvioida sopimattomien kaupallisten menettelyjen olemassaoloa — Ulosmittausmenettelyä ei voida keskeyttää — 2 ja 10 artikla — Käytännönsäännöt — Näiden sääntöjen oikeudellinen sitomattomuus)

(2018/C 408/18)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Juzgado de Primera Instancia no 5 de Cartagena

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Bankia SA

Vastajaat: Juan Carlos Marí Merino, Juan Pérez Gavilán ja María de la Concepción Marí Merino

Tuomiolauselma

- 1) Sopimattomista elinkeinonharjoittajien ja kuluttajien välisistä kaupallisista menettelyistä sisämarkkinoilla ja neuvoston direktiivin 84/450/ETY, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 97/7/EY, 98/27/EY ja 2002/65/EY sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2006/2004 muuttamisesta 11.5.2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/29/EY 11 artiklaa on tulkittava siten, että se ei ole esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle lainsäädännölle, jossa ei sallita sitä, että kiinnitetyn kiinteistön ulosmittausmenettelyä käsittelevä tuomioistuin tutkii viran puolesta tai asianosaisten hakemuksesta ulosmittausperusteen pätevyyden sopimattomien kaupallisten menettelyjen olemassaoloon nähden, eikä missään tapauksessa sitä, että näiden menettelyjen olemassaoloa käsittelevä toimivaltainen tuomioistuin päättää kiinnitetyn kiinteistön ulosmittausmenettelyn keskeyttämisen kaltaisista turvaamistoimista.

- 2) Direktiivin 2005/29 11 artiklaa on tulkittava siten, että se ei ole esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jonka mukaan tämän direktiivin 10 artiklassa mainitun kaltaiset käytäntösäännöt eivät ole oikeudellisesti sitovia.

(¹) EUVL C 161, 22.5.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 20.9.2018 – Valittajana Espanjan kuningaskunta ja muuna osapuolena Euroopan komissio

(Asia C-114/17 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Valtiontuet — Digitaalitelevisio — Tuki maanpäällisen verkon digitaalitelevisiolle syrjäisillä ja vähemmän kaupungistuneilla alueilla Comunidad Autónoma de Castilla-La Manchassa (Kastilia-La Manchan itsehallintoalue, Espanja) — Avustus maanpäällisen digitaalisen televisiolähetyksen operaattoreille — Päätös, jolla tukitoimenpiteet todetaan osittain sisämarkkinoille soveltumattomaksi — Valtiontuen käsite — Etu — Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvä palvelu — Määritelmä — Jäsenvaltioiden harkintavalta)

(2018/C 408/19)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Valittaja: Espanjan kuningaskunta (asiamies: M. J. García-Valdecasas Dorrego)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: E. Gippini Fournier, B. Stromsky ja P. Němečková)

Tuomiolauselmä

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Espanjan kuningaskunta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 129, 24.4.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 26.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen – Belgia) – Rikosoikeudenkäynti, jossa vastaajina ovat Van Gennip BVBA, Antonius Johannes Maria ten Velde, Original BVBA ja Antonius Cornelius Ignatius Maria van der Schoot

(Asia C-137/17) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivit 2006/123/EY, 2007/23/EY ja 2013/29/EU — Pyroteknisten tuotteiden markkinoille saattaminen — Näiden direktiivien vaatimusten mukaisten pyroteknisten tuotteiden vapaa liikkuvuus — Kansallinen säännöstö, jossa säädetään pyroteknisten tuotteiden varastointia ja myyntiä koskevista rajoituksista — Rikosoikeudelliset seuraamukset — Kahta lupaa edellyttävä järjestelmä — Direktiivi 98/34/EY — ”Teknisen määräyksen” käsite)

(2018/C 408/20)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Rikosoikeudenkäynnin asianosaiset pääasiassa

Van Gennip BVBA, Antonius Johannes Maria ten Velde, Original BVBA ja Antonius Cornelius Ignatius Maria van der Schoot

Tuomiolauselma

- 1) Pyroteknisten tuotteiden vapaan liikkuvuuden periaatetta, sellaisena kuin siitä säädetään erityisesti pyroteknisten tuotteiden markkinoille saattamisesta 23.5.2007 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/23/EY 6 artiklan 2 kohdassa, on tulkittava siten, ettei se ole esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle säännöstölle, jossa kuluttajia kielletään pitämästä hallussaan ja käyttämästä sekä kielletään myymästä kuluttajille ilotulitusvälineitä, joihin sisältyy yli 1 kg pyroteknistä seosta, jos tämä säännöstö on omiaan takaamaan yleisen järjestyksen ja turvallisuuden eikä sillä ylitetä sitä, mikä on tarpeen näiden perustavanlaatuisien intressien suojelemiseksi, mikä ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on tarkistettava.
- 2) Palveluista sisämarkkinoilla 12.12.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/123/EY 10 artiklaa on tulkittava siten, ettei se ole esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle säännöstölle, jossa direktiivin 2007/23 mukaisten vähittäismyyntiin tarkoitettujen pyroteknisten tuotteiden varastoinnista varten vaaditaan, että siihen on saatu kaksi lupaa eli liittovaltion viranomaisten myöntämä räjähdysainelupa ja hallintoalueen viranomaisten myöntämä ympäristölupa, jos kaikki tämän direktiivin 10 artiklan 2 kohdassa mainitut edellytykset täyttyvät, mikä ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on tarkistettava.
- 3) Direktiivin 2007/23 20 artiklaa ja direktiivin 2006/123 1 artiklan 5 kohtaa on tulkittava siten, että jäsenvaltiot voivat säätää rikosoikeudellisista seuraamuksista edellyttäen, että direktiivin 2007/23 osalta nämä seuraamukset ovat tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia ja direktiivin 2006/123 osalta kansallinen rikoslainsäädäntö ei johda tässä direktiivissä vahvistettujen sääntöjen kiertämiseen.

(¹) EUVL C 178, 6.6.2017.

**Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 13.9.2018 – Valittajana ANKO AE
Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias ja muuna osapuolena Euroopan komissio**

(Asia C-172/17 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Välityslausekkeet — Seitsemännen tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelman (2007 – 2013) puitteissa tehty sopimus Pocemon — Tukikelpoiset kustannukset — Euroopan komission päätös — Velvollisuus palauttaa maksetut summat — Vastakanne)

(2018/C 408/21)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Valittaja: ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias (edustaja: S. Paliou, dikigoros)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: R. Lyal ja A. Kyratsou)

Tuomiolauselma

- 1) Valitus hylätään.
- 2) ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 168, 29.5.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 13.9.2018 – Valittajana ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias ja muuna osapuolena Euroopan komissio

(Asia C-173/17 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Välityslausekkeet — Kuudennen tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelman (2002 – 2006) puitteissa tehty sopimus Doc@Hand — Tukikelpoiset kustannukset — Euroopan komission päätös — Velvollisuus palauttaa maksetut summat — Vastakanne)

(2018/C 408/22)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Valittaja: ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias (edustaja: S. Paliou, dikigoros)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: R. Lyal ja A. Kyratsou)

Tuomiolauselma

- 1) Valitus hylätään.
- 2) ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 168, 29.5.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 26.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Raad van State – Alankomaat) – X v. Belastingdienst/Toeslagen

(Asia C-175/17) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Turvapaikka-asioita ja toissijaista suojelua koskeva yhteinen politiikka — Direktiivi 2005/85/EY — 39 artikla — Direktiivi 2008/115/EY — 13 artikla — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 18 artikla, 19 artiklan 2 kohta ja 47 artikla — Oikeus tehokkaiisiin oikeussuojakeinoihin — Palauttamiskiellon periaate — Päätös, jolla hylätään kansainvälistä suojelua koskeva hakemus ja määrätään paluuvelvotteesta — Kansallinen lainsäädäntö, jossa säädetään valitusoikeudesta toiseen oikeusasteeseen — Suoraan lain nojalla toteutuva lykkäävä vaikutus koskee vain muutoksenhakua ensimmäiseen oikeusasteeseen)

(2018/C 408/23)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Raad van State

Pääasian asianosaiset

Valittaja: X

Vastapuoli: Belastingdienst/Toeslagen

Tuomiolauselma

Pakolaisaseman myöntämistä tai poistamista koskeissa menettelyissä jäsenvaltioissa sovellettavista vähimmäisvaatimuksista 1.12.2005 annetun neuvoston direktiivin 2005/85/EY 39 artiklaa ja jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi 16.12.2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY 13 artiklaa on tulkittava yhdessä Euroopan unionin perusoikeuskirjan 18 artiklan, 19 artiklan 2 kohdan ja 47 artiklan kanssa siten, etteivät ne ole esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jossa säädetään kyllä valitusoikeudesta sellaiseen ensimmäisen oikeusasteen tuomioon, jolla vahvistetaan päätös kansainvälistä suojelua koskevan hakemuksen hylkäämisestä ja paluuvetoisuuden määrittämisestä, mutta ei kuitenkaan säädetä, että tällä oikeussuojakeinolla on suoraan lain nojalla lykkäävä vaikutus, edes sellaisessa tilanteessa, jossa asianomainen henkilö on vedonnut vakavaan vaaraan palauttamiskiellon periaatteen loukkaamisesta.

(¹) EUVL C 178, 6.6.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich I Wydział Cywilny – Puola) – Profi Credit Polska S.A. w Bielsku Białej v. Mariusz Wawrzosek

(Asia C-176/17) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Kuluttajansuoja — Direktiivi 93/13/EY — Kuluttajasopimusten kohtuuttomat ehdot — Direktiivi 2008/48/EY — Menettely maksamismääräyksen antamiseksi sellaisen oman vekselin perusteella, joka on kulutusluottosopimukseen perustuvien velvoitteiden vakuutena)

(2018/C 408/24)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich I Wydział Cywilny

Pääasian asianosaiset

Hakija: Profi Credit Polska S.A. w Bielsku Białej

Vastapuoli: Mariusz Wawrzosek

Tuomiolauselma

Kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/EY 7 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, että se on esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle säännöstölle, jonka mukaan on mahdollista antaa maksamismääräys, joka perustuu sääntöjenmukaiseen omaan vekseliin, joka on annettu kulutusluottosopimukseen perustuvan saatavan vakuudeksi, kun tuomioistuimella, joka käsittelee maksamismääräystä koskevaa hakemusta, ei ole toimivaltaa tutkia kyseisen sopimuksen ehtojen mahdollista kohtuuttomuutta, jos tällaisen määräyksen vastustamista koskevan oikeuden käyttämiseen liittyvillä yksityiskohtaisilla säännöillä ei voida varmistaa kuluttajalla saman direktiivin perusteella olevien oikeuksien kunnioittamista.

(¹) EUVL C 300, 11.9.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 26.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Raad van State – Alankomaat) – X ja Y v. Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

(Asia C-180/17) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Turvapaikka-asioita ja toissijaista suojelua koskeva yhteinen politiikka — Direktiivi 2013/32/EU — 46 artikla — Direktiivi 2008/115/EY — 13 artikla — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 18 artikla, 19 artiklan 2 kohta ja 47 artikla — Oikeus tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin — Palauttamiskiellon periaate — Päätös, jolla kansainvälistä suojelua koskeva hakemus hylätään ja määrätään paluuvelvoitteesta — Kansallinen lainsäädäntö, jossa säädetään valitusoikeudesta toiseen oikeusasteeseen — Suoraan lain nojalla toteutuva lykkäävä vaikutus koskee vain muutoksenhakua ensimmäiseen oikeusasteeseen)

(2018/C 408/25)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Raad van State

Pääasian asianosaiset

Valittajat: X ja Y

Vastapuoli: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Tuomiolauselmä

Kansainvälisen suojelun myöntämistä tai poistamista koskevista yhteisistä menettelyistä 26.6.2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2013/32/EU 46 artiklaa ja jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi 16.12.2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY 13 artiklaa on tulkittava yhdessä Euroopan unionin perusoikeuskirjan 18 artiklan, 19 artiklan 2 kohdan ja 47 artiklan kanssa siten, etteivät ne ole esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jossa säädetään kyllä valitusoikeudesta sellaiseen ensimmäisen oikeusasteen tuomioon, jolla vahvistetaan päätös kansainvälistä suojelua koskevan hakemuksen hylkäämisestä ja paluuvelvoitteen määräämisestä, mutta ei kuitenkaan säädetä, että tällä oikeussuojakeinolla on suoraan lain nojalla lykkäävä vaikutus, edes sellaisessa tilanteessa, jossa asianomainen henkilö on vedonnut vakavaan vaaraan palauttamiskiellon periaatteen loukkaamisesta.

⁽¹⁾ EUVL C 202, 26.6.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Oberster Gerichtshof – Itävalta) – Alexander Mölk v. Valentina Mölk

(Asia C-214/17) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Oikeudellinen yhteistyö yksityisoikeudellisissa asioissa — Elatusvelvoitteisiin sovellettavasta laista tehty Haagin pöytäkirja — 4 artiklan 3 kohta — Elatusapua koskeva vaatimus, jonka elatusapuun oikeutettu on esittänyt sen maan toimivaltaisessa viranomaisessa, jossa elatusvelvollisella on asuinpaikka — Lainvoiman saanut ratkaisu — Myöhempi vaatimus, jonka elatusvelvollinen on esittänyt samassa viranomaisessa ja jossa vaaditaan alentamaan vahvistetun elatusavun määrää — Elatusapuun oikeutetun saapuville tulo — Sovelletavan lain määrittäminen)

(2018/C 408/26)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Oberster Gerichtshof

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Alexander Mölk

Vastapuoli: Valentina Mölk

Tuomiolauselmä

- 1) Elatusvelvoitteisiin sovellettavasta laista 23.11.2007 tehdyn Haagin pöytäkirjan, joka on hyväksytty Euroopan yhteisön puolesta 30.11.2009 tehdyllä neuvoston päätöksellä 2009/941/EY, 4 artiklan 3 kohtaa on tulkittava siten, että sellaisesta tilanteesta, josta on kyse pääasiassa ja jossa suoritettava elatusapu on vahvistettu lainvoimaisella ratkaisulla elatusapuun oikeutetun vaatimuksesta ja kyseisen 4 artiklan 3 kohdan nojalla kyseisen määräyksen mukaisesti tuomioistuinvaltion lain nojalla, ei seuraa se, että kyseistä lakia sovelletaan sellaiseen myöhempään vaatimukseen, jonka elatusvelvollinen on esittänyt asuinpaikkavaltionsa tuomioistuimessa elatusapuun oikeutettua vastaan saadakseen elatusavun määrää alennettua.
- 2) Elatusvelvoitteisiin sovellettavasta laista 23.11.2007 tehdyn Haagin pöytäkirjan 4 artiklan 3 kohtaa on tulkittava siten, ettei elatusapuun oikeutettu kyseisessä artiklassa tarkoitetulla tavalla "saata asiaa" sen valtion, jossa elatusvelvollisella on asuinpaikka, toimivaltaisen viranomaisen käsiteltäväksi silloin, kun elatusvelvollinen on pannut menettelyn vireille kyseisessä viranomaisessa ja elatusapuun oikeutettu toimivallasta, sovellettavasta laista, päätösten tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta sekä yhteistyöstä elatusvelvoitteita koskevissa asioissa 18.12.2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 4/2009 5 artiklassa tarkoitetulla tavalla vastaa asiassa kiistämällä vaatimuksen aineellisesti.

(¹) EUVL C 283, 28.8.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (yhdeksäs jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Okresní soud v Českých Budějovicích – Tšekki) – Česká pojišťovna a.s. v. WCZ, spol. s r.o.

(Asia C-287/17) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Yritysoikeus — Kaupallisissa toimissa tapahtuvien maksuviivästysten torjuminen — Direktiivi 2011/7/EU — 6 artiklan 1 ja 3 kohta — Saatavan perintäkulujen korvaaminen — Velallisen maksuviivästyksen johdosta annetuista maksumuistutuksista aiheutuneet kulut)

(2018/C 408/27)

Oikeudenkäyntikieli: tšekki

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Okresní soud v Českých Budějovicích

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Česká pojišťovna a.s.

Vastaaja: WCZ, spol. s r.o.

Tuomiolauselmä

Kaupallisissa toimissa tapahtuvien maksuviivästysten torjumisesta 16.2.2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/7/EU 6 artiklaa on tulkittava siten, että siinä tunnustetaan velkojalle, joka vaatii korvausta velalliselle tämän maksuviivästysten vuoksi osoittamistaan maksumuistutuksista, oikeus saada tällä perusteella kyseisen artiklan 1 kohdassa säädetyn 40 euron suuruisen kiinteän summan lisäksi saman artiklan 3 kohdassa tarkoitettu kohtuullinen korvaus siltä osin kuin nämä kulut ylittävät tämän kiinteän summan.

(¹) EUVL C 269, 14.8.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 12.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Oberster Gerichtshof – Itävalta) – Helga Löber v. Barclays Bank plc

(Asia C-304/17) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Asetus (EY) N:o 44/2001 — Tuomioistuinten toimivalta siviili- ja kauppaoikeuden alalla — Erityinen toimivalta — 5 artiklan 3 alakohta — Toimivalta sopimukseen perustumatonta vahingonkorvausta koskevassa asiassa — Paikkakunta, missä vahinko sattui tai saattaa sattua — Kuluttaja, jonka kotipaikka on jäsenvaltiossa ja joka on kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneen pankin välityksellä ostanut toiseen jäsenvaltioon sijoittautuneen pankin liikkeelle laskemia todistuksia — Toimivalta käsitellä kyseisen kuluttajan nostama kanne, joka perustuu kyseisen pankin deliktiin perustuvaan vahingonkorvausvastuuseen)

(2018/C 408/28)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Oberster Gerichtshof

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Helga Löber

Vastapuoli: Barclays Bank plc

Tuomiolauselmä

Tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla 22.12.2000 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 44/2001 5 artiklan 3 alakohtaa on tulkittava siten, että sellaisessa tilanteessa, josta on kyse pääasiassa ja jossa sijoittaja nostaa deliktiin perustuvaa vahingonkorvausvastuuta koskevan kanteen sellaista pankkia vastaan, joka on laskenut liikkeelle todistuksen, johon kantaja on sijoittanut, kyseistä todistusta koskevan esitteen perusteella, kyseisen sijoittajan kotipaikan tuomioistuimet ovat kyseisessä säännöksessä tarkoitettuina sen paikkakunnan, jossa vahinko sattui, tuomioistuimina toimivaltaisia käsittelemään kyseisen kanteen silloin, kun väitetty vahinko on taloudellinen vahinko, joka toteutuu välittömästi mainitun sijoittajan pankkitilillä sellaisessa pankissa, joka on sijoittautunut kyseisten tuomioistuinten tuomiopiiriin, ja kun myös kyseiseen tilanteeseen liittyvät muut erityiset olosuhteet myötävaikuttavat mainittujen tuomioistuinten toimivaltaisuuteen.

⁽¹⁾ EUVL C 269, 14.8.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 19.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Landesarbeitsgericht Hamm – Saksa) – Surjit Singh Bedi v. Saksan valtio ja Bundesrepublik Deutschland in Prozessstandschaft für das Vereinigte Königreich von Großbritannien und Nordirland

(Asia C-312/17) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Sosiaalipolitiikka — Direktiivi 2000/78/EY — Yhdenvertainen kohtelu työssä ja ammatissa — 2 artiklan 2 kohta — Vammaisuuteen perustuvan syrjinnän kielto — Sosiaaliturvasta tehty kollektiivinen sopimus — Saksan liittotasavallan alueelle sijoitettujen asevoimien palveluksessa olleille siviilityöntekijöille lisänä suoritettava siirtymäajan korvaus — Korvauksen maksamisen päättymisen, kun sen saaaja on oikeutettu saamaan vammaisille myönnettävää varhennettua vanhuuseläkettä lakisääteisen eläkevakuutusjärjestelmän perusteella)

(2018/C 408/29)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Landesarbeitsgericht Hamm

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Surjit Singh Bedi

Vastapuolet: Saksan valtio ja Bundesrepublik Deutschland in Prozessstandschaft für das Vereinigte Königreich von Großbritannien und Nordirland

Tuomiolauselma

Yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa koskevista yleisistä puitteista 27.11.2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/78/EY 2 artiklan 2 kohtaa on tulkittava siten, että pääasian kaltaisessa asiassa se on esteenä kollektiivisen sopimuksen määräyksille, joiden mukaan siirtymäajan korvauksen, jonka myöntämisen tarkoituksena on taata asianmukainen toimeentulo työpaikkansa menettäneelle työntekijälle siihen saakka, kunnes hän on oikeutettu eläkkeeseen lakisääteisestä eläkevakuutusjärjestelmästä, maksaminen päättyy, kun kyseinen työntekijä täyttää edellytykset vaikeavammaisille tarkoitetun varhennetun vanhuuseläkkeen saamiseksi tästä järjestelmästä.

(¹) EUVL C 309, 18.9.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Riigikohus – Viro) – Starman AS v. Tarbijakaitseamet

(Asia C-332/17) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Kuluttajansuoja — Direktiivi 2011/83/EU — 21 artikla — Kuluttajasopimukset — Puhelinviestintä — Televiestintäpalvelujen tarjoajan käytäntö, joka perustuu siihen, että sopimuksen jo tehneille asiakkaille tarjotaan asiakaspalvelun lyhytnumeroa, joka on hinnaltaan perushintaa korkeampi)

(2018/C 408/30)

Oikeudenkäyntikieli: viro

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Riigikohus

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Starman AS

Vastapuoli: Tarbijakaitseamet

Tuomiolauselma

Kuluttajan oikeuksista, neuvoston direktiivin 93/13/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/44/EY muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 85/577/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 97/7/EY kumoamisesta 25.10.2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/83/EU 21 artiklan ensimmäistä kohtaa on tulkittava siten, että se on esteenä sille, että jos elinkeinonharjoittaja on antanut kaikkien asiakkaidensa käyttöön yhden tai useamman lyhytnumeron, joka on hinnaltaan perushintaa korkeampi, kyseisen elinkeinonharjoittajan kanssa sopimuksen tehneet kuluttajat maksavat perushintaa korkeamman hinnan, kun he ottavat mainittuun elinkeinonharjoittajaan yhteyttä puhelimitse sopimukseen liittyvissä asioissa.

(¹) EUVL C 256, 7.8.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel – Belgia) – Fremoluc NV v. Agentschap voor Grond- en Woonbeleid voor Vlaams-Brabant (Vlabinvest APB) ym.

(Asia C-343/17) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Perusvapaudet — SEUT 21, SEUT 45, SEUT 49 ja SEUT 63 artikla — Direktiivi 2004/38/EY — 22 ja 24 artikla — Julkisen laitoksen sen toimialueella sijaitsevia tontteja koskeva etuosto-oikeus sosiaalista asuntotuotantoa varten — Asunnot, joita myönnetään ensisijaisesti yksityishenkilöille, joilla on ”vahva yhteiskunnallinen, taloudellinen tai sosiokulttuurinen side” mainitulla toimialueella sijaitsevaan alueeseen — Tilanne, jonka kaikki osatekijät rajoittuvat yhden ainoan jäsenvaltion sisälle — Ennakkoratkaisupyyntön tutkimatta jättäminen)

(2018/C 408/31)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Fremoluc NV

Vastaaja: Agentschap voor Grond- en Woonbeleid voor Vlaams-Brabant (Vlabinvest APB), Vlaams Financieringsfonds voor Grond- en Woonbeleid voor Vlaams-Brabant (Vlaams Financieringsfonds), Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen NV (VMSW) ja Christof De Knop ym.

Muu osapuoli: Vlaams Gewest

Tuomiolauselmä

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brusselin (Brysselin hollanninkielinen alioikeus, Belgia) 19.5.2017 tekemällään päätöksellä esittämä ennakkoratkaisupyyntö jätetään tutkimatta.

⁽¹⁾ EUVL C 300, 11.9.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Unkari) – Shajin Ahmed v. Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal

(Asia C-369/17) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alue — Rajat, turvapaikka ja maahanmuutto — Pakolaisasema tai toissijainen suojeluasema — Direktiivi 2011/95/EU — 17 artikla — Toissijaisen suojeluaseman myöntämättä jättäminen — Perusteet — Tuomio törkeästä rikoksesta — Teon vakavuusasteen määrittäminen siitä kansallisessa oikeudessa säädetyn rangaistuksen perusteella — Hyväksyttävyyys — Tapaushkohtaisen arvioinnin tarpeellisuus)

(2018/C 408/32)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Shajin Ahmed

Vastapuoli: Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal

Tuomiolauselma

Vaatimuksista kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittelemiseksi kansainvälistä suojelua saaviksi henkilöiksi, pakolaisten ja henkilöiden, jotka voivat saada toissijaista suojelua, yhdenmukaiselle asemalle sekä myönnetyn suojelun sisällölle 13.12.2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/95/EU 17 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on tulkittava siten, että se on esteenä jäsenvaltion lainsäädännölle, jonka mukaan toissijaista suojelua hakevan katsotaan "tehneen" tässä säännöksessä tarkoitettulla tavalla "törkeän rikoksen", joka voi sulkea pois oikeuden toissijaiseen suojeluun, yksinomaan tietystä rikoksesta kyseisen jäsenvaltion oikeudessa säädetyn rangaistuksen perusteella. Toimivaltaisen kansallisen viranomaisen tai tuomioistuimen, joka antaa ratkaisun toissijaista suojelua koskevasta hakemuksesta, on arvioitava kyseessä olevan lainvastaisen teon vakavuusaste tutkimalla kattavasti kaikki kullekin yksittäistapaukselle ominaiset olosuhteet.

(¹) EUVL C 293, 4.9.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (yhdeksäs jaosto) 13.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt rechtbank Noord-Holland – Alankomaat) – Vision Research Europe BV v. Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond

(Asia C-372/17) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Yhteinen tullitariffi — Tariffinimikkeet — Tavaroiden luokittelu — Kamera, jossa on haihtuva muisti, josta tallennetut kuvat katoavat, kun kamera suljetaan tai kun otetaan uusia kuvia — Yhdistetty nimikkeistö — Alanimikkeet 8525 80 19 ja 8525 80 30 — Selittävät huomautukset — Tulkinta — Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 113/2014 — Tulkinta — Pätevyys)

(2018/C 408/33)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Rechtbank Noord-Holland

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Vision Research Europe BV

Vastaaja: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond

Tuomiolauselma

Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I, sellaisena kuin se on muutettuna 4.10.2013 annetulla komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1001/2013, olevan yhdistetyn nimikkeistön alanimikettä 8525 80 30 on tulkittava siten, että tähän alanimikkeeseen kuuluu pääasiassa kyseessä olevan kaltainen kamera, jolla voidaan ottaa suuri määrä valokuvia sekunnissa ja tallentaa ne kameran sisäiseen haihtuvaan muistiin, josta ne katoavat, kun kamera suljetaan, ja että tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön 4.2.2014 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 113/2014 on pätemätön siltä osin kuin sitä voidaan soveltaa analogisesti tavaroihin, joilla on mainitun kameran ominaispiirteet.

(¹) EUVL C 300, 11.9.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (yhdeksäs jaosto) 20.9.2018 – Valittajina Agria Polska sp. z o.o., Agria Chemicals Poland sp. z o.o., Star Agro Analyse und Handels GmbH ja Agria Beteiligungsgesellschaft mbH sekä muuna osapuolena Euroopan komissio

(Asia C-373/17 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Kilpailu — Euroopan komissio hylkää kantelun — Kyseessä ei Euroopan unionin etu)

(2018/C 408/34)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Asianosaiset

Valittajat: Agria Polska sp. z o.o., Agria Chemicals Poland sp. z o.o., Star Agro Analyse und Handels GmbH ja Agria Beteiligungsgesellschaft mbH (edustajat: P. Graczyk, adwokat, ja W. Rociński, radca prawny)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: J. Szczodrowski ja A. Dawes)

Tuomiolauselma

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Agria Polska sp. z o.o., Agria Chemicals Poland sp. z o.o. ja Agria Beteiligungsgesellschaft mbH vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja ne veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.
- 3) Star Agro Analyse und Handels GmbH vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 347, 16.10.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Krajský súd v Prešove – Slovakia) – EOS KSI Slovensko s.r.o. v. Ján Danko ja Margita Danková

(Asia C-448/17) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Kuluttajasopimukset — Direktiivi 93/13/ETY — Kohtuuttomat ehdot — 4 artiklan 2 kohta ja 5 artikla — Velvollisuus laatia ehdot selvästi ja ymmärrettävästi — 7 artikla — Henkilöiden tai järjestöjen, joilla on oikeutettu intressi suojella kuluttajia kohtuuttomien ehtojen käytöltä, oikeus saattaa asia tuomioistuimen käsiteltäväksi — Kansallinen lainsäädäntö, jonka mukaan kuluttajansuojajärjestön osallistuminen oikeudenkäyntiin väliintulijana riippuu kuluttajan suostumuksesta — Kulutusluotto — Direktiivi 87/102/ETY — 4 artiklan 2 kohta — Velvollisuus ilmoittaa todellinen vuosikorko kirjallisessa sopimuksessa — Sopimus, joka sisältää pelkästään todellisen vuosikoron matemaattisen laskentakaavan, johon ei ole liitetty laskutoimituksen edellyttämiä tietoja)

(2018/C 408/35)

Oikeudenkäyntikieli: slovakki

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Krajský súd v Prešove

Pääasian asianosaiset

Kantajat: EOS KSI Slovensko s.r.o.

Vastaaja: Ján Danko ja Margita Danková

Muu osapuoli: Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS

Tuomiolauselman

- 1) Kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annettua neuvoston direktiiviä 93/13/ETY, luettuna yhdessä vastaavuusperiaatteen kanssa, on tulkittava siten, että se on esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle lainsäädännölle, jossa ei anneta kuluttajansuojajärjestölle mahdollisuutta osallistua väliintulijana kuluttajan etua ajaakseen yksittäistä kuluttajaa koskevaan maksamismääräysmenettelyyn ja vastustaa tällaista määräystä, kun mainittu kuluttaja ei ole riitauttanut sitä, jos mainitussa lainsäädännössä asetetaan kuluttajansuojajärjestöjen väliintulolle unionin oikeuden soveltamisalaan kuuluvissa asioissa tosiasiallisesti epäedullisempia edellytyksiä kuin ne edellytykset, joita sovelletaan yksinomaan kansallisen oikeuden alaan kuuluvissa riita-asioissa, mikä ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on tutkittava.
- 2) Direktiiviä 93/13 on tulkittava siten, että se on esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle lainsäädännölle, jossa säädetään kuluttajaa koskevan maksamismääräyksen antamisvaiheessa elinkeinonharjoittajan ja kuluttajan välillä tehdyn sopimuksen kohtuuttomien ehtojen tarkastamisesta ja yhtäältä annetaan tuomioistuimen hallinnolliselle virkamiehelle, jolla ei ole tuomarin asemaa, toimivalta antaa maksamismääräys, ja toisaalta säädetään 15 päivän määräajasta määräyksen vastustamiselle ja vaaditaan, että vastustaminen perustellaan aineellisesti, jos tällaisesta viran puolesta tehtävästä tarkastuksesta ei ole säädetty mainitun määräyksen täytäntöönpanovaiheessa, mikä ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on tarkastettava.
- 3) Direktiivin 93/13 4 artiklan 2 kohtaa on tulkittava siten, että jos kulutusluottosopimuksessa yhtäältä ei mainita todellista vuosikorkoa ja se sisältää vain todellisen vuosikoron matemaattisen laskentakaavan, johon ei ole liitetty laskutoimituksen edellyttämiä tietoja, ja toisaalta ei ilmoiteta korkokantaa, tämä seikka on ratkaiseva tekijä, kun kansallinen tuomioistuin arvioi, onko mainitun sopimuksen luottokustannuksia koskeva ehto laadittu selkeästi ja ymmärrettävästi kyseisessä säännöksessä tarkoitetulla tavalla.

(¹) EUVL C 382, 13.11.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunale di Trento – Italia) – Chiara Motter v. Provincia autonoma di Trento

(Asia C-466/17) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Sosiaalipolitiikka — Direktiivi 1999/70/EY — Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY), Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestön (UNICE) ja julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) tekemä määräaikaista työtä koskeva puitesopimus — 4 lauseke — Julkinen sektori — Toisen asteen oppilaitosten opettajat — Määräaikaisten työntekijöiden ottaminen julkishallinnon vakituisen henkilöstöön todistuksiin perustuvalla palvelukseenottomenettelyllä — Palvelusajan määrittäminen — Määräaikaisten työ sopimusten nojalla kertyneen palvelusajan osittainen huomioon ottaminen)

(2018/C 408/36)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunale di Trento

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Chiara Motter

Vastaaja: Provincia autonoma di Trento

Tuomiolauselmä

Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY), Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestön (UNICE) ja julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) tekemästä määräaikaista työtä koskevasta puitesopimuksesta 28.6.1999 annetun neuvoston direktiivin 1999/70/EY liitteenä olevan 18.3.1999 tehdyn määräaikaista työtä koskevan puitesopimuksen 4 lauseketta on tulkittava siten, ettei se lähtökohtaisesti ole esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle säännöstölle, jossa luokiteltaessa työntekijää palkkaluokkaan silloin, kun hänet otetaan palvelukseen vakituiseksi virkamieheksi todistusten perusteella, määräaikaisten työsopimusten nojalla suoritettu palvelusaika otetaan täysimääräisesti huomioon neljältä vuodelta ja tuon jälkeen vain kahdelta kolmasosaltaan.

(¹) EUVL C 347, 16.10.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 26.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Amtsgericht Köln – Saksa) – Asia, jonka on pannut vireille Josef Baumgartner

(Asia C-513/17) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Liikenne — Tieliikenne — Asetus (EY) N:o 561/2006 — 19 artiklan 2 kohdan ensimmäinen alakohta — Hallinnollinen seuraamus, joka koskee yrityksen kotipaikan jäsenvaltion alueella tehtyä rikkomusta ja jonka ovat määränneet sen toisen jäsenvaltion, jossa rikkomus on todettu, toimivaltaiset viranomaiset)

(2018/C 408/37)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Amtsgericht Köln

Pääasian asianosaiset

Josef Baumgartner

Muut osapuolet: Bundesamt für Güterverkehr ja Staatsanwaltschaft Köln

Tuomiolauselmä

Tieliikenteen sosiaalilainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 3821/85 ja (EY) N:o 2135/98 muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3820/85 kumoamisesta 15.3.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 561/2006 19 artiklan 2 kohdan ensimmäistä alakohtaa on tulkittava siten, että siinä valtuutetaan jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset suoraan määräämään seuraamus yritykselle tai sen johtohenkilölle sen alueella todetusta mainitun asetuksen rikkomisesta, josta ei vielä ole määrätty seuraamusta, vaikka rikkominen olisi tapahtunut sellaisen toisen jäsenvaltion alueella, jossa tämän yrityksen kotipaikka on.

(¹) EUVL C 382, 13.11.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (yhdeksäs jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Verwaltungsgerichtshof – Itävalta) – Asia, jonka on pannut vireille Stefan Rudigier

(Asia C-518/17) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Julkiset hankinnat — Rautateiden ja maanteiden julkiset henkilöliikennepalvelut — Asetus (EY) N:o 1370/2007 — 5 artiklan 1 kohta — Julkisia palveluhankintoja koskevien sopimusten sopimuspuolen valinta — 7 artiklan 2 kohta — Velvollisuus julkaista tietyt tiedot viimeistään vuosi ennen tarjouskilpailumenettelyn aloittamista Euroopan unionin virallisessa lehdessä — Julkaisematta jättämisen seuraukset — Tarjouspyynnön kumoaminen — Direktiivi 2014/24/EU — 27 artiklan 1 kohta — 47 artiklan 1 kohta — Direktiivi 2014/25/EU — 45 artiklan 1 kohta — 66 artiklan 1 kohta — Hankintailmoitus)

(2018/C 408/38)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Verwaltungsgerichtshof

Pääasian asianosaiset

Stefan Rudigier

Muu osapuoli: Salzburger Verkehrsverbund GmbH

Tuomiolauselma

Rautateiden ja maanteiden julkisista henkilöliikennepalveluista sekä neuvoston asetusten (ETY) N:o 1191/69 ja (ETY) N:o 1107/70 kumoamisesta 23.10.2007 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1370/2007 7 artiklan 2 kohtaa on tulkittava siten, että

- siinä säädettyä ennakkoilmoitusvelvollisuutta sovelletaan linja-autojen julkisiin henkilöliikennepalveluihin koskeviin hankintasopimuksiin, joiden sopimuspuolet lähtökohtaisesti valitaan julkisista hankinnoista ja direktiivin 2004/18/EY kumoamisesta 26.2.2014 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2014/24/EU tai vesi- ja energiahuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja direktiivin 2004/17/EY kumoamisesta 26.2.2014 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2014/25/EU säädettyjen menettelyjen mukaisesti;
- ennakkoilmoitusvelvollisuuden loukkaaminen ei johda kyseisen tarjouspyynnön kumoamiseen sikäli kuin vastaavuusperiaatetta, tehokkuusperiaatetta ja yhdenvertaisen kohtelun periaatetta on noudatettu, mikä ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on tarkistettava.

⁽¹⁾ EUVL C 392, 20.11.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 20.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Østre Landsret – Tanska) – 2M-Locatel A/S v. Skatteministeriet

(Asia C-555/17) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Asetus (ETY) N:o 2658/87 — Tulliliitto ja yhteinen tullitariffi — Tariffiluokittelu — Yhdistetty nimikkeistö — Alanimikkeet 8528 71 13 ja 8528 71 90 — Laite, joka mahdollistaa internetprotokollan avulla suorana lähetyksenä välitettyjen televisiosignaalien vastaanottamisen, avaamisen ja käsittelyn)

(2018/C 408/39)

Oikeudenkäyntikieli: tanska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Østre Landsret

Pääasian asianosaiset

Valittaja: 2M-Locatel A/S

Vastapuoli: Skatteministeriet

Tuomiolauselmä

Tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I, sellaisena kuin se on muutettuna 17.10.2006 annetulla komission asetuksella (EU) N:o 1549/2006, olevaa yhdistettyä nimikkeistöä on tulkittava siten, että laitteet, joiden avulla on mahdollista vastaanottaa, avata ja käsitellä internetprotokollan avulla välitetyjä Live TV -televisiosignaaleja, kuten pääasiassa kyseessä olevien kaltaiset laitteet, kuuluvat yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8528 71 90, jos niissä ei ole videoviritintä eikä televisioviritintä, minkä tarkastaminen on ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen asia.

(¹) EUVL C 402, 27.11.2017.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 12.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Amtsgericht Hamburg – Saksa) – Dirk Harms ym. v. Vueling Airlines SA

(Asia C-601/17) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Lentoliikenne — Asetus (EY) N:o 261/2004 — 8 artiklan 1 kohta — Lipun hinnan palauttaminen lennon peruuntuessa — Matkustajan ja lentoliikenteen harjoittajan välillä välittäjänä toimineen tahon lippua ostettaessa perimä palkkio — Kuuluminen lipun hintaan)

(2018/C 408/40)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Amtsgericht Hamburg

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Dirk Harms, Ann-Kathrin Harms, Nick-Julius Harms, Tom-Lukas Harms, Lilly-Karlotta Harms ja Emma-Matilda Harms

Vastaaja: Vueling Airlines SA

Tuomiolauselmä

Matkustajille heidän lennolle pääsynsä epäämisen sekä lentojen peruuttamisen tai pitkäaikaisen viivästymisen johdosta annettavaa korvausta ja apua koskevista yhteisistä säännöistä sekä asetuksen (ETY) N:o 295/91 kumoamisesta 11.2.2004 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 261/2004 ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohdan a alakohdtaa on tulkittava siten, että lipun hintaan, joka on otettava huomioon määritettäessä rahasummaa, joka lentoliikenteen harjoittajan on palautettava matkustajalle lennon peruuntuessa, sisältyy kyseisen matkustajan maksaman summan ja lentoliikenteen harjoittajan saaman summan välinen erotus, joka vastaa kahden viimeksi mainitun välillä välittäjänä toimineen tahon perimää palkkiota, jollei tätä palkkiota ole vahvistettu mainitun lentoliikenteen harjoittajan tietämättä, mikä ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on tarkistettava.

(¹) EUVL C 22, 22.1.2018.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 19.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Spetsializiran nakazatelen sad – Bulgaria) – Rikosoikeudenkäynti, jossa vastaajana on Emil Milev

(Asia C-310/18 PPU) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Kiireellinen ennakkoratkaisumenettely — Oikeudellinen yhteistyö rikosasioissa — Direktiivi (EU) 2016/343 — Syyttömyysolettama — Julkiset viittaukset syyllisyyteen — Oikeussuojakeinot — Tutkintavankeuteen määräämisen laillisuuden valvontaa koskeva menettely)

(2018/C 408/41)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Spetsializiran nakazatelen sad

Rikosoikeudenkäynnin asianosainen pääasiassa

Emil Milev

Tuomiolauselma

Eräiden syyttömyysolettamaan liittyvien näkökohtien ja läsnäoloa oikeudenkäynnissä koskevan oikeuden lujittamisesta rikosoikeudellisissa menettelyissä 9.3.2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/343 3 artiklaa ja 4 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, etteivät ne ole esteenä sellaisten oikeusviranomaisen tutkintavankeuden jatkamisesta tekemän päätöksen kaltaisten menettelyyn liittyvien ennakkolisten päätösten tekemiselle, jotka perustuvat epäilyihin tai syyllisyyttä tukevaan näyttöön, kunhan kyseisissä päätöksissä ei viitata vangittuna olevaan henkilöön syyllisenä. Kyseisessä direktiivissä ei sitä vastoin säännellä edellytyksiä, joilla päätökset tutkintavankeudesta voidaan tehdä.

⁽¹⁾ EUVL C 268, 30.7.2018.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 19.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Court of Appeal – Irlanti) – Hampshire County Council v. C.E. ja N.E.

(Yhdistetyt asiat C-325/18 PPU ja C-375/18 PPU) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Kiireellinen ennakkoratkaisumenettely — Oikeudellinen yhteistyö yksityisoikeudellisissa asioissa — Tuomioistuimen toimivalta sekä tuomioiden tunnustaminen ja täytäntöönpano avioliittoa ja vanhempainvastuuta koskevissa asioissa — Kansainvälinen lapsikaappaus — Asetus (EY) N:o 2201/2003 — 11 artikla — Palauttamispyyntö — Haagin yleissopimus 25.10.1980 — Täytäntöönpanokelpoiseksi julistamista koskeva hakemus — Muutoksenhaku — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 47 artikla — Oikeus tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin — Muutoksenhaun määräaika — Täytäntöönpanokelpoiseksi julistamista koskeva määräys — Täytäntöönpano ennen sen tiedoksiantoa)

(2018/C 408/42)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Court of Appeal

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Hampshire County Council

Vastaja: C.E. ja N.E.

Muut osapuolet: Child and Family Agency ja Attorney General

Tuomiolauselmä

- 1) Edellä esitetyn perusteella ensimmäiseen kysymykseen on vastattava, että tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta avioliittoa ja vanhempainvastuuta koskevissa asioissa ja asetuksen (EY) N:o 1347/2000 kumoamisesta 27.11.2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/2003 III luvun yleisiä säännöksiä on tulkittava siten, että kun väitetään, että kyseessä on lasten luvaton poisvieminen, sen jäsenvaltion tuomioistuimen, jossa lasten asuinpaikka oli, tekemä päätös, jossa nämä lapset määrätään palautettaviksi ja joka on seurausta vanhempainvastuusta tehdystä päätöksestä, voidaan todeta täytäntöönpanokelpoiseksi vastaanottavassa jäsenvaltiossa näiden yleisten säännösten mukaisesti.
- 2) Asetuksen N:o 2201/2003 33 artiklan 1 kohtaa, luettuna Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artiklan valossa, on tulkittava siten, että pääasiassa kyseessä olevan kaltaisessa tilanteessa se on esteenä jäsenvaltion tuomioistuimen sellaisen päätöksen täytäntöönpanolle, jossa määrätään lapset valtion huollettavaksi ja holhottavaksi sekä lasten palauttamisesta ja joka on todettu täytäntöönpanokelpoiseksi pyynnön vastaanottaneessa jäsenvaltiossa, ennen tämän päätöksen täytäntöönpanokelpoisuuden toteavan ratkaisun tiedoksiantoa asianomaisille vanhemmille. Asetuksen N:o 2201/2003 33 artiklan 5 kohtaa on tulkittava siten, että tuomioistuin, jonka käsiteltäväksi asia on saatettu, ei voi pidentää tässä säännöksessä säädettyä muutoksenhakuaikaa.
- 3) Asetusta N:o 2201/2003 on tulkittava siten, että pääasiassa kyseessä olevan kaltaisessa tilanteessa se ei ole esteenä sille, että jäsenvaltion tuomioistuin antaa toisen jäsenvaltion julkista elintä vastaan turvaamistoimen sellaisen kieltomääräyksen muodossa, joka estää kyseistä elintä aloittamasta tai jatkamasta tämän toisen jäsenvaltion tuomioistuimissa menettelyä tässä toisessa jäsenvaltiossa asuvien lasten adoptoimiseksi.

⁽¹⁾ EUVL C 249, 16.7.2018. EUVL C 268, 30.7.2018.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 19.9.2018 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt High Court – Irlanti) – Eurooppalaisten pidätysmääräysten toimeenpano, joiden kohteena on RO

(Asia C-327/18 PPU) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Kiireellinen ennakkoratkaisumenettely — Poliisiyhteistyö ja oikeudellinen yhteistyö rikosasioissa — Eurooppalainen pidätysmääräys — Puitepäätös 2002/584/YOS — Täytäntöönpanoa koskevat kieltäytymisperusteet — SEU 50 artikla — Euroopan unionista eroamista koskevan menettelyn käynnistäneen jäsenvaltion oikeusviranomaisten antama pidätysmääräys — Epävarmuus järjestelmästä, jota sovelletaan kyseisen valtion ja unionin välisiin suhteisiin eroamisen jälkeen)

(2018/C 408/43)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

High Court

Pääasian asianosainen

RO

Tuomiolauselmä

SEU 50 artiklaa on tulkittava siten, että pelkästään siitä, että jäsenvaltio on ilmoittanut aikomuksestaan erota Euroopan unionista mainitun artiklan mukaisesti, ei seuraa, että jos tämä jäsenvaltio antaa henkilöstä eurooppalaisen pidätysmääräyksen, täytäntöönpanojäsenvaltion on kieltäydyttävä kyseisen eurooppalaisen pidätysmääräyksen täytäntöönpanosta tai lykättävä sen täytäntöönpanoa odottaessa selvennyksiä oikeusjärjestykseen, jota pidätysmääräyksen antaneessa jäsenvaltiossa sovelletaan sen erottua Euroopan unionista. Jos ei ole painavia perusteita uskoa, että kyseisen eurooppalaisen pidätysmääräyksen kohteena oleva henkilö on vaarassa menettää Euroopan unionin perusoikeuskirjassa ja eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä 13.6.2002 tehdystä neuvoston puitepäätyksessä 2002/584/YOS, sellaisena kuin se on muutettuna 26.2.2009 tehdyllä neuvoston puitepäätyksellä 2009/299/YOS, tunnustetut oikeudet pidätysmääräyksen antaneen jäsenvaltion erottua Euroopan unionista, täytäntöönpanojäsenvaltio ei voi kieltäytyä saman eurooppalaisen pidätysmääräyksen täytäntöönpanosta niin kauan kuin pidätysmääräyksen antanut jäsenvaltio kuuluu Euroopan unioniin.

(¹) EUVL C 349, 16.7.2018.

Unionin tuomioistuimen määräys (kymmenes jaosto) 12.9.2018 – Valittajana Holistic Innovation Institute SLU ja muuna osapuolena tutkimuksen toimeenpanovirasto (REA)

(Asia C-241/17 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla — Euroopan unionin rahoittamat hankkeet tutkimuksen alalla — Tutkimuksen ja teknologian kehittämisen seitsemäs puiteohjelma (2007 – 2013) — Hankkeet Inachus ja ZONeSEC — Päätös evätä kantajan osallistuminen — Kumoamiskanne ja vahingonkorvauskanne)

(2018/C 408/44)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Valittaja: Holistic Innovation Institute SLU (edustaja: J. J. Marín López, abogado)

Muu osapuoli: Tutkimuksen toimeenpanovirasto (REA) (asiamiehet: S. Payan-Lagrou ja V. Canetti, avustajanaan J. Rivas Andrés, abogado)

Määräysosa

- 1) Valitus hylätään, koska sen tutkittavaksi ottamisen edellytykset osittain selvästi puuttuvat ja koska se on osittain selvästi perusteeton.
- 2) Holistic Innovation Institute SLU veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 221, 10.7.2017.

Unionin tuomioistuimen määräys (kymmenes jaosto) 13.9.2018 – Valittajana Talanton AE – Symvouleftiki-Ekpaideftiki Etairea Dianomon, Parochis Ypiresion Marketing kai Dioikisis Epicheiriseon ja muuna osapuolena Euroopan komissio

(Asia C-539/17 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla — Euroopan yhteisön seitsemäs tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelma (2007 – 2013) — Avustussopimus — Ei-tukikelpoiset kustannukset — Parlamentin perintäpäättös — Edunsaaajan Euroopan unionin yleisessä tuomioistuimessa SEUT 272 artiklan perusteella nostama kanne — Selvästi perusteeton valitus)

(2018/C 408/45)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Valittaja: Talanton AE – Symvouleftiki-Ekpaideftiki Etairea Dianomon, Parochis Ypiresion Marketing kai Dioikisis Epicheiriseon (edustaja: K. Damis, dikigoros)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: A. Kyratsou ja R. Lyal)

Määräysosa

- 1) Valitus hylätään täysin perusteettomana.
- 2) Talanton AE – Symvouleftiki-Ekpaideftiki Etairea Dianomon, Parochis Ypiresion Marketing kai Dioikisis Epicheiriseon veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 374, 6.11.2017.

Valitus, jonka Ccc Event Management GmbH on tehnyt 10.1.2018 unionin yleisen tuomioistuimen (kuudes jaosto) asiassa T-363/17, Ccc Event Management v. Euroopan unionin tuomioistuin, 7.11.2017 antamasta määräyksestä

(Asia C-23/18 P)

(2018/C 408/46)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Valittaja: Ccc Event Management GmbH (edustaja: A. Schuster, Rechtsanwalt)

Muu osapuoli: Euroopan unionin tuomioistuin

Unionin tuomioistuin (kymmenes jaosto) on 13.9.2018 antamallaan määräyksellä hylännyt valituksen, koska sen tutkittavaksi ottamisen edellytykset osittain selvästi puuttuvat ja koska se on osittain selvästi perusteeton, ja määrännyt valittajan vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan.

Valitus, jonka Romantik Hotels & Restaurants AG on tehnyt 21.6.2018 unionin yleisen tuomioistuimen (neljäs jaosto) asiassa T-213/17, Romantik Hotels & Restaurants v. EUIPO, 25.4.2018 antamasta tuomiosta

(Asia C-411/18 P)

(2018/C 408/47)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Valittaja: Romantik Hotels & Restaurants AG (edustajat: S. Hofmann ja W. Göpfert, Rechtsanwälte)

Muut osapuolet: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) ja Hotel Preidlhof GmbH

Unionin tuomioistuin (kymmenes jaosto) on 3.8.2018 antamallaan määräyksellä hylännyt valituksen, koska sen tutkittavaksi ottamisen edellytykset osittain selvästi puuttuvat ja koska se on osittain selvästi perusteeton, ja määrännyt valittajan vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landgericht München I (Saksa) on esittänyt 9.7.2018 – WA v. Münchener Hypothekenbank eG

(Asia C-448/18)

(2018/C 408/48)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Landgericht München I

Pääasian asianosaiset

Kantaja: WA

Vastaaja: Münchener Hypothekenbank eG

Unionin tuomioistuin on 6.9.2018 antamallaan määräyksellä poistanut asian tuomioistuimen rekisteristä.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landesgericht Linz (Itävalta) on esittänyt 17.7.2018 – DS v. Porsche Inter Auto GmbH & Co KG

(Asia C-466/18)

(2018/C 408/49)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Landesgericht Linz

Pääasian asianosaiset

Kantaja: DS

Vastaaja: Porsche Inter Auto GmbH & Co KG

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko moottoriajoneuvojen tyyppihyväksynnästä kevyiden henkilö- ja hyötyajoneuvojen päästöjen (Euro 5 ja Euro 6) osalta ja ajoneuvojen korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta 20.6.2007 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 715/2007⁽¹⁾ 5 artiklan 1 kohtaa tulkittava siten, että asetuksen N:o 715/2007 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu ajoneuvon laite ei ole sallittu, jos siinä pakokaasun takaisinkierätysoventtiili (EGR-venttiili) eli osa, joka voi vaikuttaa päästöjen määrään, on suunniteltu siten, että pakokaasun takaisinkierätysoventtiili eli takaisin imusarjaan johdettavan pakokaasun osuus on säädetty niin, että venttiili takaa vain 15 ja 33 Celsius-asteen välillä ja vain alle 1 000 metrin korkeudessa vähäpäästöisen toimintamoodin, ja osuus pienenee tämän lämpötilaikkunan ulkopuolella lämpötilan noustessa tai laskiessa 10 Celsius-astetta – ja noustaessa yli 1 000 metrin korkeudesta 1 250 metriin – lineaarisesti nolnaan, jolloin typen oksidipäästöt ylittävät asetuksen N:o 715/2007 raja-arvot?
- 2) Onko ensimmäisen kysymyksen arvioinnin kannalta merkitystä sillä, onko ensimmäisessä kysymyksessä mainittu ajoneuvon laite välttämätön suojaamaan moottoria vahingoittumiselta?
- 3) Onko toisen kysymyksen arvioinnin kannalta merkitystä sillä, onko moottorin osa, jota on suojeltava vahingoittumiselta, EGR-venttiili?
- 4) Onko ensimmäisen kysymyksen arvioinnin kannalta merkitystä sillä, jos ensimmäisessä kysymyksessä mainittu ajoneuvon laite on asennettu ajoneuvon valmistusvaiheessa, vai onko ensimmäisessä kysymyksessä kuvattua EGR-venttiilin säätämistä pidettävä kulutustavaroiden kauppaa ja niihin liittyviä takuita koskevista tietyistä seikoista 25.5.1999 annetun Euroopan parlamentin ja direktiivin 1999/44/EY 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuna korjaamisena?
- 5) Onko kulutustavaroiden kauppaa ja niihin liittyviä takuita koskevista tietyistä seikoista 25.5.1999 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/44/EY⁽²⁾ 3 artiklan 6 kohtaa tulkittava siten, että kyseessä ei ole vähäinen sopimusvirhe, jos ajoneuvosta on tehty kauppasopimus, jonka mukaan luovutetaan lain (unionin oikeuden) säännöksiä vastaava ajoneuvo, ja ajoneuvon on asennettu kytkentälogiikka eli säädöt, joiden perusteella ajoneuvo on käynnistettäessä moodissa 1, ja jos ohjelmisto tunnistaa testitilanteen eli ajoneuvon käytön uuden eurooppalaisen ajosyklin (NEDC) mukaisesti, ajoneuvo pysyy moodissa 1 (NEDC), mutta jos ohjelmisto tunnistaa, että ajoneuvo liikkuu NEDC:n toleranssirajojen ulkopuolella (nopeusprofiilin poikkeamat +/- 2 km/h tai +/- 1s), ajoneuvo vaihtaa moodiin 0 (ajotilanne), jossa EGR-venttiiliä säädetään siten, että asetuksen N:o 715/2007 raja-arvoja ei enää pystytä noudattamaan, ja nämä säädöt tapahtuvat niin nopeasti, että ajoneuvo tämän seurauksena liikkuu lähes yksinomaan moodissa 0?

⁽¹⁾ EUVL 2007, L 171, s. 1.

⁽²⁾ EYVL 1999, L 171, s. 12.

Valitus, jonka Landeskammer für Land- und Forstwirtschaft in Steiermark on tehnyt 6.8.2017 unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) asiassa T-72/17, Schmid v. EUIPO, 7.6.2018 antamasta tuomiosta

(Asia C-514/18 P)

(2018/C 408/50)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Valittaja: Landeskammer für Land- und Forstwirtschaft in Steiermark (edustajat: asianajajat I. Hödl ja S. Schoeller)

Muut osapuolet: Gabriele Schmid ja Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Vaatimukset:

Valittaja vaatii, että unionin tuomioistuin

- a) kumoaa unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) asiassa T-72/17 7.6.2018 antaman tuomion siltä osin kuin unionin yleinen tuomioistuin hyväksyi siinä pääkanneperusteen ja kumosi EUIPO:n neljännen valituslautakunnan 7.12.2016 antaman päätöksen (asia R 1768/2015-4) ja ratkaisee asian itse; toissijaisesti
- b) kumoaa unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) asiassa T-72/17 7.6.2018 antaman tuomion siltä osin kuin unionin yleinen tuomioistuin hyväksyi siinä pääkanneperusteen ja kumosi EUIPO:n neljännen valituslautakunnan 7.12.2016 antaman päätöksen (asia R 1768/2015-4) ja palauttaa asian unionin yleiseen tuomioistuimeen uuden ratkaisun antamista varten
- c) velvoittaa ensimmäisen asteen tuomioistuimessa käydyssä menettelyssä kantajana olleen Gabriela Schmidin korvaamaan oikeudenkäyntikulut

Valitusperusteet ja pääasialliset perustelut

Valittaja hakee muutosta unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) asiassa T-72/17, EU:T:2018:335, 7.6.2018 antamaan tuomioon, joka koskee EUIPO:n neljännen valituslautakunnan 7.12.2016 antamasta päätöksestä (asia R 1768/2015-4), jossa oli kyse Schmidin ja Landeskammer für Land- und Forstwirtschaft in Steiermarkin välillä käydyistä menettämismenettelyistä, sen takia nostettua kannetta, että tuomiossa on rikottu asetuksen N:o 207/2009 ⁽¹⁾ 15 artiklan 1 kohtaa (nytemmin asetuksen 2017/1001 18 artiklan 1 kohta).

Valitus perustuu kahteen valitusperusteeseen: Asetuksen N:o 207/2009 15 artiklan 1 kohdan (nytemmin asetuksen 2017/1001 18 artiklan 1 kohta) ja asetuksen N:o 207/2009 15 artiklan 2 kohdan (nytemmin asetuksen 2017/1001 18 artiklan [2] kohta) rikkominen

Valittaja arvostelee ensimmäisessä valitusperusteessaan, joka on jaettu neljään osaan, sitä, että unionin yleinen tuomioistuin on arvioinut oikeudellisesti virheellisesti sellaisen suojatun maantieteellisen merkinnän, joka on merkitty rekisteriin yksilöllisenä tavaramerkkinä sen keskeisen tehtävän mukaisesti, käyttöä, oikeudellisesti virheellistä vaatimusta tuottajan identiteetistä, oikeuskäytännön puuttumista sellaisten yksilöllisten tavaramerkkien laatuun liittyvästä tehtävästä laatutakuumerkkeinä, joihin sisältyy suojattu maantieteellinen merkintä ja käyttöluvan haltijan jäsenten suorittamasta tavaramerkin käytöstä.

Valittaja katsoo toisessa valitusperusteessa, että unionin yleinen tuomioistuin on soveltanut oikeudellisesti virheellisesti asetuksen N:o 207/2009 15 artiklan 2 kohtaa (nytemmin asetuksen 2017/1001 18 artiklan 2 kohta) siltä osin kuin unionin yleinen tuomioistuin arvioi kysymystä kolmansien, eli valittajan jäsenistä koostuvan järjestön suorittamasta lainmukaisesta EU-tavaramerkin käytöstä ja tämän käytön katsomista tavaramerkin haltijan käytöksi.

⁽¹⁾ Yhteisön tavaramerkistä 26.2.2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 207/2009 (kodifioitu toisinto), EUVL 2009, L 78, s. 1.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Amtsgericht Nürnberg on esittänyt 6.8.2018 – QE v. Sun Express
Deutschland GmbH**

(Asia C-516/18)

(2018/C 408/51)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Amtsgericht Nürnberg

Pääasian asianosaiset

Kantaja: QE

Vastaaja: Sun Express Deutschland GmbH

Unionin tuomioistuin on 22.8.2018 antamallaan määräyksellä poistanut asian tuomioistuimen rekisteristä.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Cour constitutionnelle (Belgia) on esittänyt 2.8.2018 – Ordre des barreaux francophones et germanophone, Académie Fiscale ASBL, UA, Liga voor Mensenrechten ASBL, Ligue des Droits de l'Homme ASBL, VZ, WY ja XX v. Conseil des ministres

(Asia C-520/18)

(2018/C 408/52)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Cour constitutionnelle

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Ordre des barreaux francophones et germanophone, Académie Fiscale ASBL, UA, Liga voor Mensenrechten ASBL, Ligue des Droits de l'Homme ASBL, VZ, WY ja XX

Vastaaja: Conseil des ministres

Muu osapuoli: Child Focus

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko direktiivin 2002/58/EY⁽¹⁾ 15 artiklan 1 kohtaa, kun sitä luetaan yhdessä Euroopan unionin perusoikeuskirjan 6 artiklassa taatun turvallisuutta koskevan oikeuden ja Euroopan unionin perusoikeuskirjan 7 ja 8 artiklassa sekä 52 artiklan 1 kohdassa taatun henkilötietojen suojaa koskevan oikeuden kanssa, tulkittava siten, että se on esteenä kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle säännöstölle, jossa säädetään operaattoreita ja sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajia koskevasta yleisestä velvollisuudesta säilyttää direktiivissä 2002/58/EY tarkoitettujen kyseisten palvelujen suorittamisen yhteydessä luodut tai käsitellyt liikenne- ja paikkatiedot ja jonka tavoitteena ei ole ainoastaan vakavien rikosten tutkinta, selvittäminen ja syyteharkinta vaan myös valtion turvallisuuden, maanpuolustuksen ja yleisen turvallisuuden takaaminen, muiden tekojen kuin vakavan rikollisuuden tutkinta, selvittäminen ja syyteharkinta tai sähköisten viestintäjärjestelmien kielletyn käytön torjuminen taikka jonkin muun asetuksen 2016/679⁽²⁾ 23 artiklan 1 kohdassa yksilöidyn tavoitteen toteuttaminen ja jota lisäksi koskevat kyseisessä säännöstössä tietojen säilyttämisen ja tietoihin tutustumisen osalta asetetut täsmälliset takeet?
- 2) Onko direktiivin 2002/58/EY 15 artiklan 1 kohtaa, kun sitä luetaan yhdessä Euroopan unionin perusoikeuskirjan 4, 7, 8, ja 11 artiklan sekä 52 artiklan 1 kohdan kanssa, tulkittava siten, että se on esteenä kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle säännöstölle, jossa säädetään operaattoreita ja sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajia koskevasta yleisestä velvollisuudesta säilyttää direktiivissä 2002/58/EY tarkoitettujen kyseisten palvelujen suorittamisen yhteydessä luodut tai käsitellyt liikenne- ja paikkatiedot, jos kyseisillä säännöksillä on tarkoitus muun muassa toteuttaa viranomaisille perusoikeuskirjan 4 ja 8 artiklan perusteella kuuluvat positiiviset velvollisuudet eli säätää lainsäädännöllisestä kehyksestä, jolla mahdollistetaan tehokas rikostutkinta ja tehokas seuraamusten määrääminen alaikäisiin kohdistuvasta seksuaalisesta hyväksikäytöstä sekä tällaisen rikoksen tekijän tunnistaminen tehokkaasti myös silloin, kun tekijä käyttäen sähköisiä viestintävälineitä?

- 3) Jos Cour constitutionnelle tekisi ensimmäiseen tai toiseen ennakkoratkaisukysymykseen annettavien vastausten perusteella sen päätelmän, että riidanalaisessa laissa jätetään huomiotta yksi tai useampi näissä kysymyksissä mainituista säännöksistä ja määräyksistä johtuva velvollisuus, voisiko se pitää väliaikaisesti voimassa tietojen keruusta ja säilyttämisestä sähköisen viestinnän alalla 29.5.2016 annetun lain vaikutukset, jotta vältetään oikeudellinen epävarmuus ja mahdollistetaan aikaisemmin kerättyjen ja säilytettyjen tietojen käyttäminen lakisääteisiin tarkoituksiin?

(¹) Henkilötietojen käsittelystä ja yksityisyyden suojasta sähköisen viestinnän alalla 12.7.2002 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/58/EY(sähköisen viestinnän tietosuojadirektiivi) (EYVL 2002, L 201, s. 37).

(²) Luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta 27.4.2016 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2016/679 (yleinen tietosuojasetus) (EUVL 2016, L 119, s. 1).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Audiencia Nacional (Espanja) on esittänyt 8.8.2018 – Engie Cartagena SL v. Ministerio para la Transición Ecológica (aiemmin Ministerio de Industria, Energía y Turismo)

(Asia C-523/18)

(2018/C 408/53)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Audiencia Nacional

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Engie Cartagena SL

Vastapuoli: Ministerio para la Transición Ecológica (aiemmin Ministerio de Industria, Energía y Turismo)

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko kuninkaan asetuksen 14/2010 kolmanteen lisäsäännökseen, jonka otsikkona on Energiansäästö- ja energiatehokkuussuunnitelmien rahoitus vuosille 2011, 2012 ja 2013, sisältyvä seuraava lakisääteinen vaatimus direktiivien 2003/54/EY (¹) ja 2009/72/EY (²) 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu julkisen palvelun velvoite:

”Vuosien 2008–2012 toimintasuunnitelman, joka on hyväksytty 28.11.2003 tehdyllä valtioneuvoston päätöksellä hyväksyttiin asiakirjaan 'Espanjan energiansäästö- ja energiatehokkuusstrategia vuosille 2004–2012' sisältyvien toimenpiteiden täsmentämisestä 8.7.2005 tehdyllä valtioneuvoston päätöksellä, rahoittamiseen tarkoitetut sähköjärjestelmästä maksettavat määrät, jotka ovat vuodelle 2011 270 miljoonaa euroa ja vuodelle 2012 250 miljoonaa euroa, rahoitetaan kunkin tuotantoyrityksen seuraavassa taulukossa vahvistettujen prosenttiosuuksien mukaisesti suorittamalla maksusuuksilla:

Yritys	Prosenttiosuus
Endesa Generación SA	34,66
Iberdrola Generación SA	32,71
GAS Natural S.D.G SA	16,37
Hidroeléctrica del Cantábrico SA	4,38
E.ON Generación SL	2,96
AES Cartagena SRL	2,07
Bizkaia Energía SL	1,42
Castelnou Energía SL	1,58
Nueva Generadora del Sur SA	1,62
Bahía de Bizkaia Electricidad SL	1,42
Tarragona Power SL	0,81
yhteensä	100,00”?

- 2) Jos kyseessä on todella julkisen palvelun velvoite, onko se selkeästi määritelty, avoin, syrjimätön ja todennettava?

- (¹) Sähkön sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä ja direktiivin 96/92/EY kumoamisesta 26.6.2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/54/EY (EUVL 2003, L 176, s. 37).
- (²) Sähkön sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä ja direktiivin 2003/54/EY kumoamisesta 13.7.2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/72/EY (EUVL 2009, L 211, s. 55).

Valitus, jonka HX on tehnyt 17.8.2018 unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-408/16, HX v. neuvosto, 19.6.2018 antamasta tuomiosta

(Asia C-540/18 P)

(2018/C 408/54)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Asianosaiset

Valittaja: HX (edustaja: S. Koev, advokat)

Muu osapuoli: Euroopan unionin neuvosto

Vaatimukset

Valittaja vaatii, että

- tämä valitus otetaan tutkittavaksi ja katsotaan perustelluksi kokonaisuudessaan, ja kaikki sen tueksi esitetyt oikeudelliset perusteet todetaan perustelluiksi;
- todetaan, että valituksenalainen unionin yleisen tuomioistuimen tuomio voidaan kumota kokonaisuudessaan;
- unionin yleisen tuomioistuimen (viides jaosto) 19.6.2018 asiassa HX v. neuvosto, T-408/16, antama tuomio kumotaan kokonaisuudessaan;

- kumotaan päätöksen 2013/255/YUTP muuttamisesta 27.5.2016 annettu neuvoston päätös (YUTP) 2016/850, asetuksen (EY) N:o 36/2012 täytäntöönpanosta 27.5.2016 annettu neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 3016/80 (EUVL 2016, L 141, s. 30), päätöksen 2013/255/YUTP muuttamisesta 29.5.2017 annettu neuvoston päätös (YUTP) 2017/917 (EUVL 2017, L 139, s. 62) ja asetuksen (EU) N:o 36/2012 täytäntöönpanosta 29.5.2017 annettu neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/907 (EUVL 2017, L 139, s. 15) siltä osin kuin ne koskevat valittajaa;
- veloitetaan neuvosto korvaamaan kaikki valittajalle tämän puolustukseen liittyvät palkkiot ja kulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

1. Unionin yleinen tuomioistuin on tehnyt oikeudellisen virheen, kun se on katsonut, että neuvosto sovelsi asianmukaisesti olettaa siitä, että valittaja on merkittävä liikemies, joka harjoittaa toimintaansa Syyriassa, vaikka tällä olettamalla ei ole oikeudellista perustaa ja vaikka se on suhteeton tavoiteltuun lailliseen päämäärään nähden.
2. On tehty oikeudellinen virhe, mikä ilmenee siitä, että todistelua koskevia sääntöjä on rikottu, koska ei ole olemassa todisteita oletaman soveltamiseksi ja koska kieltäydyttiin soveltamasta päätöksen 2013/255, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2015/1836, 27 artiklan 3 kohtaa ja 28 artiklan 3 kohtaa.
3. On tehty oikeudellinen virhe, mikä ilmenee siitä, että menettelysääntöjä on rikottu tavalla, joka loukkaa valittajan intressejä, koska ei ole hyväksytty uusia todisteita, jotka on esitetty unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 85 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal d'instance de Sens (Ranska) on esittänyt 30.8.2018 – X

(Asia C-562/18)

(2018/C 408/55)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal d'instance de Sens

Pääasian asianosaiset

Hakija: X

Muu osapuoli: Procureur de la République

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Voidaanko yhtäältä Euroopan unionin perusoikeuskirjan 21 artiklan, tulkittuna vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevan Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksen valossa, ja toisaalta Euroopan unionin perusoikeuskirjan 39 artiklan 2 kohdan nojalla evätä henkilöltä hänen äänioikeutensa Euroopan parlamentin vaaleissa siitä syystä, että hänet on julistettu holhottavaksi henkisen vammansa vuoksi?
- 2) Jos tähän kysymykseen vastataan myöntävästi, asetetaanko unionin oikeudessa tälle epämiselle tiettyjä edellytyksiä, ja jos näin on, mitä nämä edellytykset ovat?

Valitus, jonka Tšekin tasavalta on tehnyt 13.9.2018 unionin yleisen tuomioistuimen (seitsemäs jaosto) asiassa T-147/15, Tšekin tasavalta v. komissio, 28.6.2018 antamasta määräyksestä

(Asia C-575/18 P)

(2018/C 408/56)

Oikeudenkäyntikieli: tšekki

Asianosaiset

Valittaja: Tšekin tasavalta (edustajat: asianajajat M. Smolek, J. Vlácil ja O. Serdula)

Muu osapuoli: Euroopan komissio

Vaatimukset

- Valituksenalainen määräys on kumottava
- Euroopan komission esittämä oikeudenkäyntiväite on hylättävä
- asia on palautettava unionin yleiseen tuomioistuimeen, jotta tämä ottaa kantaa Tšekin tasavallan kannekirjelmässään esittämiin vaatimuksiin,
- Euroopan komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittaja vetoaa valituksensa tueksi yhteen ainoaan valitusperusteeseen, joka perustuu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (jäljempänä SEUT) 263 artiklan, luettuna yhdessä Euroopan unionin perusoikeuskirjan (jäljempänä perusoikeuskirja) 47 artiklan kanssa, rikkomiseen.

Unionin yleinen tuomioistuin on näet päättelyt valituksenalaisessa määräyksessä virheellisesti, että riidanalainen toimi ei ollut muun muassa siitä syystä, ettei komissio voi tehdä päätöksiä perinteisten omien varojen osalta, SEUT 263 artiklassa tarkoitettu kannekelpoinen toimi, millä ei unionin yleisen tuomioistuimen mukaan loukata Tšekin tasavallalle perusoikeuskirjan 47 artiklassa annettua oikeutta tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin siltä osin kuin Tšekin tasavalta voi toimittaa riidanalaisen summan ehdollisena, esittää varauksia komission puolustaman kannan oikeellisuudesta ja odottaa, että komissio nostaa kanteen SEUT 258 artiklan nojalla.

Valitus, jonka Pirelli & C. SpA on tehnyt 21.9.2018 unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-455/14, Pirelli & C. v. komissio, 12.7.2018 antamasta tuomiosta

(Asia C-611/18 P)

(2018/C 408/57)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Valittaja: Pirelli & C. SpA (edustajat: asianajajat M. Siragusa ja G. Rizza)

Muut osapuolet: Euroopan komissio ja Prysmian Cavi e Sistemi Srl

Vaatimukset

Pirelli vaatii, että unionin tuomioistuin

kumoo unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 169 artiklan 1 kohdan mukaisesti unionin yleisen tuomioistuimen ratkaisun, joka sisältyy unionin yleisen tuomioistuimen 12.7.2018 asiassa T-455/14, Pirelli & C. S.p.A. v. komissio, antaman tuomion tuomiolauselmaan ja joka annettiin valittajalle tiedoksi samana päivänä e-Curia-sovelluksella

ja

hyväksyy soveltuvin osin työjärjestyksen 170 artiklan 1 kohdan mukaisesti asiaa unionin yleiseen tuomioistuimeen palauttamatta Pirellin ensimmäisessä oikeusasteessa esittämät vaatimukset ja siis

ensisijaisesti

- kumooa päätöksen ⁽¹⁾ Pirelliä koskevilta osin ja erityisesti sen 1 artiklan 5 kohdan d alakohdan ja sen 2 artiklan g alakohdan sekä sen 4 artiklan siltä osin kuin Pirelli on sisällytetty siinä päätöksen adressaattien luetteloon

toissijaisesti

- määrää sille asetuksen (EY) N:o 1/2003 ⁽²⁾ ja SEUT 261 artiklan nojalla kuuluvan täyden harkintavallan nojalla Pirellin hyväksi, että velkaa on haettava ensin päävelalliselta ja vasta tämän jälkeen muilta velallisilta (beneficium ordinis seu excussionis),

jos Prysmianin unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-475/14 12.7.2018 antamasta tuomiosta mahdollisesti tekemä valitus hyväksytään unionin tuomioistuimessa

- kumooa päätöksen tai muuttaa sen 2 artiklan g alakohtaa alentamalla Prysmianin ja Pirellin maksettavaksi yhteisvastuullisesti määrätyn sakon määrää

- velvoittaa joka tapauksessa komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut,

jos unionin yleisen tuomioistuimen ratkaisua, joka sisältyy unionin yleisen tuomioistuimen 12.7.2018 asiassa T-455/14, Pirelli & C. S.p.A. v. komissio, antaman tuomion tuomiolauselmaan, ei kumota, määrää sille asetuksen (EY) N:o 1/2003 ⁽³⁾ ja SEUT 261 artiklan nojalla kuuluvan täyden harkintavallan nojalla kuitenkin Pirellin hyväksi, että velkaa on haettava ensin päävelalliselta ja vasta tämän jälkeen muilta velallisilta (beneficium ordinis seu excussionis).

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Ensimmäinen valitusperuste, joka perustuu siihen, ettei unionin yleinen tuomioistuin ole noudattanut omaa perusteluvollisuuttaan siltä osin kuin se oli sitä mieltä, ettei voitu katsoa kantajana olevan Pirellin väittämällä tavalla, että komissio oli perustellut puutteellisesti sitä, minkä vuoksi se oli hylännyt Pirellin yksityiskohtaisen argumentaation sen tueksi, ettei kyseessä olevassa tapauksessa voitu soveltaa määräävää vaikutusvaltaa koskevaa olettamaa, sekä siltä osin kuin komissio on syyllistynyt erilaiseen kohteluun soveltaessaan ainoastaan Goldman Sachsiiin niin kutsuttua ”kahteen perustaan” perustuvaa menetelmää

Unionin yleinen tuomioistuin on määrittänyt virheellisesti komissiolle kuuluvan perusteluvollisuuden kohteen ja ulottuvuuden, kun se ei katsonut eikä todennut, että päätöksen perustelut eivät täyttäneet unionin tuomioistuinten vahvistamia vaatimuksia. Unionin yleisen tuomioistuimen olisi pitänyt kumota päätös valittajaa koskevilta osin siltä osin kuin kyseessä olevassa toimenpiteessä ei ole kattavaa esitystä niistä täsmällisistä, erityisistä ja konkreettisista syistä, joilla voidaan oikeuttaa se, että rikkominen luettiin Pirellin syyksi oletettaman nojalla, vaikka Pirelli on esittänyt todisteet siitä, että sen taloudelliset, organisatoriset ja oikeudelliset yhteydet Prysmianiin eivät olleet johtaneet siihen, ettei Prysmianin tytäryhtiö ollut enää itsenäinen tai että se oli rajatusti itsenäinen. Valituksenalaisessa tuomiossa ei myöskään ole otettu lainkaan huomioon sitä Pirellien argumentaatiota, joka koskee erilaista kohtelua, jonka kohteeksi se on joutunut, koska komissio sovelsi siihen pelkkää määräävän vaikutusvallan käyttämistä koskevaa olettamaa sen sijaan, että se olisi soveltanut sellaista syyksilukemisen menetelmää, joka edellyttää kahta perustaa ja jota se on valittajan mukaan sitä vastoin soveltanut toiseen Prysmianin emoyhtiöön eli Goldman Sachsiiin.

Toinen valitusperuste, joka perustuu Nizzan perusoikeuskirjan 48 ja 49 artiklan rikkomiseen sekä tuomion perustelujen puutteellisuuteen ja epäjohtonmukaisuuteen, kun otetaan huomioon se, että komissio on loukannut oikeushenkilö Pirellin perusoikeuksia ja suhteellisuusperiaatetta

Unionin yleisen tuomioistuimen näkemys, jonka mukaan oletettavaan nojautuen todettu Pirellin vastuu ei ole syyllisyydestä riippumatonta rikosoikeudellista vastuuta kolmannen teoista, vaan luonteeltaan henkilökohtaista vastuuta ”yrityksestä”, jonka Pirelli muodostaa yhdessä tytäryhtiönsä Prysmianin kanssa, joka on rikkonut suoraan kilpailusääntöjä, perustuu laittomaan kahden sellaisen eri tasoa olevan analyysin yhdistämiseen, joita ei voida kuitenkaan yhdistää ja joita ovat kilpailusääntöjen soveltaminen yrityksiin ja kilpailusääntöjen rikkomista koskevan menettelyn kohteena olevien oikeushenkilöiden perusoikeuksien suojeleminen. Valituksenalaisessa tuomiossa on lisäksi sivuutettu täysin Pirellin argumentti, joka koski sitä, että ratkaisevan vaikutusvallan käyttämistä koskevaan oletettavaan liittyy kaksi eri luonteenpiirrettä. Komissio on näet päätöksessä oletanut, että Pirelli käyttiratkaisevaa vaikutusvaltaa paitsi Prysmianin liiketoimintapolitiikkaan myös – ilman, että valittajan olisi ollut mahdollista esittää vastanäyttöä – tytäryhtiön konkreettiseen kilpailua rajoittavaan käyttäytymiseen. Pirelli väittää, että valituksenalaista tuomiota on perusteltu puutteellisesti myös sen argumentin osalta, jonka mukaan komissio ei ollut punninnut kyseessä olevia intressejä etenkin ratkaisevan vaikutusvallan käyttämistä koskevan oletettaman osalta ottamalla huomioon yksittäistapauksen erityispiirteet ja puolustautumisoikeuksien noudattamisen, kuten Euroopan ihmisoikeustuomioistuimen oikeuskäytännössä sitä vastoin edellytetään. Unionin yleinen tuomioistuin on lopuksi ottanut kantaa Pirellin kanneperusteeseen, jonka mukaan ratkaisevaa vaikutusvaltaa koskevan oletettaman soveltaminen päätöksessä Pirelliin ei ollut SEU 5 artiklan 4 kohdassa tarkoitettulla tavalla oikeasuhteista niiden tavoitteiden saavuttamiseen nähden, jotka koskevat sitä, että sakon tosiasiallinen maksaminen voidaan taata paremmin, ja sitä, että sakkoja voidaan määrätä enemmän varoittavan vaikutuksen aikaansaamiseksi, viittaamalla sellaiseen oikeuskäytäntöön, jolla ei ole merkitystä.

Kolmas valitusperuste, joka perustuu yhteisvastuuta, oikeasuhteisuutta ja yhdenvertaista kohtelua koskevien periaatteiden loukkaamiseen, perustelujen epäjohtonmukaisuuteen siltä osin kuin sen periaatteen soveltamista Pirelliin, jonka mukaan tämä on velvollinen maksamaan sakon yhteisvastuullisesti Prysmianin kanssa, on arvioitu sisällöllisesti virheellisesti, ja valituksenalaisen tuomion perustelujen puutteellisuuteen siltä osin kuin Pirellin osalta ei ole todettu, että velkaa on haettava ensin päävelalliselta ja vasta tämän jälkeen muilta velallisilta

Vaikka Pirelli, kuten myös Prysmian, on velvoitettu maksamaan koko sen sakon määrä, joka niille on päätöksellä määrätty, valittajan asema poikkeaa täysin sen sen entisen tytäryhtiön asemasta, jonka on päätöksessä selkeästi todettu syyllistyneen suoraan kilpailusääntöjen rikkomiseen. Kuten valituksenalaisessa tuomiossa asianmukaisesti, vaikkakin ristiriitaisesti, katsotaan, Pirellin vastuu on puhtaasti johdannaisesta ja liitännäistä, ja kyseinen vastuu riippuu siis Prysmianin vastuusta. Komission olisi pitänyt lieventää niitä järjettömiä ja suhteettomia vaikutuksia, jotka aiheutuivat seuraamusten tasolla sen omasta vääristyneestä näkemyksestä Pirellin etuoikeuksista tytäryhtiön kokonaan omistavana emoyhtiönä jättämällä soveltamatta siihen velvollisuutta maksaa sakko yhteisvastuullisesti tai soveltamalla sitä vain osaan Prysmianille määrättyä sakkoa tai ainakin toteamalla Pirellin hyväksi, että velkaa on haettava ensin päävelalliselta ja vasta tämän jälkeen muilta velallisilta. Sen lisäksi, ettei unionin yleinen tuomioistuin ole esittänyt mitään perusteluja sen Pirellin esittämän arvostelun osalta, joka koskee sitä, ettei tällaista toteamusta ollut esitetty, se on myös loukannut yhteisvastuuta, oikeasuhteisuutta ja yhdenvertaista kohtelua koskevia periaatteita.

Neljäs valitusperuste, joka perustuu SEUT 261 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 1/2003 31 artiklan rikkomiseen siltä osin kuin on kyse siitä, että Pirellin unionin yleisessä tuomioistuimessa nostaman kanteen vaatimusten yhteydessä esittämä pyyntö siitä, että velkaa on haettava ensin päävelalliselta ja vasta tämän jälkeen muilta velallisilta, on hylätty

Mainitun määräyksen ja mainitun säännöksen mukaan unionin yleisen tuomioistuimen toimivaltaan kuuluu paitsi muuttaa komission määräämän seuraamuksen määrää, myös muuttaa seuraamuksen maksamista ja täytäntöönpanoa koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä. Valituksenalaisessa tuomiossa mainittu oikeuskäytäntö – jonka mukaan komission toimivaltaan määrätä seuraamuksia ei sisälly mahdollisuutta vahvistaa niitä osuuksia sakosta, jotka yhteisvastuulliset velalliset ovat velvollisia maksamaan niiden sisäisissä suhteissa – ei ole merkityksellinen arvioitaessa Pirellien esiin tuomaa eri kysymystä – jonka unionin yleinen tuomioistuin on siis olennaisilta osin kiertänyt –, joka koskee komission toimivaltaa ja unionin yleisen tuomioistuimen toimivaltaa komission päätöksiin kohdistuvan tuomioistuinvalvonnan harjoittajana todeta sellaisen tytäryhtiön kokonaan omistavan emoyhtiön osalta, jolle on määrätty sakko yhteisvastuullisesti, että velkaa on haettava ensin päävelalliselta ja vasta tämän jälkeen muilta velallisilta. Tällainen toteamus ei näet koske yhteisvelallisten välisiä sisäisiä suhteita, vaan niillä kaikilla erikseen suhteessa komissioon olevaa velvollisuutta (nk. ulkoiset suhteet).

⁽¹⁾ Komission päätös C(2014) 2139 final, joka on annettu 2.4.2014 (asia AT.39610 – Sähkökaapelit).

⁽²⁾ Perustamissopimuksen 81 ja 82 artiklassa vahvistettujen kilpailusääntöjen täytäntöönpanosta 16.12.2002 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1/2003 (EYVL 2003, L 1, s. 1).

⁽³⁾ Perustamissopimuksen 81 ja 82 artiklassa vahvistettujen kilpailusääntöjen täytäntöönpanosta 16.12.2002 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1/2003 (EYVL 2003, L 1, s. 1).

UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – GABO:mi v. komissio

(Asia T-10/16) ⁽¹⁾

(Välityslauseke — Kuudes ja seitsemäs tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelma (2002 – 2006 ja 2007 – 2013) — Kirjeet, joissa vaaditaan jo myönnettyjen tukien osittaista palauttamista — Veloitusilmoitus — Saatavien kuittaus — Kanteen tarkistaminen — Tutkittavaksi ottaminen — Menojen tukikelpoisuus — Trustin hallussa olevat varat — Velvollisuus kirjata kulut sopimuspuolen kirjanpitoon — Sen valtion kirjanpitosääntöjen mukaisuus, jossa sopimus on laadittu — Oikeusvarmuus — Luottamuksensuoja — Hyvä hallintotapa — Avoimuus — Oikeus tulla kuulluksi — Oikeasuhteisuus)

(2018/C 408/58)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG (München, Saksa) (edustajat: asianajajat M. Ahlhaus ja C. Mayer)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi S. Delaude, S. Lejeune ja M. Siekierzyńska, sitten S. Delaude ja M. Siekierzyńska)

Oikeudenkäynnin kohde

Yhtäältä SEUT 272 artiklaan perustuva vaatimus, jossa vaaditaan toteamaan, ettei 2.12.2015 päivätyissä kahdessa ilmoituskirjeessä ja 2.12.2015 päivätyssä veloitusilmoituksessa mainittua, 1 770 417,29 euron suuruista saatavaa ole olemassa, ja toisaalta SEUT 263 artiklaan perustuva vaatimus, jossa vaaditaan kumoamaan 16.12. ja 21.12.2015 ja 14.1., 26.4. sekä 3.5.2016 päivätyyn seitsemään kirjeeseen sisältyneet kuittauspäätökset, jotka koskivat kunkin asianomaisen maksun kuittamista kantajan oletetulla velalla, ja kyseiset veloitusilmoitukset ja ilmoituskirjeet.

Tuomiolauselma

- 1) Saatava, joka Euroopan komissiolla on GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG:ltä ja joka mainitaan 2.12.2015 päivätyssä veloitusilmoituksessa nro 3241514917 sekä 2.12.2015 päivätyssä kahdessa ilmoituskirjeessä, on perusteeton siltä osin kuin se koskee ”matka- tai kokousbudjettiin” liittyvien ilmoitettuihin kuluihin sekä näihin liittyviä kiinteämääräisiä korvauksia.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Asianosaiset vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 111, 29.3.2016.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – Ruotsi v. komissio(Asia T-260/16) ⁽¹⁾

(Maataloustukirahasto ja maaseuturahasto — Rahoituksen ulkopuolelle jätetyt menot — Tuotannosta irrotetut suorat tuet — Paikan päällä suoritettut tarkastukset — Kaukokartoitus — Riskitekijöiden arviointi — Korjaustoimenpiteet, jotka kyseessä olevan jäsenvaltion on toteutettava — Taloudellisen vahingon arviointi — Oikeasuhteisuus)

(2018/C 408/59)

Oikeudenkäyntikieli: ruotsi

Asianosaiset

Kantaja: Ruotsin kuningaskunta (asiamiehet: aluksi L. Swedenborg, A. Falk, N. Otte Widgren, C. Meyer-Seitz ja U. Persson, sitten L. Swedenborg, A. Falk ja C. Meyer-Seitz)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: D. Triantafyllou ja K. Simonsson)

Väliintulija, joka tukee kantajan vaatimuksia: Tšekin tasavalta (asiamiehet: M. Smolek ja J. Vlácil)

Oikeudenkäynnin kohde

SEUT 263 artiklaan perustuvasta kanne, jossa vaaditaan ensisijaisesti kumottavaksi Euroopan maatalouden tukirahastosta (maataloustukirahasto) ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle 17.3.2016 annettua komission täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2016/417 (EUVL 2016, L 75, s. 16) siltä osin kuin se koskee Ruotsin kuningaskunnalle maksettuja tuotannosta irrotettuja suoria tukia, joiden määrä on 8 811 286,44 euroa hakuvuodelta 2013, ja toissijaisesti alentamaan rahoituksen ulkopuolelle jätettyjen mainittujen tuotannosta irrotettujen suorien tukien määrää 1 022 259,46 euroon

Tuomiolauselmä

- 1) Euroopan maatalouden tukirahastosta (maataloustukirahasto) ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle 17.3.2016 annettu komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/417 kumotaan siltä osin kuin se koskee Ruotsin kuningaskunnalle maksettuja tuotannosta irrotettuja suoria tukia, joiden määrä on 8 811 286,44 euroa hakuvuodelta 2013.
- 2) Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Ruotsin kuningaskunnan oikeudenkäyntikulut.
- 3) Tšekin tasavalta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 305, 22.8.2016.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – Amicus Therapeutics UK ja Amicus Therapeutics v. EMA

(Asia T-33/17) ⁽¹⁾

(Oikeus tutustua asiakirjoihin — Asetus (EY) N:o 1049/2001 — EMA:n hallussa olevat asiakirjat, jotka sisältävät tietoja, jotka kantajat ovat antaneet lääkkeen Galafold markkinoille saattamista koskevan lupahakemuksen yhteydessä — Päätös myöntää kolmannelle osapuolelle oikeus tutustua asiakirjoihin — Taloudellisten etujen suojaa koskeva poikkeus — Ei yleistä luottamuksellisuusolettamaa)

(2018/C 408/60)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: Amicus Therapeutics UK Ltd (Gerrards Cross, Yhdistynyt kuningaskunta) ja Amicus Therapeutics, Inc. (Cranbury, New Jersey, Yhdysvallat) (edustajat: solicitor L. Tsang, solicitor J. Mulryne ja barrister F. Campbell)

Vastaaja: Euroopan lääkevirasto (EMA) (asiamiehet: N. Rampal Olmedo, S. Marino, A. Spina, A. Rusanov ja T. Jabłoński)

Oikeudenkäynnin kohde

SEUT 263 artiklaan perustuva kanne, jossa vaaditaan kumoamaan EMA:n 14.12.2016 tekemä päätös ASK-22072, jolla kolmannelle osapuolelle annettiin Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30.5.2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001 (EYVL 2001, L 145, s. 43) nojalla oikeus tutustua lääkkeen Galafold markkinoille saattamista koskevan lupahakemuksen yhteydessä annettuihin asiakirjoihin.

Tuomiolauselmä

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Amicus Therapeutics UK Ltd ja Amicus Therapeutics, Inc. veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 104, 3.4.2017.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 20.9.2018 – Exaa Abwicklungsstelle für Energieprodukte v. ACER

(Asia T-123/17) ⁽¹⁾

(Energia — ACERin valituslautakunnan päätös — Väliintulohakemuksen hylkääminen — Edellytys, jonka mukaan asian ratkaisun on vaikutettava suoraan ja tosiasiallisesti väliintulijan etuun — Perusteluvelvollisuus — Oikeus tulla kuulluksi)

(2018/C 408/61)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Exaa Abwicklungsstelle für Energieprodukte AG (Wien, Itävalta) (edustaja: asianajaja B. Rajal)

Vastaaja: Energia-alan sääntelyviranomaisten yhteistyövirasto (ACER) (asiamiehet: P. Martinet ja E. Tremmel)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Puolan tasavalta (asiamies: B. Majczyna)

Oikeudenkäynnin kohde

SEUT 263 artiklaan perustuva kanne, jossa vaaditaan kumoamaan ACERin valituslautakunnan 17.2.2017 tekemä päätös, jolla kantajan hakemus osallistua väliintulijana asian A-001-2017 (konsolidoitu) käsittelyyn hylättiin.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Exaa Abwicklungsstelle für Energieprodukte AG vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan energia-alan sääntelyviranomaisten yhteistyöviraston (ACER) oikeudenkäyntikulut, välitoimimenettelystä aiheutuneet kulut mukaan lukien.
- 3) Puolan tasavalta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 129, 24.4.2017.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 20.9.2018 – Mondy v. ACER

(Asia T-146/17) ⁽¹⁾

(Energia — ACERin valituslautakunnan päätös — Väliintulohakemuksen hylkääminen — Edellytys, jonka mukaan asian ratkaisun on vaikutettava suoraan ja tosiasiallisesti väliintulijan etuun — Oikeus tulla kuulluksi)

(2018/C 408/62)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Mondy AG (Wien, Itävalta) (edustaja: asianajaja B. Rajal)

Vastaaja: Energia-alan sääntelyviranomaisten yhteistyövirasto (ACER) (asiamiehet: P. Martinet ja E. Tremmel)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Puolan tasavalta (asiamies: B. Majczyna)

Oikeudenkäynnin kohde

SEUT 263 artiklaan perustuva kanne, jossa vaaditaan kumoamaan ACERin valituslautakunnan 17.2.2017 tekemä päätös, jolla kantajan hakemus osallistua väliintulijana asian A-001-2017 (konsolidoitu) käsittelyyn hylättiin.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Mondy AG vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan energia-alan sääntelyviranomaisten yhteistyöviraston (ACER) oikeudenkäyntikulut.
- 3) Puolan tasavalta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 129, 24.4.2017.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – EM Research Organization v. EUIPO – Christoph Fischer ym. (EM)

(Asia T-180/17) ⁽¹⁾

(EU-tavaramerkki — Mitättömyysmenettely — EU-sanamerkki EM — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailuvuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta (josta on tullut asetuksen (EU) 2017/1001 7 artiklan 1 kohdan c alakohta) — Ensimmäistä kertaa unionin yleisessä tuomioistuimessa esitetyt todisteet)

(2018/C 408/63)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: EM Research Organization, Inc. (Kitanakagusuku, Okinawa, Japani) (edustajat: asianajajat J. Liesegang, M. Jost ja N. Lang)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) (asiamiehet: J. Ivanauskas ja D. Walicka)

Muut osapuolet EUIPO:n valituslautakunnassa ja väliintulijat unionin yleisessä tuomioistuimessa: Christoph Fischer GmbH (Stephanskirchen, Saksa), Ole Weinkath (Hünxe-Drevenack, Saksa), Multikraft Produktions- und Handels GmbH (Pichl/Wels, Itävalta), Phytodor AG (Buochs, Sveitsi) (edustajat: asianajajat M. Kinkeldey, J. Rosenhäger, K. Lochner ja M. Peters)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne EUIPO:n ensimmäisen valituslautakunnan 9.1.2017 tekemästä päätöksestä (asia R 2442/2015-1), joka koskee osapuolten Christoph Fischer, Ole Weinkath, Multikraft Produktions- und Handel sekä Phytodor ja osapuolen EM Research Organization välistä mitättömyysmenettelyä.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) EM Research Organization, Inc. veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 161, 22.5.2017.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – Novartis v. EUIPO – Chiesi Farmaceutici (AKANTO)

(Asia T-182/17) ⁽¹⁾

(EU-tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin AKANTO rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Aikaisempi EU-sanamerkki KANTOS — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta (josta on tullut asetuksen (EU) 2017/1001 8 artiklan 1 kohdan b alakohta))

(2018/C 408/64)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Novartis AG (Basel, Sveitsi) (edustaja: asianajaja L. Junquera Lara)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) (asiamiehet: aluksi Duarte Guimarães ja J. Ivanauskas, sitten J. Ivanauskas ja D. Walicka)

Muu osapuoli EUIPO:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: Chiesi Farmaceutici SpA (Parma, Italia) (edustajat: asianajajat T. de Haan, P. Péters ja F. Folmer)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne EUIPO:n ensimmäisen valituslautakunnan 9.1.2017 tekemästä päätöksestä (asia R 531/2016-1), joka koskee osapuolten Chiesi Farmaceutici ja Novartis välistä väitemenettelyä.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Novartis AG velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 161, 22.5.2017.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – Portugali v. komissio

(Asia T-233/17) (¹)

(Maataloustukirahasto ja maaseuturahasto — Rahoituksen ulkopuolelle jätetyt menot — Portugalille aiheutuneet menot — Suorat tuet — POSEI-ohjelma — Enimmäismäärien ylittyminen — Asetuksen (EY) N:o 885/2006 11 artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta — Kaksinkertainen rahoitusoikaisu — Puolustautumisoikeudet — Oikeasuhteisuus)

(2018/C 408/65)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Asianosaiset

Kantaja: Portugalin tasavalta (asiamiehet: L. Inez Fernandes, M. Figueiredo, J. Saraiva de Almeida ja P. Estêvão)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: D. Triantafyllou, D. Bianchi ja B. Rechenat)

Oikeudenkäynnin kohde

SEUT 263 artiklaan perustuva kanne, jossa vaaditaan kumoamaan Euroopan maatalouden tukirahastosta (maaloustukirahasto) ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle 14.1.2017 annettu komission täytäntöönpanopäätös C(2017) 766 siltä osin kuin Portugalin ilmoittamat menot, jotka liittyivät seuraaviin toimiin: ”POSEI – Erityinen hankintajärjestelmä” ja ”varainhoitovuoteen 2010 liittyvät suorat maksut”, jätettiin unionin rahoituksen ulkopuolelle.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Portugalin tasavalta velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 213, 3.7.2017.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – Gugler v. EUIPO – Gugler France (GUGLER)(Asia T-238/17) ⁽¹⁾

(EU-tavaramerkki — Mitättömyysmenettely — EU-kuviomerkki GUGLER — Aiempi kansallinen toiminimi Gugler France — Suhteellinen hylkäysperuste — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 4 kohta (josta on tullut asetuksen (EU) 2017/1001 8 artiklan 4 kohta) — Sekaannusvaara)

(2018/C 408/66)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Alexander Gugler (Maxdorf, Saksa) (edustaja: asianajaja M.-C. Simon)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) (asiamiehet: aluksi P. Sipos, sittemmin A. Folliard-Monguiral)

Muu osapuoli EUIPO:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: Gugler France (Besançon, Ranska) (edustaja: asianajaja A. Grolée)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne EUIPO:n ensimmäisen valituslautakunnan 31.1.2017 antamasta päätöksestä (asia R 1008/2016-1), joka liittyy Gugler Francen ja Alexander Guglerin väliseen mitättömyysmenettelyyn

Tuomiolauselma

- 1) Euroopan unionin teollisoikeuksien viraston (EUIPO) ensimmäisen valituslautakunnan 31.1.2017 tekemä päätös (asia R 1008/2016-1) kumotaan.
- 2) EUIPO vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan ja se veloitetaan korvaamaan Alexander Guglerin oikeudenkäyntikulut.
- 3) Gugler France vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 195, 19.6.2017.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi v. EUIPO – M. J. Dairies (BBQLOUMI)(Asia T-328/17) ⁽¹⁾

(EU-tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin BBQLOUMI rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Aikaisempi EU-yhteisömerkiksi rekisteröity sanamerkki HALLOUMI — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaaran puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta (josta on tullut asetuksen (EU) 2017/1001 8 artiklan 1 kohdan b alakohta))

(2018/C 408/67)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi (Nikosia, Kypros) (edustajat: S. Malynicz, QC, solicitor V. Marsland ja barrister S. Baran)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) (asiamiehet: M. Rajh, D. Walicka ja D. Gája)

Muu osapuoli EUIPO:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: M. J. Dairies EOOD (Sofia, Bulgaria)
(edustaja: asianajaja D. Dimitrova)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne EUIPO:n neljännen valituslautakunnan 16.3.2017 tekemästä päätöksestä (asia R 497/2016-4), joka koskee osapuolten Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi ja M. J. Dairies välistä väitemenettelyä.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 239, 24.7.2017.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – Kypros v. EUIPO – M. J. Dairies (BBQLOUMI)

(Asia T-384/17) ⁽¹⁾

(EU-tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin BBQLOUMI rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Tarkastusmerkiksi rekisteröity Yhdistyneen kuningaskunnan aikaisempi sanamerkki HALLOUMI — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaaran puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta (josta on tullut asetuksen (EU) 2017/1001 8 artiklan 1 kohdan b alakohta))

(2018/C 408/68)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Kyproksen tasavalta (edustajat: S. Malynicz, QC, solicitor V. Marsland ja barrister S. Baran)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) (asiamiehet: M. Rajh, D. Walicka ja D. Gája)

Muu osapuoli EUIPO:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: M. J. Dairies EOOD (Sofia, Bulgaria)
(edustaja: asianajaja D. Dimitrova)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne EUIPO:n neljännen valituslautakunnan 10.4.2017 tekemästä päätöksestä (asia R 496/2016-4), joka koskee osapuolten Kyproksen tasavalta ja M. J. Dairies välistä väitemenettelyä.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Kyproksen tasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 269, 14.8.2017.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 25.9.2018 – Medisana v. EUIPO (happy life)(Asia T-457/17) ⁽¹⁾

(EU-tavaramerkki — Hakemus sanamerkin happy life rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta ja 2 kohta (joista on tullut asetuksen (EU) 2017/1001 7 artiklan 1 kohdan b alakohta ja 2 kohta))

(2018/C 408/69)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Medisana AG (Neuss, Saksa) (edustajat: asianajajat J. Bühling ja D. Graetsch)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) (asiamiehet: A. Söder ja D. Walicka)

Muu osapuoli EUIPO:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa:

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne EUIPO:n neljännen valituslautakunnan 3.5.2017 tekemästä päätöksestä (asia R 1965/2016-4), joka koskee hakemusta sanamerkin happy life rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Medisana AG veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 300, 11.9.2017.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 20.9.2018 – Ghost – Corporate Management v. EUIPO (Dry Zone)(Asia T-488/17) ⁽¹⁾

(EU-tavaramerkki — Hakemus sanamerkin Dry Zone rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Kanteen nostamisen määräaika — Liian myöhään nostettu kanne — Valituslautakunnalle tehdyn valituksen tutkimatta jättäminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 60 artikla (josta on tullut asetuksen (EU) 2017/1001 68 artikla) — Odottamattomien tapahtumien tai ylivoimaisten esteiden puuttuminen — Tarkkaavaisuus- ja huolellisuusvelvollisuus — Luottamuksensuoja)

(2018/C 408/70)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Asianosaiset

Kantaja: Ghost – Corporate Management SA (Lissabon, Portugali) (edustaja: asianajaja S. de Barros Araújo)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) (asiamies: J. Crespo Carrillo)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne EUIPO:n toisen valituslautakunnan 5.6.2017 tekemästä päätöksestä (asia R 683/2017-2), joka koskee hakemusta sanamerkin Dry Zone rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.

2) *Ghost – Corporate Management SA* veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 309, 18.9.2017.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 20.9.2018 – Maico Holding v. EUIPO – Eico (Eico)

(Asia T-668/17) ⁽¹⁾

(EU-tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin Eico rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Aikaisempi EU-sanamerkki MAICO — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaanmusvaaran puuttuminen — Merkkien samankaltaisuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta (josta on tullut asetuksen (EU) 2017/1001 8 artiklan 1 kohdan b alakohta))

(2018/C 408/71)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Maico Holding GmbH (Villingen-Schwenningen, Saksa) (edustajat: asianajajat T. Krüger ja D. Deckers)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) (asiamiehet: J. Ivanauskas ja D. Walicka)

Muu osapuoli EUIPO:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: Eico A/S (Brønderslev, Tanska) (edustaja: asianajaja A. Skov)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne EUIPO:n neljännen valituslautakunnan 27.7.2017 tekemästä päätöksestä (asia R 2089/2016-4), joka koskee osapuolten Maico Holding ja Eico välistä väitemenettelyä.

Tuomiolauselma

1) Kanne hylätään.

2) *Maico Holding GmbH* veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 382, 13.11.2017.

Kanne 4.9.2018 – XI v. komissio

(Asia T-528/18)

(2018/C 408/72)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: XI (edustaja: asianajaja N. Lhoëst)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

— kumoamaan komission 25.5.2018 tekemän päätöksen, jolla kantajan valitus hylättiin, siltä osin kuin päätös sisältää lääketieteellisiä tietoja

- velvoittamaan komission maksamaan henkisestä kärsimyksestä vahingonkorvausta, jonka kohtuulliseksi määräksi on arvioitu 5 000 euroa
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa yhteen ainoaan kanneperusteeseen, joka perustuu Euroopan ihmisoikeussopimuksen 8 artiklan rikkomiseen sekä hyvän hallinnon periaatteen loukkaamiseen ja huolenpitovelvollisuuden laiminlyöntiin siltä osin kuin päätös, jolla kantajan valitus hylättiin, sisältää lääketieteellisiä tietoja, jotka ovat lisäksi ilmeisen virheellisiä.

Kanne 7.9.2018 – Romania v. komissio

(Asia T-530/18)

(2018/C 408/73)

Oikeudenkäyntikieli: *romania*

Asianosaiset

Kantaja: Romania (asiamiehet: C. Canțăr, E. Gane, C. Florescu ja O. Ichim)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Euroopan maatalouden tukirahastosta (maataloustukirahasto) ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle 13.6.2018 annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2018/873 a) kokonaan alatoimenpiteen 1a osalta (määränä 13 184 846,61 euroa varainhoitovuosilta 2015 ja 2016); b) kokonaan alatoimenpiteiden 3a, 5a, 3b ja 4b osalta (määränä 45 532 000,96 euroa varainhoitovuosilta 2014, 2015 ja 2016) ja toissijaisesti osittain 19.9.2015 edeltävältä ajanjaksolta (määränä 21 315 857,50 euroa)
- velvoittamaan Euroopan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kahteen kanneperusteeseen.

1) Ensimmäinen kanneperuste, jonka mukaan Euroopan komissio ei ole käyttänyt toimivaltaansa asianmukaisesti jättäessään joitakin määriä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle.

- Soveltaessaan päätöksessä 2018/873 säädettyjä oikaisuja komissio ei ole käyttänyt toimivaltaansa asianmukaisesti ja on siten rikkonut asetuksen N:o 1306/2013 52 artiklan säännöksiä ja loukannut luottamuksensuojan ja oikeusvarmuuden periaatteita.
- Riitautetulla päätöksellä rikotaan asetuksen N:o 1306/2013 52 artiklaa, koska kyseinen unionin toimielin päätti Romanian viranomaisten kanssa käymiensä keskustelujen perusteella hyväksyä maaseudun kansallisen kehittämisohjelman tarkistuksen vuosiksi 2007–2013 ja antaa hyväksyntänsä tämän ohjelman sisältämille toimenpiteille sekä myös menetelmille, jotka koskevat maksuja alatoimenpiteiden 1a, 3a, 5a, 3b ja 4b osalta toimenpiteen 215 alalla – Maksut eläinten hyvinvoinnin edistämiseksi. Kyseisen ohjelman tarkistuksen hyväksymisestä tehty päätös on oikeudellinen sitoumus ja siitä seuraa, että maksut unionin talousarviosta on suoritettava.
- Romanian viranomaiset ovat suorittaneet maksuja komission antaman hyväksynnän mukaisesti. Tässä asiayhteydessä päätös oikaisujen tekemisestä on lainvastainen.

- Romanian mielestä riitautetulla päätöksellä loukataan luottamuksensuojan periaatetta tilanteessa, jossa komission päätös hyväksyä maaseudun kansallisen kehittämisohjelman tarkistus synnytti Romanian viranomaisille ja tuensaajille perustellun luottamuksen siihen, että komission hyväksymät laskentamenetelmät olivat sääntöjenmukaisia. Kyseisen periaatteen nojalla komission on myös alatoimenpiteiden 3a, 5a, 3b ja 4b osalta sovellettava oikaisuja 19.9.2015 alkaen, kuten se teki alatoimenpidettä 1a koskevien oikaisujen osalta.
 - Romania katsoo samoin, että kyseisen unionin toimielimen olisi pitänyt kunnioittaa kyseistä periaatetta myös siltä osin kuin kyse on 19.9.2015 jälkeisistä maksuista, koska kyseisenä ajankohtana maaseudun kansalliseen kehittämisohjelmaan ei ollut enää mahdollista tehdä uutta tarkistusta.
 - Romanian mielestä riitautetulla päätöksellä loukataan oikeusvarmuuden periaatetta, koska komissiolla on toisenlainen kanta siltä osin kuin kyse on laskentamenetelmien sääntöjenmukaisuudesta. Komissio nimittäin on riitautetulla päätöksellä todennut sääntöjenvastaisiksi maksut, jotka on suoritettu komission aikaisemmin hyväksymien laskentamenetelmien perusteella. Lisäksi on niin, että vaikka Romanian viranomaiset pyysivät komissiota selvittämään mahdollisuutta oikaista tasausmaksujen virheet, koska maaseudun kansallista kehittämisohjelmaa ei enää voitu tarkistaa 19.9.2015 jälkeen, komissio ei ilmaissut tämän osalta kantaansa.
- 2) Toinen kanneperuste, jonka mukaan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 296 artiklan 2 kohdassa määrättyä perusteluvollisuutta ei ole noudatettu
- Romanian mielestä komissio on jättänyt noudattamatta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 296 artiklan 2 kohdan mukaista perusteluvollisuuttaan, koska sen argumentaatio alatoimenpiteen 1a osalta ei ole riittävä ja asianmukainen: se ei ole perustellut vaihtelevaa kantaansa siltä osin kuin kyse on todetuista sääntöjenvastaisuuksista ja sovelletun oikaisun lajista; se ei ole perustellut päätöstään hylätä Romanian viranomaisten esittämät argumentit ja selitykset väitetystä liiallisesta kompensoinnista, eikä se ole perustellut, miksi se päätti soveltaa todettujen sääntöjenvastaisuuksien osalta kiinteää eikä laskettua prosenttiosuutta.

Kanne 12.9.2018 – Changmao Biochemical Engineering v. komissio

(Asia T-541/18)

(2018/C 408/74)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Changmao Biochemical Engineering Co. Ltd (Changzhou, Kiina) (edustajat: asianajajat K. Adamantopoulos ja P. Billiet)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan riidanalaisen asetuksen siltä osin kuin se koskee kantajaa
- vaihtoehtoisesti kumoamaan riidanalaisen asetuksen kokonaisuudessaan ja
- velvoittamaan Euroopan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteella vaaditaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/921 ⁽¹⁾ kumoamista.

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa neljään kanneperusteeseen.

1. Ensimmäinen kanneperuste perustuu siihen, että komissio ei esittänyt asianmukaisia perusteluja ja arvioi oikeudelliset seikat ja tosiseikat ilmeisen virheellisesti, kun se käytti vertailumamenetelmää.

2. Toinen kanneperuste perustuu siihen, että komissio teki oikeudellisia seikkoja ja tosiseikkoja koskevan ilmeisen virheen, loukkasi hyvän hallinnon periaatetta eikä esittänyt asianmukaisia perusteluja, kun se totesi, että Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan viinihapon polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin haittavaikutukset uhkasivat unionin teollisuutta vielä viiteajanjaksollakin, sillä komissio ei ottanut huomioon unionin selvästi suurimman viinihapon tuottajan tuotantoa asetuksen (EU) 2016/1036 ⁽¹⁾ 11 artiklan 2 kohdan ja 3 artiklan 2 kohdan sekä tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen VI artiklan soveltamisesta tehdyn sopimuksen (jäljempänä WTO:n polkumyynsisopimus) 11.3 artiklan ja 3.1 artiklan vastaisesti.
3. Kolmas kanneperuste perustuu siihen, että komissio teki oikeudellisia seikkoja ja tosiseikkoja koskevan arviointivirheen, kun se totesi, että unionin teollisuudelle aiheutunut haitta olisi toistunut, jos Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaan viinihappoon kohdistuvat polkumyynnin vastaiset unionin toimenpiteet olisi lopetettu, sillä komission soveltama menetelmä ei ensinnäkään perustunut positiiviseen näyttöön vaan pikemminkin perusteettomiin mekanistisiin oletuksiin ja arvauksiin eikä siinä toiseksi otettu lainkaan huomioon Hangzhou Biokingin, joka on suurin Kiinan kansantasavaltaan sijoittautunut viinihapon tuottaja ja Kiinan tärkein viinihappoa unioniin vievä yritys ja johon ei sovellettu unionin polkumyynnitulleja 20.4.2012 jälkeen, toimintaa. Lisäksi kantaja väittää, että ilmastonmuutoksen vaikutuksia viinihapon tuotantoon ei otettu huomioon asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan ja 3 artiklan 2 kohdan sekä WTO:n polkumyynsisopimuksen 11.3 artiklan ja 3.1 artiklan vastaisesti.
4. Neljäs kanneperuste perustuu siihen, että komissio rikkoi kantajan puolustautumisoikeuksiin liittyvää olennaista menettelymääräystä asetuksen (EU) 2016/1036 3 artiklan 2 kohdan, 11 artiklan 2 kohdan, 16 artiklan 1 kohdan, 19 artiklan 2 ja 4 kohdan, 20 artiklan 2 ja 4 kohdan ja 21 artiklan 5 ja 7 kohdan sekä WTO:n polkumyynsisopimuksen 3.1 artiklan, 5.3 artiklan, 6.1 artiklan, 6.1.2 artiklan, 9.2 artiklan, 6.4 artiklan, 6.5.1 artiklan, 6.6 artiklan, 6.9 artiklan ja 11.3 artiklan sekä hyvän hallinnon periaatteen vastaisesti.

⁽¹⁾ Lopullisen polkumyynnitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan viinihapon tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena 28.6.2018 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/921 (EUVL 2018, L 164, s. 14).

⁽²⁾ Polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8.6.2016 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetys (EU) 2016/1036 (EUVL 2016, L 176, s. 21).

Kanne 21.9.2018 – Lupu v. EUIPO – Et Djili Soy Dzhihangir Ibryam (Djili DS)

(Asia T-558/18)

(2018/C 408/75)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Victor Lupu (Bukarest, Romania) (edustaja: asianajaja P. A. Acsinte)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Et Djili Soy Dzhihangir Ibryam (Dulovo, Bulgaria)

Menettely EUIPO:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin haltija: Muu osapuoli valituslautakunnassa

Riidanalainen tavaramerkki: EU-tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka sisältää sanaosan Djili DS – Rekisteröintihakemus nro 8 404 551

EUIPO:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: EUIPO:n viidennen valituslautakunnan 5.6.2018 asiassa R 2391/2017-5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- hyväksyy hakemuksen kohteena olevan tavaramerkin (EU-tavaramerkkihakemus nro 8 404 551) rekisteröimistä vastaan esitetyn väitteen ja/tai kumoaa rekisteröinnin/toteaa sen mitättömäksi.

Kanneperusteet

- Euroopan ihmisoikeussopimuksen ensimmäisen pöytäkirjan 1 artiklan ja Euroopan ihmisoikeussopimuksen 6 artiklan rikkominen
- Yhteisön tavaramerkistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 40/94 täytäntöönpanosta 13.12.1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2868/95 20 säännön 7 kohdan a ja c alakohdan rikkominen
- Asetuksen N:o 207/2009 53 artiklan 2 kohdan c ja d alakohdan rikkominen, kun kyse on kantajan tekijänoikeudesta pakkauskuvaan "Djili", joka on kirjoitettu punaisilla kirjaimilla siniseen pakkaukseen ja jossa on papukaijan kuva, ja kantajan oikeudesta käyttää tavaroissaan liikenimeä unionin tuomioistuimen asiassa C-17/06, Celine, antamassa tuomiossa tarkoitetulla tavalla.

Kanne 21.9.2018 – YP v. komissio

(Asia T-563/18)

(2018/C 408/76)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: YP (edustaja: asianajaja J-N. Louis)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

toteamaan, että

- komission 13.11.2017 tekemä päätös, jolla kantaja jätettiin ylentämättä palkkaluokkaan AD14, kumotaan
- vastaaja veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kolmeen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 45 artiklan rikkomiseen ja syyttömyysolettamaan.
 - 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen liitteessä IX olevan 9 artiklan 3 kohdan rikkomiseen.
 - 3) Kolmas kanneperuste, joka perustuu perusteluvelvollisuuden laiminlyöntiin.
-

Kanne 25.9.2018 – YQ v. komissio**(Asia T-570/18)**

(2018/C 408/77)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset***Kantaja:* YQ (edustaja: asianajaja N. de Montigny)*Vastaaja:* Euroopan komissio**Vaatimukset***Kantaja* vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan 15.11.2017 tehdyn ja ensimmäisen kerran joulukuun 2017 palkkakuitista ilmenneen yksittäispäätöksen, jolla kantajalta peruutettiin lukuvuodesta 2017/2018 alkaen korvaus hänen lapsensa koulutuksesta aiheutuvista kuluista
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut*Kanteensa* tueksi *kantaja* vetoaa neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 3 artiklan 1 kohdan ja sairauskulujen korvaamista koskevien yleisten täytäntöönpanosääntöjen rikkomiseen, sikäli kuin vastaajan tulkintalinjan muutoksella loukataan saavutettuja oikeuksia, oikeutettuja odotuksia, oikeusvarmuutta ja hyvän hallinnon periaatetta.
- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu lapsen oikeuksien, perhe-elämää koskevan oikeuden ja koulutusta koskevan oikeuden loukkaamiseen.
- 3) Kolmas kanneperuste, joka perustuu yhdenvertaisen kohtelun ja syrjintäkiellon periaatteiden loukkaamiseen.
- 4) Neljäs kanneperuste, jonka mukaan riidanalaisessa päätöksessä jätetään vertailematta tehokkaasti *kantajan* etuja ja loukataan suhteellisuusperiaatetta.

Kanne 25.9.2018 – YR v. komissio**(Asia T-571/18)**

(2018/C 408/78)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset***Kantaja:* YR (edustaja: asianajaja N. de Montigny)*Vastaaja:* Euroopan komissio**Vaatimukset***Kantaja* vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan 13.11.2017 tehdyn ja ensimmäisen kerran joulukuun 2017 palkkakuitista ilmenneen yksittäispäätöksen, jolla kantajalta peruutettiin lukuvuodesta 2017/2018 alkaen korvaus hänen lapsensa koulutuksesta aiheutuvista kuluista
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 3 artiklan 1 kohdan ja sairauskulujen korvaamista koskevien yleisten täytäntöönpanosääntöjen rikkomiseen, sikäli kuin vastaajan tulkintalinjan muutoksella loukataan saavutettuja oikeuksia, oikeutettuja odotuksia, oikeusvarmuutta ja hyvän hallinnon periaatetta.
- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu lapsen oikeuksien, perhe-elämää koskevan oikeuden ja koulutusta koskevan oikeuden loukkaamiseen.
- 3) Kolmas kanneperuste, joka perustuu yhdenvertaisen kohtelun ja syrjintäkiellon periaatteiden loukkaamiseen.
- 4) Neljäs kanneperuste, jonka mukaan riidanalaisessa päätöksessä jätetään vertailematta tehokkaasti kantajan etuja ja loukataan suhteellisuusperiaatetta.

Kanne 25.9.2018 – YS v. komissio**(Asia T-572/18)**

(2018/C 408/79)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset**

Kantaja: YS (edustaja: asianajaja N. de Montigny)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan 14.11.2017 tehdyn ja ensimmäisen kerran joulukuun 2017 palkkakuitista ilmenneen yksittäispäätöksen, jolla kantajalta peruutettiin lukuvuodesta 2017/2018 alkaen korvaus hänen lapsensa koulutuksesta aiheutuvista kuluista
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 3 artiklan 1 kohdan ja sairauskulujen korvaamista koskevien yleisten täytäntöönpanosääntöjen rikkomiseen, sikäli kuin vastaajan tulkintalinjan muutoksella loukataan saavutettuja oikeuksia, oikeutettuja odotuksia, oikeusvarmuutta ja hyvän hallinnon periaatetta.
 - 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu lapsen oikeuksien, perhe-elämää koskevan oikeuden ja koulutusta koskevan oikeuden loukkaamiseen.
 - 3) Kolmas kanneperuste, joka perustuu yhdenvertaisen kohtelun ja syrjintäkiellon periaatteiden loukkaamiseen.
 - 4) Neljäs kanneperuste, jonka mukaan riidanalaisessa päätöksessä jätetään vertailematta tehokkaasti kantajan etuja ja loukataan suhteellisuusperiaatetta.
-

Kanne 25.9.2018 – Hickies/EUIPO (Kengännauhan muoto)

(Asia T-573/18)

(2018/C 408/80)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset**

Kantaja: Hickies, Inc. (New York, New York, Yhdysvallat) (edustajat: I. Fowler, Solicitor ja asianajaja J. Schmitt)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Menettely EUIPO:ssa

Riidanalainen tavaramerkki: Hakemus kolmiulotteisen merkin (kengännauhan muoto) rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi – Rekisteröintihakemus nro 16 952 962

Riidanalainen päätös: EUIPO:n viidennen valituslautakunnan 28.6.2018 asiassa R 2693/2017/5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen siltä osin kuin siinä on hylätty kantajan valitus seuraavien nimikkeiden osalta: kengännauhat; muoviset kenkäkoristeet; koristeet kengille; vaatteisiin liittyvät tarvikkeet, ompelutarvikkeet ja koristeelliset tekstiilitavarat; kengän kiinnittimet; pidikkeet kenkiä varten,
- velvoittaa EUIPO:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/1001 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 27.9.2018 – ND (*) ja OE (*) v. komissio

(Asia T-581/18)

(2018/C 408/81)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset**

Kantaja: ND (*) ja OE (*) (edustaja: asianajaja A. Bove)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantajat vaativat unionin yleistä tuomioistuinta

- ottamaan tutkittavaksi tämän kumoamiskanteen
- asiakysymyksen osalta toteamaan, että kanne on perusteiltaan perusteltu, ja näin ollen kumoamaan komission 29.2.1968 annetun neuvoston asetuksen N:o 260/68 ja/tai Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 9 artiklan nojalla 30.7.2018 antaman päätöksen SEUT 263 artiklassa määrätyn kanteen perusteella sekä palauttamaan asian toimivaltaiselle viranomaiselle

(*) Henkilötietojen ja/tai tietosuojan suojaamisen puitteissa poistettu tai korvattu tieto.

- määräämään kaikista laissa edellytetyistä velvoitteista
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan tässä oikeusasteessa aiheutuvat oikeudenkäyntikulut
- varaamaan kantajille mahdollisuuden turvautua kaikkiin muihin oikeuksiin ja oikeussuojakeinoihin.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantajat vetoavat kahteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste perustuu 29.2.1968 annetun neuvoston asetuksen N:o 260/68 rikkomiseen.
 - 2) Toinen kanneperuste perustuu Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 9 artiklan, jossa vahvistetaan kaikkien unionin kansalaisten yhdenvertaisuus, jota nyt esillä olevassa asiassa ei ole noudatettu, rikkomiseen.
-

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin
julkaisutoimisto**
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI